大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵電部登記認爲新聞紙類
廣東省人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千零五十八號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址　香港干諾道中一二三號
經理部電話　三七三三三
編輯部電話　三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處　惠吉西路二坊二號
電話：10972　11605
承印　有利印務有限公司　干諾道中一二三號

周總理在印演說　另次大戰非不可免

中印盡力支援埃獨立　英法軍隊須完全撤出

【路透社新德里二十九日電】中國周恩來總理二十九日向印度國會議員談到中東局勢。他說：「世界和平首先是亞洲和非洲的和平仍在危險之中。」

他又說：「中國願意和印度聯合工作，爲使侵略軍完全撤出埃及並謀在埃及實現真正的和平並完全恢復埃及的獨立與主權，使其不受任何性質的侵略和干涉。」

周總理說：「雖則中國和印度對所有目前的國際問題不能抱完全相同的見解；個別問題的歧見不可能而且也不應該掩蓋我們對許多別的和更重要問題的一致。」

周總理說：「人們有理由希望人類可能免去另一次戰爭的浩劫。

「其實，由於愛好和平的國家和人民的聯合努力，國際緊張早已經具體地傾向緩和。

「可是，戰爭的因素尚未消除，侵略勢力仍然存在，一個月前就發生了對埃及的武裝侵略。

「這赤裸裸地暴露了殖民主義者之醜惡的面目，他們爲了保持他們的殖民利益將不會停止煽動流血的戰爭，今天，埃及的和平決不能被認爲已經恢復。

「侵略軍仍然駐在埃及的領土，這個偉大國家的主權仍然繼續地被侵犯着。」

周總理繼續說：「世界和平首先是亞洲和非洲和平仍然是在危險之中，冷酷的事實告訴我們：反殖民主義和爭取和平的鬥爭是一場持久的循環的鬥爭」。

他又說：殖民主義是「孤立的」，埃及人民通過他們的堅毅的奮鬥定然將贏得最後的勝利。

他又說：自從蘇彝士運河問題發生以來，印度政府和人民對埃及保衛領土完整和主權，已經一致地對埃及給予堅定支持的政策。

「印度所做的努力已經一次又一次地予西方侵略陰謀以打擊，而且也贏得一切愛好和平的人民的同聲響應。

「中國政府和人民支持印度政府和人民所採取的這一正義的立場。

「中國願意和印度聯合工作，促使侵略軍撤出埃及。」

周總理要求亞非國家之間團結，以挫折「（外國）個個擊破於最近取得獨立的亞非國家的企圖」。

他說：爲了全體愛好和平的國家的團結，必須更高地舉起「潘查希拉」（和平共處五原則）的大旗。他又說：「就中國而論：我們準備積極地基於五項原則改善和所有國家的關係，首先是和我們鄰國的關係」。

兩總理共進晚餐　飯前觀看影子戲

【中國新聞社北京二十九日電】新德里消息：印度總理尼赫魯在二十八日晚同周恩來總理共進晚餐。

在這以前，尼赫魯陪同周恩來總理、賀龍副總理和隨行人員觀看了印度著名舞蹈家烏·山卡爾表演的影子戲。

【中國新聞社北京二十九日電】新德里消息：印度新聞局主要負責人特·雷·維·查里二十八日晚上在新德里舉行招待會，歡迎隨同周恩來總理一同來印度訪問的中國新聞記者和攝影記者。

出席招待會的還有印度宣傳和廣播部秘書普·密·拉德，各主要報紙編輯以及印度和外國駐德里的記者們。

與少年兒童歡聚　周總理隨樂起舞

用印地語高呼「印度萬歲」

【新華社新德里二十九日電】周恩來總理在今天上午參觀了印度根據國民紀律培養計劃組織起來的三千名德里少年兒童的體育表演。

陪同周恩來總理參觀有尼赫魯總理和達頓娜蕤，以及中國駐印度大使潘自力和印度駐中國大使拉·庫·尼赫魯，他們都非常欣賞表演的各項節目，以及男女少年兒童的紀律嚴明、態度沉着的分列式隊伍。

參觀的人在看到周恩來總理隨着印度笛子和鼓的拍子，同一邊跳舞一邊集體表演來齊姆（同周總理故鄉淮河流域人民娛樂用的花挑相似）的少年兒童們一道打着節來齊姆的時候，他們大家都高聲歡呼起來。

周恩來總理到達檢閱場的時候，女學生們給他帶上了花環並且把花瓣撒在貴賓們的身上。周恩來總理檢閱了儀仗隊，樂隊奏了中國和印度的國歌。

在觀看體育表演以後，周恩來總理發表了簡短的講話。周恩來總理說，我們很高興地在這裏會見你們，我首先代表中國人民和中國政府祝賀你們。

他接着說，你們是偉大的印度人民的兒女，你們受到了在尼赫魯總理指導下的政府的照顧和訓練，你們得到了集體生活，你們受到了很好的訓練，你們得到了很好的學習機會，你們得到將來的工作條件，你們有了快樂的今天，你們將有爲你們祖國效勞的明天，未來是屬於你們的，我現在謹把中國青年兄弟般的、姐妹般的友誼帶給你們。

周恩來總理最後高呼：偉大的印度萬歲！偉大的印度人民的兒女們萬歲！他並且用印地語高呼「賓與德！」（印度萬歲）。

女孩子們向周恩來總理獻了禮物，周恩來總理同少年兒童們一起照了像。

印度國民紀律培養計劃的目的是通過體育鍛鍊計劃、有組織的運動、個人領導才能的鍛鍊和愛國主義的教育來培養年青的一代的紀律思想和良好的公民品質。這些男女少年兒童都是孤兒和那些流離失所的人們的孩子，這些人由於殖民主義者挑起的印度教徒和穆斯林的衝突所引起的一九四七年國家分治而成爲難民。

首都點滴

吳敬梓詩篇重新發現　卓別靈與馬連良作揖

【本報北京二十九日專電】文化局舉辦了一個小型的京劇照片資料展覽。其中有不少很吸引人的，如差利·卓別靈訪問中國時和着西裝的馬連良互相作揖的照片，也有梅蘭芳一九三〇年由美國到好萊塢會見瑪麗畢克馥的留影。

▲節約運動繼續展開，若干中央機關如國家計劃委員會、高教部等浪費電力，受到報上批評。

▲「儒林外史」作者吳敬梓詩篇「金陵景物圖詩」經中國科學院文學研究所在長沙發現，共廿三首。

▲歷史檔案館（原故宮博物院檔案館）保存清代的三百多萬件檔案，因庫房潮濕，已遭很大損失，至今有關部門沒有設法補救。

鷹廈路到江東

離廈門只有卅多公里了

【中國新聞社福州二十九日電】二十八日下午三時三十分，鐵道兵鷹廈鐵路鋪軌部隊把鋼軌鋪到了龍溪縣江東橋畔的江東。這裏是清朝末年和民國初年反動派統治者利用募股和徵收路捐名義，搜刮國外華僑和當地人民錢財與建的由嵩嶼到江東橋的鐵路的終點。這條在二十六年前就已停辦的當時號稱爲漳州－廈門的鐵路，除已留下生滿荊棘的類似堤岸的路基和少數車站、水塔的殘垣外，已難於辨認出當時曾經興辦過鐵路。現在，鋪軌列車正穿越九龍江平原向前推進，再鋪軌三十多公里，鷹廈鐵路就將通過集美海堤和廈門海堤、跨過廈門海峽到達廈門島上。

艾克私人代表　已經兼程赴印

【法新社華盛頓二十九日電】前美國駐印度大使庫柏於二十八晚動身飛德里。按庫柏已於本月初當選爲肯塔基州參議員。

庫柏被任爲艾森豪威爾總統私人代表，在尼赫魯總理十二月十六日到達美國之前，先與尼赫魯會談。

庫柏偕夫人同行。可望於十一月三十日到達德里，於十二月六日返華盛頓。

謝雪紅等視察福州

【中國新聞社福州二十九日電】前來福建省視察的全國人民代表大會代表謝雪紅、何遂、劉崇樂、江庸，政協全國委員會委員蔡廷鍇和在福建省的全國人民代表大會代表劉永生、政協全國委員會委員黃琳，二十八日開始在福州市視察。

今天本報「工展特刊」刊出「購物優待證」，讀者持證在工展會購買停入免費包，可享受八折優待。

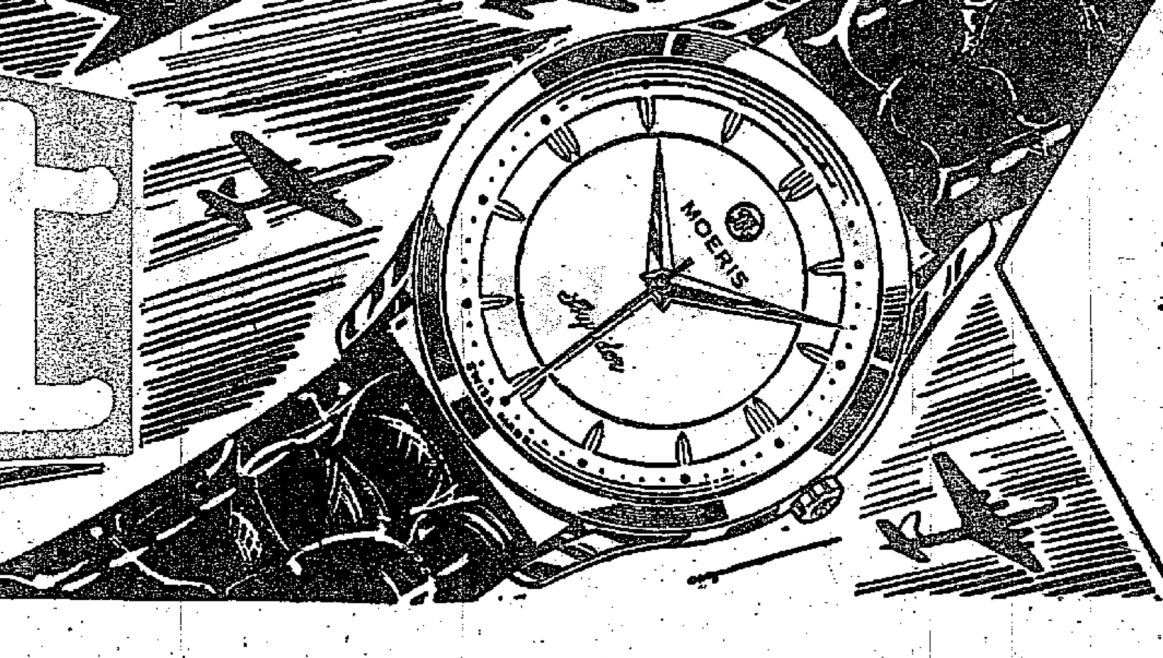
首都冰天雪地

大象入象房　白熊還游泳　禿鷲哭喪臉　袋鼠嘆雪景

【本報北京二十九日專電】北京已經下過兩場雪，在西郊的動物園裏，十幾隻黃禿鷲、黑禿鷲哭着臉低頭蹲在披着白雪的蒼松枝杈上。來自越南、印度、巴基斯坦的四隻大象都在寬大溫暖的象房裏，隨時瞇着小眼睛搖吃從廣東運來的大把香蕉。十幾隻猛虎，幾頭非洲獅和美洲獅原來還可以在室外活動，現在一部被關進鐵籠，在籠裏不停的來回走動，打悶雷似的吼叫。澳洲袋鼠坐在沙堆裏窺外面的雪，口袋裏露出小袋鼠的腦袋。結冰的小湖上成雙配對的鴛鴦依偎着散步。熊山上一片白雪，五隻大白熊一會兒在冰水裏游泳，一會兒在雪裏打滾。

工展會第四街
蜆嗦雞仔線衫
九折大減價　加送日曆牌
震歐線衫廠

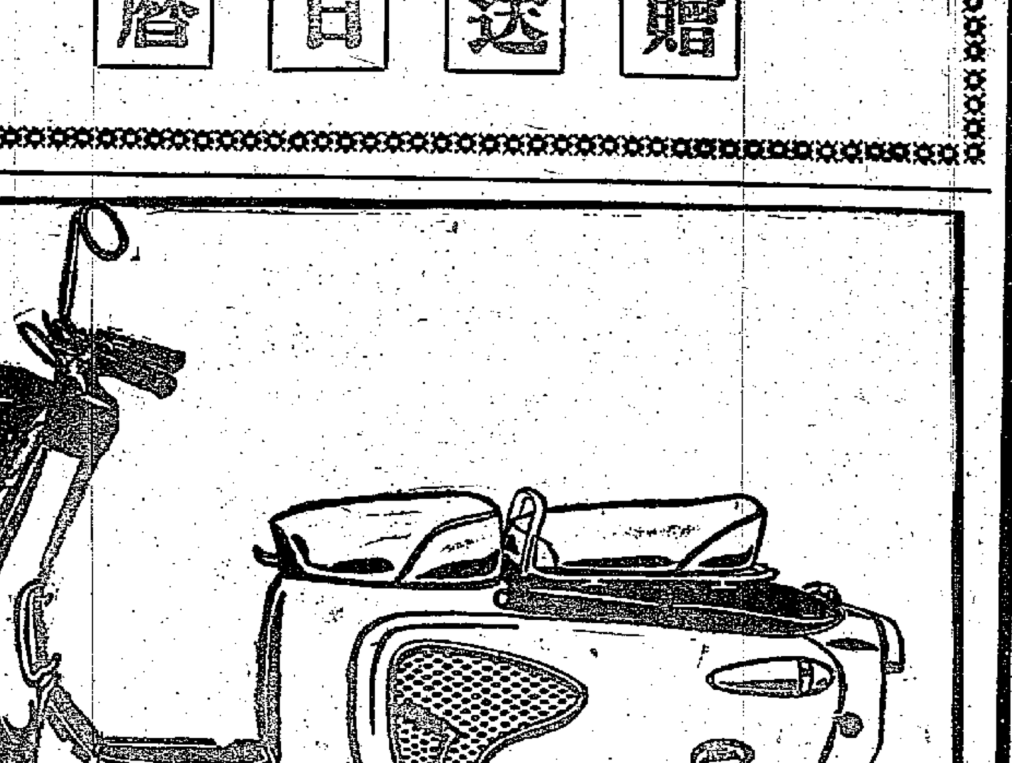
老牌　林大成　鞋業
開業三十餘年
九龍城分店三週年紀念
擴充營業　廉價傾銷十天
由十一月廿八日起至十二月七日止
●減價酬賓照碼減收九折●
注意：正店全部裝修定十二月一日開幕
著名元霸鞋
未買聞我名　看過知我好
欲購從速　歡迎參觀　歡迎指導
正店：油蔴地廟南街一百四十號　電話六二六二一
分店：九龍城侯王道四十九號



摩利士
表泳游動自　軍將勝長
「摩利士」表歷史悠久聲譽卓著
購即請傳虛不名軍將長勝證足
擬比與無佳之質品其知便用
MOERIS
Skyrider
M-86

天廚味精
贈送日曆
是屆工展會本廠不在場內售貨，只參加陳列。茲爲優待顧客起見，凡到下列代理處購買本廠出品「味精」「味宗」「味素」滿十元者，奉贈一九五七年精美印鐵日曆一個（價值二元），送完即止，先到先得。
各代理處：
耀基行　文咸東街五五號
廣同發　德輔道中107號
均泰隆　域多利街四號
榮生祥　域多利街十號
公友隆　大道中三一七號
同順興　租庇利街七號
惠康公司　德輔道中67號A
大華公司　彌敦道三三九號
同順興　上海街四六號

特比雷
壹萬萬人的輕便摩托車
當穩常非性定安・擎引的秀優・久耐固堅・單簡縱操
富士重工業株式會社



敘利亞已受到威脅
阿盟號召提高警惕
比諾今天飛倫敦與勞埃德會談
英內閣會議中會討論敘伊關係

【路透社開羅二十九日電】阿拉伯聯盟秘書長韓蘇納二十八日要求所有阿拉伯人動員他們精神的和物質的力量以與一切事變相周旋。他在此間的一個聲明上說：「最近的事件已經增強了阿拉伯國家的團結和力量」。詢以可能採取什麼措施，以防止類似對埃及的侵略施之於敘利亞。韓蘇納說：從最近事件所得的經驗方面來看，我們應該記取的是不可排除任何事變發生的可能性。我們應該足夠聰明地預料一切，而且應該警戒着，以抵禦可能對我們發動的侵略。

【路透社倫敦二十九日電】權威人士二十九日說：法外長比諾可望於三十日飛抵此間，與英國外交大臣勞埃德作緊急會商。據說：部長們料將考慮中東局勢，特別是有關敘利亞最近的緊張情形。他們並將考慮英法軍隊撤出埃及地區的政策。

【路透社倫敦二十八日電】對泛濫全國的一股反美浪潮忐忑不安的英國內閣，二十八日晚進行了如何醫治英美因對中東政策而發生的嚴重分裂的討論。外相勞埃德二十八日早些時候從紐約飛回來，把他在聯合國進行會談的經過提出報告。他在下機時對記者說，兩國對於怎樣處理中東危機仍未有一致意見。

二十八日晚的內閣會議相信是集中討論了下列的問題：（一）通過對中東局勢的共同處理辦法的協議，恢復與美國諒解的前景；（二）塞得港英軍隨着聯合國緊急部隊實力的加強而撤退的時間表；（三）敘利亞和伊拉克之間的緊張局勢和共產黨在敘利亞的活動。內閣將在原則上決定，在目前關於聯合國部隊的任務缺乏明確的協議下，英軍是否要從蘇彝士運河區繼續撤退。內閣又渴望以、埃之間終將破得解決的問題要有明朗的前景。它希望有某些證據可尋，證明這一問題將由聯合國解決。

【法新社開羅二十八日電】也門駐開羅公使館二十八日宣佈，四萬五千也門士兵已準備開往埃及，參加「反抗侵略者」的鬥爭。

伊拉克政界代表團
促國王任命新政府
並要求同英法斷絕關係
伊羣衆示威抗議政府對敘行徑

【新華社北京二十八日電】據大馬士革電台二十七日廣播：伊拉克政界人士的一個代表團要求國王費薩爾解散以努里‧賽義德爲首的伊拉克政府。

代表團促請國王任命一個「能反映集中在伊拉克退出巴格達條約問題上的全國要求」的新政府。

大馬士革電台說，代表團在給國王的意見書中說，伊拉克政府應當同英法斷絕關係以抗議英法對埃及的進攻，而且應當禁止讓伊拉克的石油運到西歐去。

【新華社北京二十八日電】塔斯社大馬士革二十八日訊：據敘利亞「燈塔報」報道，伊拉克內杰矢省二十六日舉行了示威遊行，抗議伊拉克政府參加帝國主義對敘利亞進行的陰謀勾當。軍隊奉賽義德首相的命令出來對付參加示威遊行的人。結果，遊行者有二十人被打死，數百人受傷。

「燈塔報」寫道，賽義德這種槍殺示威遊行的人的行爲，又在背叛阿拉伯人民的醜惡歷史上寫下了骯髒的一頁。

【路透社倫敦二十八日電】埃及總統的首席顧問薩布里在開羅對敘利亞傳出伊拉克有對敘利亞搞陰謀的消息時說，這是會遭到失敗的。感謝阿拉伯民族主義的力量，這種力量將可使伊拉克的大多數不支持對另一個國家的內政進行干涉。埃及政府密切注意和敘利亞有關的事情，並已提出願予敘利亞以必要的援助。

哈馬舍爾德聲明受重視
聯合國軍在兩週內即可在埃負起全責
塞港英軍却强調聯合國軍負「緩衝」責任

【法新社聯合國二十九日電】聯合國秘書長哈馬舍爾德的辦公廳定於二十九日舉行有關在埃及成立國際緊急部隊的談判。此間很重視哈馬舍爾德這一宣佈：聯合國緊急部隊將有充分實力，並有能力於兩星期內在埃及負起完全的責任。

【路透社塞得港二十九日電】這裏的聯軍發言人二十九日宣佈，英軍司令部已同意聯合國部隊應在蘇彝士運河區英、埃之間充當「緩衝」。

【路透社塞得港二十九日電】載有南斯拉夫軍隊的三艘輪船於二十九日早上開抵塞得港，參加在埃及的聯合國緊急部隊。南斯拉夫軍是一支有裝甲的偵察營，共計官兵七百四十一人。就迄今已到的「警察」部隊而論，以這支部隊爲最大。同時帶來一百二十八輛汽車、反坦克武器及重機關槍，但沒有坦克。

伯恩斯將軍二十九日抵達塞得港。他說：南斯拉夫部隊將開往厄爾‧卡塔那西南的一個營地，並在埃及的後方。

【路透社那不勒斯二十九日電】聯合國司令部二十九日派出十架飛機飛赴埃及，爲兩星期前開始空運工作以來最忙的一天。

加拿大空軍飛機六架載去印度兵七十二人、哥倫比亞兵八十二人，裝備和給養品十噸。暫借聯合國使用的意機四架，又載去裝備和給養品十噸。

三十日再運去哥倫比亞兵一百二十二人和印度兵四十二人後，聯合國部隊的全部兵力就接近三千之數了。

【路透社塞得港二十九日電】據正式宣佈，英、法軍司令部二十九日向聯合國控訴，說目前駐紮阿布蘇爾的南斯拉夫軍，曾教導埃及人使用大砲。

【路透社倫敦二十八日電】埃及總統納賽爾的首席政治顧問薩布里二十八日在廣播節目中接見英報的編輯人。問到如果英、法兩國拒絕撤兵，埃及將採取什麼行動時，他拒絕回答。他說：「我不能擔保一定不會導致第三次世界大戰的爆發。」

薩布里否認所有外國僑民已被迫離開埃及。除了那些被認爲對「埃及有危險的」之外，一切外國僑民都可以選擇去留。

【路透社開羅二十八日電】埃及總司令阿密少將二十八日說，埃及不能「容忍英、法士兵出現」。他在向砲兵作了一次鼓舞講話，他說「戰鬥還沒有過去」。

這位將軍把英、法說成是「兩個所謂大國」。它們不可能單獨面對我們，而必須尋求以色列軍隊的幫助」。

埃棉不賣給侵略國
埃商業部長聲明
日做三角貿易以英鎊區物資售埃

【路透社開羅二十九日電】埃及商業部長阿布‧諾西爾二十九日說：埃及將不准甚至一磅的埃棉輸出給侵略者。他又說：這種的國家應該爲他們的侵略支付出高貴的代價。他和埃及棉花輸出商聯合會主席法格里會商之後做了如上的談話。

納賽爾總統二十九日促請美國任命駐開羅和亞歷山大的美國新領事。他並已批准了巴拿馬駐塞得港的新總領事。

【法新社東京二十九日電】據二十九日消息，日本已同意進行三角貿易，將英鎊區的重要物品供應埃及，以圖在埃及取得日貨的市場。

三菱商事和第一物產已與埃及政府訂立合同，願把價值三十五萬美元的南非石棉一千五百噸再輸出給埃及。

蘇聯石油供應西歐
法國已買三十萬噸
法部長說：任何汽油氣味都是一樣的

【法新社巴黎二十八日電】法國工商部長林美爾說，「任何汽油的氣味，對於我們都是一樣的」。他今晚在國民議會上宣佈，法國已接受三十萬噸蘇聯汽油。他又說，法國也將接受羅馬尼亞的汽油供應。

又訊：美國政府官員二十八日說，許多個因中東危機而感缺油的國家，蘇聯會表示願意供應石油。外交人士說，若干日子以來，蘇聯對非共產主義世界的石油輸出，實際上已在一天天增加。冰島和芬蘭所需要的石油，差不多全部得到了蘇聯的供應。

政府官員說，蘇聯的表示是在幾天之前提出的，主要的對象是地中海區的國家，顯然包括了歐洲和中東國家在內。不過，蘇聯既未向英國提出，也未向法國提出。

據國務院說，它不能證實蘇聯最近提出售油建議的消息。「紐約時報」引述這裏的「外交人士」消息，說蘇聯曾表示願意把「大批的」石油賣給法國、埃及、敘利亞和歐洲與中東的其他國家。

美國國務院新聞官懷特二十八日說，美國還未準備宣佈它售油給歐洲的計劃。

柔佛南部村莊中
英軍出動捕平民
在大雨中捕去一百七十四人

【路透社吉隆坡二十九日電】二十九日天亮前，英軍二千多人大舉出動搜查柔佛邦南部縱橫四百一十方哩的村莊。

政府官員說，這些村莊是有名親共的，他們以糧食和情報供給「恐怖分子」。

在大雨滂沱下，英軍在人們尚未起床之際，把含村莊和種植園工寮包圍起來，逐屋進行搜查，捕去男女一百二十三人。

警方發言人說，搜查完畢後，共捕一百七十四人。

悉尼警察傷腦筋
愛丁堡公爵接到恐嚇信

【路透社悉尼二十九日電】愛丁堡公爵下榻的政府大廈和邦總理辦公廳接到了恐嚇信件，說是要取愛丁堡公爵的命。

警方已在政府大廈四週加派一倍警衛，日夜嚴密保護。

一高級警官說：「這些恐嚇信也許是無頭之徒寄來的。」

警方現在嚴密搜查政府大廈四周的花園，並禁止拍友進入拍照。

同時，公爵二十九日出席參加了一次午宴，並參觀墨爾本大學的工學院。

英報責美愚弄英國
美裝出殖民地人民保護者姿態
却把「黑暗勾當」推給英國來幹

【本報訊】新華社北京二十九日電：倫敦消息：英國一百多個保守黨議員二十七日聯名向下院提出一項動議，要求英國「對聯合國大會要求英法立即從埃及撤退的決議和對美國嚴重危及大西洋聯盟的態度表示遺憾」。

同一天，由自由黨領袖們以及由三十五個工黨議員和一個自由黨議員在下院提出的另外兩個動議，都承認英美分歧加劇，並且大聲呼籲「西方團結」。

英國教育大臣埃克爾斯二十六日向選民演說的時候也對美國表示不滿。埃克爾斯暗示說，美國打算用美元購買石油以加强自己在阿拉伯國家中的地位。他要求美國「不應在貿易方面，而且在政治和軍事方面來干涉中東事務」。

「每日快報」二十七日發表的伊凡斯的一篇文章指出，英美在中東政策上分歧的表面化是兩國壟斷資本在這個地區中的石油鬥爭尖銳化的反映。伊凡斯寫道，美國對中東的政策，是「力圖徹底摧毀英國在這個地區的陣地」，爲「美國的經濟擴張尋求更加廣闊的前途」。

伊凡斯指責美國裝出一副殖民地人民「保護者」的姿態而把鎮壓民族解放運動的「黑暗勾當」推給英國來幹。他認爲，英國「越來越大地起着保護美國資本的憲兵作用」。

伊凡斯說：「美國石油公司的利益是美國外交政策始終不變的一個條件。」他還指出，國務院是「美孚油公司」牢不可破的支柱。

【本報訊】新華社北京二十九日電：紐約消息：據美國「新聞週刊」報道，英國代理首相巴特勒二十七日說，目前美國對英國「冷淡」到了無以復加的程度」。他還警告美國說：「繼續進行不利於我們（英國）的活動……可能使他們（美國）喪失我們的信任。」

巴特勒在回答「新聞週刊」記者埃耳頓‧格里菲斯的問題的時候，提出了上面的警告。他還直率地說，英國「不能做更多的事情」來彌補目前英美聯盟中的裂痕。他認爲，雖然美國和英國所要的原則是相同的，「但是，美國人低估了我們在蘇彝士問題上的急迫心情」。

巴特勒還說：「如果有任何人認爲今天以後英國軍隊就會全部撤退，那他就錯了。」他表示，英國在這個問題上「希望同聯合國合作，但是，聯合國的立場必須要有所改變」。

「大衆詩人白樂天」
片山哲新作已出版

【中國新聞社北京二十九日消息】東京消息：日中文化交流協會會長片山哲的著作「大衆詩人白樂天」出版紀念會二十七日在東京舉行。日本政界、學術界、藝術界和文學界等各界名士約二百人到會祝賀。白樂天是中國唐朝中葉的有名詩人。

運河如果長期堵塞
英經濟定發生危機
「美國新聞與世界報道」說英「自討苦吃」

十一月二十三日的「美國新聞與世界報道」說，英國「由於入侵埃及，自討苦吃」。這家雜誌說：「英國在世界的作用問題目前正在受到重新的估價。」「英國是顯然不能獨立行事的。英國軍事力量成功的，即使是同法國的力量聯合在一起的時候，也沒有能在最需要的地方得勝。」

「從現在起，英國面前可選擇的似乎並限於是同這一個世界大國（美國）還是同另一個世界大國（蘇聯）聯合起來的問題。如果美國是被選中的對象，那麼意味着英國在外交政策上必須要跟從美國。」「英國不能夠單獨行事。蘇彝士的大敗就表明了這一點。」「除了英國威望受到打擊以外，如果蘇彝士運河的堵塞情況再拖一個相當長的時期的話，那麼要發生新的經濟危機是肯定無疑的了。」

橫濱碼頭工人拒卸美軍貨物

【法新社東京二十九日電】橫濱港口二千五百搬運工人二十九日杯葛美國陸軍的貨船，以抗議美國港口司令所實施的不公平措施。橫濱港有八百個被僱傭卸三艘軍用貨船的工人二十九日拒絕工作。但是，對其他十幾艘非軍事貨船則照常卸貨。工會一發言人指摘：美軍正在使用各種詭計迫使卸貨費降低。

艾森豪威爾函摩勒
希望加强美法關係

【新華社北京二十九日電】華盛頓消息：美國總統艾森豪威爾二十七日寫信給法國總理摩勒，表示希望加强美法兩國之間的「友好和合作的關係」。

艾森豪威爾的這一封信是對摩勒在艾森豪威爾重新當選以後寫給他的賀信的答覆。這封賀信被擱延了有二十多天之久。

據合衆社消息說，艾森豪威爾這封信的語調「表現出一種想緩和在中東危機上產生的某些惡感的努力」。

【新華社北京二十八日電】華盛頓消息：

美無意與英法舉行首腦會議

【法新社奧格斯達二十八日電】「休假白宮」新聞官哈格蒂二十八日說，他以爲，在過去兩三星期內，中東的局勢已大見緩和。

他又說，在不久的將來，艾森豪威爾總統、法國總理摩勒和英國首相艾登不會舉行會議。

與法國會談後
英即發表聲明
勞埃德在下院談中東局勢

【路透社倫敦二十九日電】英國外交大臣勞埃德二十九日在下議院說：在有關中東危機能夠宣佈任何決定之前，英國必須與法國討論若干重要的問題。

談到法國外長比諾三十日到倫敦來會談這件事情時，勞埃德說：他將於下星期一（十二月三日）再向下院作一聲明。

勞埃德說：「顯然，聯合國部隊的集結，對我們自己的和法國的軍隊之分階段撤出，有着重要的關係。」待考慮的別的事情是：蘇彝士運河之迅速清理和有關運河未來開放之最後解決的談判。

勞埃德說：他已經發現聯合國的氣氛已「相當地好轉」。美國某方面有關英國地位的意見也有了較寬泛的諒解。

反對黨——工黨外交事務的主要發言人比萬發問：政府是不是準備服從聯合國的決議，除非有關埃及的前途獲得某種保證？

勞埃德說，此事必須和英國的盟友法國討論。

勞埃德報告法外長比諾將來英會談一事說，會談的問題將包括（一）聯合國國際部隊的集結與英法部隊分階段撤出的關係，（二）迅速清理運河，（三）運河未來開放之最後的解決。

蘇輪運物資赴埃
計小麥三千噸醫院設備全套

【新華社北京二十八日電】據塔斯社敖德薩二十七日訊：「伊凡‧謝切諾夫號」海船二十七日晚從敖德薩啟航駛向埃及。這艘輪船裝載了三千噸小麥，五十萬聽牛奶罐頭，藥品和醫傷材料，十輛救護汽車以及一所有三百個床位並且有X光和其他醫療設備的戰地醫院。這些總值達一千五百萬盧布的物資是蘇聯勞動人民贈給遭受英法和以色列武裝侵略的埃及人民的。蘇聯紅十字會和紅新月會聯合會執行委員會代表團隨船前往埃及。

記周總理在柬埔寨

新華社記者　張瑤

最隆重的接待

周恩來總理、賀龍副總理和隨行人員剛剛結束了他們在柬埔寨王國的正式訪問。這是一次真正的親戚之邦的友好訪問，它標誌着中柬兩國友好關係的新發展。

令人永遠不能忘記的是，中國貴賓們在這個接近赤道的常青的美麗國家中所受到的接待。這是最隆重的，也是最熱烈和最親切的接待。

中國總理們在十一月二十二日抵達金邊後，就以柬埔寨王國國王的貴賓身份，由西哈努克親王陪同到王宮的一所精美的別墅中居住。這所別墅和金碧輝煌的王宮正殿遙遙相望，中間只隔着一條一百多公尺的林蔭道。

深夜萬人見總理

當天晚上，在國王蘇拉瑪里特陛下和王后的盛大國宴和晚會結束以後，已經是深夜了，但是還有上萬的人等在王宮外面，希望見到中國總理。當時，周總理由兩位皇庭侍從各持一支大蠟燭在前面引導，另外兩位侍從各架起御傘在後，步出皇城向群衆答禮。據熟悉王國禮節的老人說，這種儀式是王國最高至尊的禮節。

最隆重的歡迎可以說是這次訪問的最大的特點之一。當周總理所乘的飛機進入柬埔寨王國上空以後，就有柬埔寨皇家空軍的戰鬥機凌空護航。當飛機着陸以後，鮮紅的地毯由飛機前舖向儀仗隊，由儀仗隊舖向美麗的歡迎台，由歡迎台舖向貴賓們乘坐的汽車跟前。在以後的訪問中，貴賓們的脚下幾乎到處舖着紅地毯。每當周總理出去訪問以後回到王宮的時候，身着海藍色軍服的威武的御林軍都要列隊以軍禮歡迎。

周總理訪問的每一個地方幾乎都有軍隊列隊致敬，並且要軍樂歡迎和送行。在中國總理所經過的地方，不管是京都的大街，外省的小巷，不管是在城市還是鄉村，沿途的樹木上都並排掛着五星紅旗和柬埔寨王國的三塔旗。甚至在吳哥古迹的稠密的樹林裏，洞裏薩河岸上，也是每隔幾步就飄揚着中柬兩國的國旗。許多汽車、三輪車也都插着兩國國旗。人們在到處並列懸掛的兩國國旗中，看到了中柬兩國友好關係的象徵。

這種隆重的接待還表現在對這次歡迎的若干細節的仔細安排上。柬埔寨方面的所有歡迎詞，都用柬中兩國文字，印成裝璜精美的冊子分發給大家；無論是歡迎的節目和菜單也都同樣講究。無怪金邊出版的法文周報「柬埔寨現況」把這次訪問描寫成：「在柬埔寨還從來沒有對一位外國政治家舉行過這樣隆重的接待」。

王后親自製菜請總理

這不僅是隆重的接待，也是最親切的接待。在訪問期間，周總理在王宮出入幾乎都由西哈努克親王陪着，問飢問暖，親切如同兄弟。王后也一再親自調製小菜，派皇宮侍從送給周總理。王后還親自導演了舞蹈向貴賓們表演。這是只有親戚間的友好鄰邦才能有的情誼。

這次訪問還有着另外一個最大的特點，那就是柬埔寨人民對中國貴賓們的熱情洋溢的歡迎。幾天來，幾乎柬埔寨全國都沸騰起來了。金邊的居民曾經無數次地湧向街頭，長時間地等候着向中國總理歡呼致敬。柬埔寨通訊社在十一月二十四日動人地寫道：「周恩來總理剛在這個友好王國度過了訪問的第二天，對偉大中國人民的友誼洋溢在金邊城的每一個角落。在周總理經過的道路上，聚集着的人們等候了幾個小時。來自北方的偉大的那種樸素和美容，縈迴在人們的腦海中。兩天來，周恩來總理和我們敬愛的親王殿下受到了人民熱烈的歡迎。柬埔寨人民把他像家人一樣親切地稱爲周先生。這是友誼的勝利！」在柬埔寨的五天中，不管是白晝，還是在黑夜，不管是在首都金邊或是在外省，都一樣有人等候着向中國來的貴賓致敬。只要你到過這個位於湄公河上的美麗而一向寧靜的金邊，你就會知道人們這樣激動是有着多麼深厚的感情基礎！

華僑連夜趕到迎親人

在這一些熱烈的歡迎中，旅居柬埔寨的華僑表現了極大的熱情。爲了歡迎「祖國的親人」，不少華僑從好幾公里以外連夜趕到歡迎地點，他們把看見祖國代表當成一生的大事。臥病金邊中華醫院的二百多名華僑，因爲不能起來歡迎，就聯名寫信給周總理表示敬意，對這次不能參加歡迎感到是「一生最遺憾的事」。

一千七百年的友誼

中國貴賓們在柬埔寨王國受到的這種隆重而熱情的歡迎決不是偶然的。它令人想起許多事情：人們不能不想起遠在公元三世紀以來中國和柬埔寨之間存在過的十分友好的關係，也不能不想起在殖民主義者侵略時期被迫中斷了的兩國友誼；更不能不想起中柬兩國在獨立之後友好關係的恢復；特別不能不想起西哈努克親王在今年春天訪問中國的情形。西哈努克親王宣佈了柬埔寨承認五項原則，堅決實行和平中立政策和接受六億中國人民的友誼；西哈努克親王在中國受到了政府和人民的隆重而熱情的歡迎。所有這些促使了中國和柬埔寨兩國友好關係的恢復和發展，而是歷史發展的必然結果，是反對殖民主義鬥爭取得勝利的兩個國家的友好關係的進程，是五項原則的勝利！

今日開羅街景

圖爲開羅鐵路車站門。巴沙大街上的埃及士兵巨像，象徵埃及人民保衛國家領土與主權的決心。（新華社稿）

「茅茅」領袖
被英判死刑

【本報訊】新華社北京二十九日電：內羅畢消息：英國在佉尼亞的法庭二十七日宣判佉尼亞人民的愛國武裝組織「茅茅」領袖德丹‧基馬提死刑。基馬提是今年十月間被英國軍隊逮捕的。「茅茅」組織是一九五二年十月間在佉尼亞成立的。

我專家在蒙古
助建毛紡織廠
每年能生產幾十萬公尺呢絨

【新華社烏蘭巴托二十八日電】中國幫助蒙古建設的十多項工廠企業等，已經在十一月下旬完成了勘測、定址、搜集設計資料的工作。研究和準備施工的第一批中國技術人員最近已經到蒙古，明年解凍後就可陸續開工。

領導勘測工作的負責人向本社記者說，中國技術員工根據中國給予蒙古經濟和技術援助的協定的規定，從今年九月起陸續在烏蘭巴托等地進行各個建設項目的勘測工作。蒙古政府和人民給予多方面的照料。勘測人員在野外工作時，蒙古牧民也給他們很多幫助，牧民們還給中國員工到蒙古包內喝奶茶，感謝他們的辛勤工作。

這位負責人說，根據計劃，將來建成的一個毛紡織廠每年能生產幾十萬公尺細呢絨，新建的一個磚瓦廠用輪窰燒磚，主要生產過程都用機械操作，每年能生產二十多萬塊磚；蔬菜農場有溫室設備，冬天也能種出新鮮蔬菜。

赫魯曉夫接見
羅部長會主席

【本報訊】新華社北京二十九日電：據塔斯社莫斯科訊：蘇聯共產黨中央委員會第一書記赫魯曉夫二十八日接見了羅馬尼亞工人黨中央委員會政治局委員、羅馬尼亞人民共和國部長會議主席斯托伊卡。

美菲基地談判
雙方顯有距離

【法新社馬尼拉二十九日電】政界人士對於修訂軍事基地協定可能迅速協議的前途相當悲觀，因爲美國代表團已定在一星期內返國。

菲律賓代表團承認「共同防禦和相互利益」爲兩國談判的準繩，但堅持以下各點：對於菲律賓人和其他的人，除非他們是美軍人員，美國不能有審判權；犯法者如擔任特種軍事任務，美國始有審判權。審判權之有無應由司法部長裁定。

縱橫談

比諾今天飛英

從昨天的消息來看，敘利亞的局勢是越來越緊了。

在倫敦，英國外相勞埃德從紐約回國後，即舉行了閣議。敘利亞問題是三項議程之一。

在巴黎，法外長比諾已經決定今日飛往倫敦，與勞埃德作「緊急會商」，「考慮中東局勢，特別是有關敘利亞最近的緊張局勢」。

一個月前，比諾也曾在英法海峽兩岸飛來飛去。以色列軍攻埃及、英法向埃及提最後通牒的大新聞就是這樣爆出來的。

這樣的「緊急會商」，使人重新嗅到了用兵埃及以前的氣息。

是誰製造緊張

敘利亞已經覺察到最近的危險局面，一再向聯合國呼籲，請注意外界有關敘利亞的行動，最近並且向美蘇兩國分別提出照會，解釋它的立場。那是無論如何講不通的，因爲敘利亞不斷地呼籲和平，避免生事。

在另一方面，倒是其他的國家在進行着反對敘利亞的行動。紙包不住火，伊拉克人民前天在示威遊行中，就質指出當政者在對敘利亞心懷叵測。而以色列在邊境上集結軍隊已是公開的事實了。

除了中東內部的活動外，西方國家不斷地指摘敘利亞，更增加了該地的緊張氣氛。

一頂紅帽子

西方國家在敘利亞的問題上痛下工夫是另有用心的。

首先，它可以分散各國對埃及的注意；其次，它可以分化阿拉伯國家的團結。然而，最重要的還不在這裏。

英法在埃及問題上採取了反對民族主義的態度，結果成爲衆矢之的，受到了全世界正義輿論的指摘。西方國家現在吸收了在埃及碰壁的教訓，提出「反對共產黨滲入中東」的口號，而提出了所謂「敘利亞問題」。是不是它們以爲一頂「紅帽子」會使旁人不敢出聲呢？

巴格達條約的四個回教國在埃及問題上反對英法，現在換一個無中生有的理由，它們在敘利亞問題上却站在西方一邊。

敘利亞若一旦有事

敘利亞問題也可以反襯出英法在中東的態度。

儘管各方催英法立即全面撤軍，這兩國的軍隊却始終不願全走。

哈馬舍爾德昨天宣布，聯合國軍在兩個星期之內可以全部負擔起在埃及的任務。塞浦路斯英軍總部却表示，只希望聯合國軍在英法軍及埃軍之間，作個緩衝部隊。

野心者一旦在敘利亞造成事端，將使阿拉伯國家分裂，它們還可藉此提出常期駐兵埃及，中東於是從此多事。西方的目的是不是就在此處呢？

施君平

本報特稿

縱談游泳大勢

誰是熱門冠軍　此中略露端倪

奧運會的游泳比賽已於昨日開始，這一個項目也是引人注意的好戲。在這裏，我們試來談談各國游泳選手的成績，雖然材料不夠全面，但相信仍可從此對於各國選手爭取金牌的機會看出一些頭緒來。

美日澳鼎足而立

美國游泳隊是有傳統性的良好成績，日本的游泳運動發展也很迅猛，在第十屆和第十一屆奧運會中，囊括多項金牌；今年的成績也很優越。澳洲今年異軍突起，實力也很雄厚。這三個隊伍勢將構成鼎足而立之勢。此外，匈牙利、法國等隊也擁有不少好手，這將會使今屆的游泳比賽更加激烈、緊張。

百公尺自由式初露鋒芒

男子比賽項目，連同跳水在內一共有九個。一百公尺自由式，日、美好手如雲，日本的古賀學與美國的翰利最近都曾有過五十六秒七的紀錄，其他如鈴木弘（日）、柏打遜、烏路士（美）等，成績也在五十七秒左右。前曾來港表演的澳洲短途好手軒歷斯，最近進步甚速，成績也很可觀。在昨天的初賽中，美國柏打遜創五六秒八大會紀錄，軒歷斯的成績是五七秒一，古賀學則為五七秒七。不過，這僅是初賽而已，決賽時才顯出真本領呢！

茂利露斯的四百公尺自由式

四百公尺自由式，以澳洲的茂利露斯成績為最佳，他曾造出四分廿九秒的佳績；美國的勃遜成績是四分卅三秒一，相去不遠。日本選手在此項中成績比較遜色，但是新進好手山中毅在兩個多月前亦曾泅過四分卅四秒八的紀錄，而且他的泳技仍在進步中，說不定會予澳、美好手以莫大的威脅。此外，匈牙利的薛巴斯基最近以四分卅五秒九的成績，創匈國新紀錄，亦是一不可忽視的好手也。

長泳好手勃遜

一千五百公尺自由式，美國的長途泳傑勃遜可穩奪此項金牌。他曾在五十公尺長的泳池中，創十八分十三秒七的世界紀錄。日本在此項中的人材雖也不少，能突破十九分大關的約有十人，惜無特殊表現，其中最好的是山中毅，但其成績也不過是十八分卅五秒四，恐難與美將抗衡。

百公尺仰泳美難稱霸

一百公尺仰泳，美國的上屆奧運會冠軍歲川良信，今年捲土重來，他最近以一分五秒二的成績超出他上屆在奧運會所創的一分五秒四的紀錄，但他亦曾有過一分四秒三的佳績，比日本選手勝出一籌，只是澳洲、法國、匈牙利在此項中卻也擁有不少好手，如法國的波蘭，曾創下六分三秒六的優越成績，故美將欲再在此項中稱霸恐不容易。

蛙泳與蝶泳

二百公尺蛙泳，美、澳選手成績平平，日本的好手衆多，古川勝穩奪金牌，吉林昌弘將與德、匈好手爭取銀牌和銅牌。

二百公尺蝶泳，這是本屆奧會新增的項目，是從胸泳分家出來的。美國的杭利基的成績最佳，他曾創出二分十九秒的世界紀錄；德來的拿嘉斯華的成績也不弱（二分十九秒三），日本新秀石本隆，最近亦已達到二分十九秒六，看來，劇爭是難免的。

鹿死誰手？

綜觀各國男子泳隊的實力，美國隊較有把握奪取一千五百公尺自由式、蝶泳、仰泳等項冠軍，澳洲隊在一百、四百公尺自由式中可佔優勢，日本隊可在蛙式中稱霸外，自由式泳亦可穩得銀牌或銅牌而獲金牌。一方面是各有所長，另方面也是勢均力敵，鹿死誰手，未可逆料；但總可以說美國隊想保持上屆的優勢——六個金牌、三個銀牌和兩個銅牌是不容易的。

浪裏黑條

女子組方面

女子組方面，日本選手實力平平，美國也只是在一百公尺蝶泳一項成績較佳（曼恩曾創一分十一秒八的世界紀錄）。去屆獲取四項冠軍的匈牙利隊，今屆的成績仍是不錯，但是不能忽視新興起的澳洲隊的實力。

在一百和四百公尺自由式中，澳洲女傑弗萊瑟和琪萊比，最後分別創出六三秒三和四分五○秒八的世界紀錄，匈牙利選手格妮的成績只是六四秒八和五分十一秒八，難跟澳洲好手比擬。

匈國的巴卓爾在百公尺仰泳中，成績達一分十三秒一，較有希望奪取金牌。而在蝶泳中，巴托米利茲基的成績是一分十二秒三，與美將相距不遠，可說是機會均等。此外，瑞士、德國、法國和蘇聯也有個別好手，將予澳、匈英雌相當威脅。

足球賽爆大冷門　印尼迫和蘇聯

一百廿分鐘過程始終未開紀錄　今日英國出戰保加利亞

【路透社墨爾本二十九日電】國際足球比賽今天出現了一個多年未見的最驚人事件，印度尼西亞足球隊今天在半準決賽中戰蘇聯的精銳球隊，在加時再賽後仍以○比○構成和局。

壓倒多數的人，認為蘇聯足球隊是今年有獲得金牌希望的一隊，但它在加時後仍不能踢得一球，蘇、印兩隊必須在本週末重新再賽矣。

印尼不敗是密集防禦戰術成功

在這一個神奇的比賽中，蘇聯隊在體力和速度等等方面，無一不較印度尼西亞為優。在比賽中，他們不斷地進攻印方的防線，但印方毫無懼色。

印尼隊從一開始所用的策略就是除去三鋒外，用全力集中防衛來抵制蘇方的短傳，在此銅牆鐵壁之下，蘇軍竟不得一逞。

在下半時開始後十九分鐘，日本裁判員竹腰重丸（日本足球隊領隊）因印蘇球員衝撞，判印方罰十二碼球，經印方球員提出抗議後，裁判員又改判為自由球。在第二次加時再賽時，有幾個印尼球員足部發生痙攣，但仍維持到終場。

百分九十九時間蘇聯掌握攻勢

【法新社墨爾本二十九日電】印度尼西亞足球隊今天在此間以強弱懸殊的形勢勇敵蘇聯球隊一百二十分鐘，卒以○比○打成和局。印尼隊龍門實隔背城堅守，是今日比賽中的一名英雄。比賽完畢後，他被球員與觀衆抬出場外。印尼球員集中防守禁區，當蘇聯球員攻入後，射門輒為印隊守門所阻。在比賽時，百分之九十九時間，蘇聯掌握攻勢，皮球均在印尼門前，但始終不得其門而入。在本日比賽時，曾加時兩個十五分鐘。

除掉龍門實隔以外，印尼隊的後衛與中衛以及大半的前鋒在比賽時間，均採取防衛戰。他們的表現都很良好。日本裁判員在比賽過程中，曾判罰蘇聯隊三次。在比賽的一半時間，蘇聯隊都處於每小時三十五哩的順風幫助下。

今日英保之戰得失關係更重要

【本報訊】第二週足球賽今天繼續有一場上演，由保加利亞對抗英國。由於昨日印尼迫和蘇聯，明天補賽時，勝負仍難預料，因此今天保、英之戰，顯得更為重要，得勝者不僅可以穩獲第三名銅牌獎，而且還有進一步的希望。英、保兩隊在入選賽時，已兩度碰頭，當時第一仗保加利亞以二比○獲勝，第二仗打成各二平手，以三比一的總分淘汰英隊（其後國際足球聯會邀請英隊出席奧會）。

保加利亞是一支新興隊伍，他們勝在後勁好，速度快；英隊則富於經驗。最近，英國以老將、新血組成混合隊遠征歐洲，先以五比一擊敗芬蘭，再以三比一戰勝世界冠軍西德隊，又以○比○打和瑞典，戰績很好。這以後，他們對新血勤加訓練，適當起用，把頹勢稍為扭轉過來。在初賽中，他們已顯露鋒芒，以「九個一皮」把泰國殺得片甲不留。因此，保加利亞今天能否再勝英國，頗成疑問。

競技場上

三千公尺障碍跑冠軍　布拉舍爾險過剃頭

被指犯規取消資格終於翻了案　美選手獲四百公尺冠軍

【路透社墨爾本二十九日電】今天奧林匹克大會的三千公尺障碍賽結果離奇。英選手布拉舍爾第一個跑抵終點，但被宣布犯規，經英方向裁判委員會申訴後，被認為無罪，恢復冠軍地位。

布拉舍爾在最後三百碼中一路領前，直抵終點，但裁判員認為他在最後七圈中有侵人行為，被判取消第一地位，而將冠軍給予此項目世界紀錄保持者匈選手羅茲諾伊。英國辦事員對此決定立刻提出抗議。上訴委員會委員六人經過坤勘查後，一致決定英方的申訴得直，仍將冠軍歸還布拉舍爾。委員會宣布，布拉舍爾曾與第三名挪威選手拉森相撞，但雙方均稱，此事對賽跑進行並無影響。

【法新社墨爾本二十九日電】三千公尺障碍賽冠軍英選手布拉舍爾今天說，當裁判委員會考慮他的申訴時，他簡直急得和熱鍋上的螞蟻一樣。布拉舍爾今天賽跑的成績是八分四十一秒二。他的犯規是因為他衝撞了第三名挪威選手拉遜。裁判委員經過三小時的討論後，方才作出翻案，決定把金牌頒給布拉舍爾，銀牌給匈牙利的羅茲諾伊，銅牌給予拉森。二十八歲的布拉舍爾說，翻案的決定是羅茲諾伊和拉遜找到他，告訴他這好消息的。他又說，他現在巔峯狀態中，自信是可以得勝的。他又說，在這次奧林匹克大會後，他可能退休。他是一家倫敦油公司的職員。

【法新社墨爾本二十九日電】奧林匹克大會四百公尺冠軍二十二歲的美選手任金斯今天說，他沒有預料到他今天會打敗四百公尺世界紀錄（四十五秒二）保持者美選手鐘斯的。任金斯的紀錄是四十六秒七，亞軍是德國選手哈斯。鐘斯今天卻落到第五名。任金斯說，今天的比賽進行是很劇烈的，而且天氣有風。蘇聯選手伊格那捷也夫的名次也很落後。

昨日千五公尺預賽　羅查伏宜竟被淘汰

澳洲選手林肯成績最佳　藍代在另一組中獲入選

【路透社墨爾本二十九日電】一千五百公尺預賽，今天分三組在此間舉行。匈牙利選手羅查伏宜（世界最快的一千五百公尺選手）在第一組預賽中即被淘汰。前屆冠軍盧森堡選手巴泰爾亦遭逢同樣的命運。今天預賽中，成績最佳者是澳洲選手林肯，時間是三分四十五秒四。藍代在另一組中亦得第三名入選。前兩名是新西蘭選手斯各特和英選手休森。另外有兩名英國入選選手是堅伍德和波也德。丹麥選手尼爾遜亦當選。

籃球決賽今晚開始　蘇聯美國分戰法烏

昨晚準決賽美國勝蘇聯

【本報綜合報道】籃球準決賽已於昨晚結束，最後四場準決賽的結果是：美國勝蘇聯八十五比五十五；保加利亞勝巴西八十二比七十三；智利以八十八比六十九擊倒菲律賓；法國勝烏拉圭六十六比六十二。

【法新社墨爾本二十九日電】籃球決賽將於三十日晚間開始。第一場定於下午八時開球，法國戰蘇聯，跟着烏拉圭戰美國。

上述兩戰的優勝者將於一日晚間作最後決戰。

【法新社墨爾本二十九日電】美國籃球隊今天在奧林匹克大會準決賽中以八五比五五打勝蘇聯，前半時的比賽備極精采。在上半時，美隊即行領先，但蘇球始終無法超過十分。在上半時終局前一分鐘，蘇聯逐步扳回，最後與美隊只差四分。上半時告終，美隊以三十九比三十二領先，共計勝了七分。下半時，在展覽大廈四千觀衆前，兩隊繼續比賽。美隊球員羅斯一開始即以閃電姿態投入三球。隨其拉德亦投三球，在幾分鐘內，美隊即奠定勝利基礎，以十九分領前。美隊球員羅素個人獲二十分，但得分最高者仍推蘇聯選手波卡加倫，他一人獨得二十一分。

澳洲短途捷泳好手軒歷斯，他是本屆奧會百米捷泳的熱門冠軍。

第十六屆奧林匹克運動會專頁

本報澳洲特約通訊

神秘客被火灼傷　克拉克獲獎金牌

新歡難捨荷蘭選手痛哭流涕

▲奧林匹克大會開幕日，最後持火炬進場的選手人選一直保持秘密到最後。在臨·克拉克本人接到持火炬進場的通知後，他也保持着秘密，就連他的家人，也都在到了最後一分鐘方才知道。當克拉克跑進會場時，萬衆的目光全注在他一個身上，可謂風頭出盡。當克拉克跑登看台屋頂，點着奧林匹克火炬時，油氣很大很旺，他用東西盤起去點火時，不料油氣一引就着，當時把他的右臂灼傷，他在事後方才發覺。他的報酬是得了大會的金質紀念獎章一枚。

▲這次大會，荷蘭中途退出，有一位早先已到墨爾本的荷蘭先遣選手卡莫比克卻要留在墨爾本觀光一番，但荷蘭當局催他回去很急，他母親詢他的意見，他的母親最後也不得不勸他回去了。於是這位青年就在大會開幕日搭機回去。他曾涕泣向新聞記者發表談話。按卡莫比克的父親也是荷蘭的一位運動家，他曾參加過一九二八年安姆斯特丹奧林匹克大會，這青年是滿想繼承父親的遺志，在奧林匹克大會露一手的，所以叫他回去時，他很傷心。而且他抵墨爾本後，已經和一位意大利女選手戀愛上了，他們正在準備訂婚，這也是他不願離開的另一個原因。

▲奧林匹克大會開幕日，在聖基爾達宮曾舉行了一次盛大的火炬舞會。舞場中央放了一枝七彩燈火的大火炬。在另一端，放了一個澳洲地圖的模型，四週遍插參加奧會的國旗，佈置精雅，充滿奧林匹克氣氛。參加這個舞會的將近千人，到深夜方散。

▲在奧林匹克大會開幕日，墨爾本的三家電視公司都廣播了開幕典禮的盛況。電視觀衆的人數，比較進場的人數起碼要多一倍。這三家電視公司各出心裁攝取大會的鏡頭，頗有異曲同工之妙。不過據專家的意見，電視廣播一般的缺點有二：一是看不見大會的富麗色彩，另一是畫景不夠廣大，不易看到全面。

▲花當迎人。奧林匹克大會開幕，澳洲人士為了招待嘉賓，把各個花園都開放了。雖然墨爾本的天氣春寒料峭，但在各花園裏，依然姹紫嫣紅，甚是賞心悅目。據說，這些鮮花都是為奧會而準備的。他們把鮮花蒔在鐵盆裏，共計有三千五百種之多，花園雇用了花王一百七十四人，這筆蒔花的經費，使市政府支出了三十萬澳鎊。

▲蘇聯的學習精神是了不起的。這次蘇聯代表團抵墨爾本後，對澳洲的游泳設備悉心研究。蘇方這次派來八位游泳觀察員，專門研究澳洲的游泳訓練各方面。他們注意的事項有游泳的姿勢和動作時間，甚至選手們的吃餐和休息細節也不忽略。蘇聯攝影人員並在游泳池旁拍攝了各國選手練習的活動電影。他們對澳洲選手在冬令練習的方法特別感到興趣。

▲來到墨爾本的美國運動選手，發現澳洲對女子體育的提倡，要比在美國進步得多。美國教育當局對女子體育特別是女學校間舉行比賽的辦法是很落後的。澳洲在這方面已比美國前進了二十五年。美國跳高女選手麥克·丹尼爾和跳欄女選手莫勃最近幾天會去了幾間墨爾本女子中學參觀，調查她們的體育訓練制度，準備回國後予以介紹。

異曲同工電視公司招徠顧客

虛心學習蘇聯代表研究泳姿

·本報駐墨爾本記者寄·

今天節目

（澳洲時間）

籃球進入決賽階段　游泳秩序大有苗頭　十項運動今日煞科

上午

- 八時：女子個人鈍劍賽
- 九時：田徑　高欄（十項運動之六）
- 十時：鐵餅（十項運動之七）；女推鉛球
- 十一時：射擊（兩項）；曲棍球入選賽；自由式摔角

下午

- 一時至六時半：田徑　撐竿跳高（十項運動之八）；女推鉛球決賽；男四百公尺接力初賽；擲標槍（十項運動之九）；女二百公尺決賽；千五百米（十項運動之十）
- 三時：籃球決賽；拳擊準決賽
- 二時：游泳　男二百米蝶泳初賽；男跳水（第一組）；水球
- 二時半、三時半、四時半：曲棍球入選賽；女子個人鈍劍賽；滑艇賽；足球（英對保國）

晚上

- 七時半：拳擊準決賽
- 七時半：游泳　女百米捷泳準決賽；男百米捷泳決賽；女二百米蛙泳決賽；男跳水（第二組）；男二百米蝶泳準決賽；水球
- 八時：籃球決賽

游泳比賽中澳洲出風頭

男女好手均創大會紀錄

【路透社墨爾本二十九日電】今日奧林匹克大會游泳比賽開始，澳洲男女自由式選手大顯威風，很有凌駕一切的氣勢。澳洲男選手三人，軒歷斯、德維特和查普曼在一百公尺自由式準決賽中，所向無敵。軒歷斯在準決賽中曾創造了一個五十五秒七的奧林匹克大會紀錄。在女子一百公尺自由式的第一週比賽中，澳洲女選手羅蘭．克拉普（世界紀錄保持者）、李之和弗萊塞都將大會的舊紀錄打破，弗萊塞且曾平等了羅蘭的六十二秒四的世界紀錄。日本男子在第一週中成績不壞，但在準決賽中，運氣卻不見好，只有谷勁一人入選男子一百公尺決賽。谷的時間是五十七秒一。

十項全能運動　美國選手領前

【路透社墨爾本二十九日電】十項全能運動今天舉行了五項，美國的坎貝爾和詹森取得領前的優勢，他兩的總分已超出四千分，各選手的成績如下：㊀坎貝爾（美），四五六四分；㊁詹森（美），四三七五分；㊂庫茲涅佐夫（蘇），四○六四分；㊃羅比茲亞（德），三九九一分；㊄米勒（德），三九三三分；㊅楊傳廣（台灣），三八六○分；㊆邁尼（澳洲），三八○三分；㊇巴羅（蘇），三七九九分；㊈京寧（澳洲），三七五三分；㊉布蓉士（澳洲），三五一六分；㊉㊀拉仙尼士（芬蘭），三四七九分。

美國的坎貝爾在一百公尺和推鉛球兩項中成績最好，前者十秒八（按九九○分），後者一四．七六公尺（按八五○分），跳高佔第二名（一．八五公尺，按八八六分）。詹森在各項中的成績與坎貝爾相似。蘇聯的庫茲涅佐夫在今天的各項比賽中，成績未見出色，相信他在卅日的鐵餅、標槍等項中，會取得較多的分數。

百米捷泳昨日舉行　香港選手已遭淘汰

張溫在初賽中分獲第四第七名　溫仔心情緊張成績欠佳

【路透社墨爾本二十九日電】香港游泳選手張乾文今天在男子一百公尺自由式預賽中，獲得第四名，他的時間是五十九秒八。在他同組的第一名是日本選手古賀學，時間五十七秒七。在今天的百公尺預賽中，以美選手派特森的成績為最佳，他的時間是五十六秒八，已將五十七秒一的奧林匹克大會紀錄打破。

【法新社墨爾本二十九日電】香港短距離游泳選手溫兆明今天在一百公尺自由式預賽中，以六○．七秒獲得第七名。在他的一組中，第一名是澳洲選手查普曼，時間五十七秒八，二名美選手吳爾賽，時間五十八秒，第三英選手羅拔茲，時間五十八秒三。香港游泳隊教練伍錦文在此間發表談話。他說：「香港的兩個代表，在緊張情勢下，能有此表現，已出我的意外，但可惜未能進入準決賽。張乾文的態度，較比溫兆明略為鬆弛，成績亦較見佳。」

意大利獲得決鬥劍冠軍

【法新社墨爾本二十九日電】意大利劍擊隊今天贏得決鬥劍團體冠軍，匈牙利、法國分獲銀牌和銅牌，英國隊第四。

女子組個人鈍劍比賽，今天分三組舉行初賽，獲得準決賽的共有十二人，包括美國選手兩人、蘇聯一人、匈牙利一人、澳洲一人、羅馬尼亞兩人、丹麥一人、英國一人、意大利一人和法國兩人。

昨水球初賽　匈意南得勝

【法新社墨爾本二十九日電】水球初賽結果是：匈牙利勝英國六比一（四比○）；意大利勝新加坡七比一（三比一）；南斯拉夫勝澳洲九比一。目前各組積分如下：

	得球	失球	分
A組			
南斯拉夫	一二	三	四
羅馬尼亞	七	六	二
蘇聯	六	六	二
澳洲	三	一三	○
B組			
匈牙利	六	一	二
美國	五	三	二
英國	四	一一	○
C組			
意大利	七	一	二
德國	五	一	二
新加坡	二	一二	○

國際聯會昨通過　最新田徑賽紀錄

【路透社墨爾本二十九日電】國際業餘體育聯會今天又公布通過世界紀錄三十多宗，其中重要的紀錄如下：

男子之部

項目	記錄	創造者（國籍）
一百碼	九．三秒	金策爾（美）
二二○碼	二○秒	辛姆（美）
四四○碼	四五．八秒	梁亞（美）
六英里	二七分四三．六秒	伊哈洛斯（匈）
百公尺	一○．一秒	威廉斯、莫琪森（美）
四百公尺	四五．二秒	瓊斯（美）
千五公尺	三分四○．六秒	羅查伏宜（匈）
三千公尺	七分五二．八秒	戈登．比雷（英）
一萬公尺	二八分四二．八秒	伊哈洛斯（匈）

（未完）

觀衆平均每天十萬　超出大會樂觀估計

【本報綜合報道】墨爾本二十九日電：墨爾本奧林匹克運動會組織委員會主席休斯二十九日說，觀衆之「踴躍熱烈」，會使墨爾本奧林匹克運動會成為「有史以來最盛大的運動大會」。

頭六天，觀衆估計已達六十萬，可能還會估少了一些。休斯說，觀衆平均每天約十萬人，這遠超出組織委員會最樂觀的預計數。

他說：「在運動場上看過材料的都有六萬觀衆之多，簡直使我驚訝不止。有些職員預測，看這些比賽的極其量不過會有幾百人而已。」

×　×　×

七十二人入院治療　大浪打翻美國快艇

二十九日早上，有三位奧林匹克運動員在奧林匹克村醫院留醫，另有一位在墨爾本聖文生醫院。

病況最嚴重的是泰國足球員希阿陳蓬，他在二十八日泰一南之戰中，傷了頭蓋。據醫院消息，他的病況還滿意。

馬來亞運動員吳道飛（譯音）患流行性感冒，進入奧林匹克村醫院。

其他兩位接受醫療的運動員，一位是智利跳水女選手崇德第二次患神經衰弱；另一位是埃塞俄比亞單車選手塔沙馬患疝氣痛。

直至現在為止，到奧林匹克村醫院接受過醫療的共有運動員七十二人。

×　×　×

奧林匹克運動會快艇比賽中命運最不濟的要算美國參加平底帆艇比賽的快艇「天尼克」號了。

它在二十六日快近第一組的終點時，給猛烈浪打翻了。二十九日失去了主帆，跟前得勝者之後跟蹤而前——缺過終點後又告覆舟。

又：奧林匹克運動會的帆船運動員二十九日碰到了四天以來最惡劣的天氣，風速快達每小時三十五哩。在五．五公尺級的比賽中會發生意外，蘇聯的帆船被打斷了桅桿。辦事人員說，蘇聯的帆船與美國的帆船互相碰撞。

來賓兩千 觀衆萬人
工展昨晚揭幕
港督葛量洪主持開幕禮並剪綵
黃克競致詞勉勵廠商改良品質

【本報訊】中華廠商聯合會主辦的第十四屆華資工業出品展覽會於昨日下午四時隆重開幕，中外來賓約二千人參加了開幕式及雞尾酒會。

開幕式在新皇后碼頭舉行，大會主席黃克競及港督葛量洪在致詞中均强調必須提高生產效率及改良貨品質素。

黃克競在致開會詞時說：「工展會的目的，就是利用展出的機會，顯示香港工業的發展是跟時代前進的。」

他說：「近年以來，本港工業已有顯著的變化，我們的廠商，除保持原有的價廉物美的優點外，更要進一步致力提高質素，製造超級出品。」

黃克競並提及特惠稅問題，他說：「本港工業品，行銷英聯邦，一向都享有特惠稅的優待。可惜近年香港製品去銷英國，頗受若干方面的抨擊，本會同人深引爲憾。我們對於英政府宣告維持特惠稅制的存在，感到快慰。我們也本一貫合作宗旨，盡量採用英聯邦及屬地的原料，雖然這等原料價值，可能是比較昂貴的。」

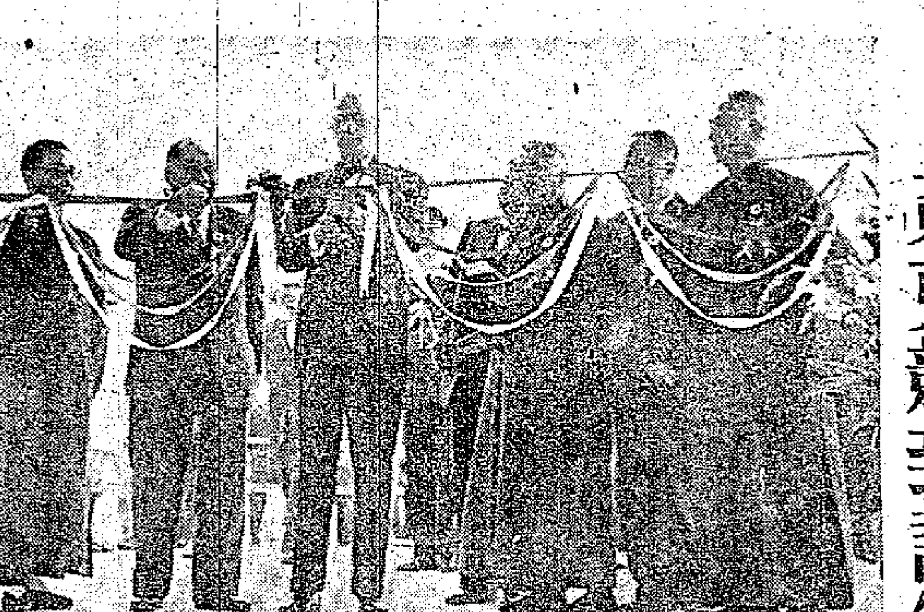
黃克競復透露說：「我們最近計劃把工業品送到印尼、泰國、菲律賓、新加坡、馬來亞、加拿大、美國和英國展出，並組織考察團前往考察，檢討各地市場的需求。」

港督葛量洪在致詞中說：「本港工業出品對外貿易，在本年十個月以來，總值約六億四千八百萬元，比去年同期，超過幾達五千萬元。此一成就，顯示香港工業出品的增進，已成爲每年遞增的現象。但我們不能以此自滿。」

葛量洪又說：「現在我們順利地有所成就，但世界上所要我們製品的銷場，日漸縮小，而競爭日趨劇烈。因此，我們的信譽若能够獲得海外商人和外國政府最仰的，則自可應付將來若何面臨的困難。」

港督又說：「中華廠商聯合會、各商會和工商署，大家一致的有效合作，參加海外貿易展覽會，爲出口貿易促進，是值得慶賀的。本年我們首次在歐洲大陸拓展新的貿易區域，展出我們的製品，無疑地明年將亦一樣舉行。同時我們已部署籌參加明年四月在紐約舉行第一屆世界貿易展覽會。政府對廠商需求廠地，備極關懷。現已繼續進行找尋適合工業發展的地區，尤其是適應有出海和大量用水的工廠，以應付官塘地區所不能供應的。我們沒有遺忘一般小型工廠，所以分層工廠設計詳細說明，不久將可發表。需求新廠地者，我認爲將獲得建築其工廠的好機會。」

黃克競的開會詞由黃篤修翻譯爲英文，溫達明用粵語翻譯港督演詞。董之英致簡短謝詞，最後，溫淑儀向港督夫人獻花。



工展揭幕·港督剪綵
自左至右：董之英、佘建之、港督、黃克競、徐季良、溫達明。（本報攝）

賓主巡視會場一周 舉行酒會觥籌交錯

儀式結束後，港督葛量洪在主席、來賓陪同下，替第十四屆工展會剪綵，宣告開幕。衆來賓巡視會場一周後，遂在新皇后碼頭參加雞尾酒會。

工展，於昨晚六時許開放。昨首夕觀衆人數爲一萬六千四百四十六人。

工展首晚盛況見第九版「工展特刊」

服毒跳樓雙料自殺
北角艷屍死因成謎
死者是金鋪老闆娘有五子一女

【本報訊】前晚在北角清華街殞命的婦人，昨天已證實死於服毒、跳樓雙料自殺。

死者名叫葉桂萍，二十七歲，順德縣人，與夫何×及五子一女同住北角七姊妹道十×號四樓。據說何×是大道中某金店股東，家境相當富裕。何、葉兩人早在十年前結婚，初時感情頗好。這些年來，死者先後産下五子一女，最大的男孩子九歲，最小的是個女孩子，尚未滿三月。據說死者生下女孩子之後，已心滿意足，曾找醫生施手術，不願以後再生育。

前晚事發前，何×接到死者的一個堂姊妹請喝喜酒的通知，他本欲與死者一道前往，但死者推說：「天氣凍冰，唔去咯。」其夫遂獨自前往。不料死者在丈夫出門之後跟着外出，沒有人知道她到那裏去。前晚七時許，清華街的住戶突然聽到一聲巨響，隨見一個少婦倒斃在二十四號門前，她的一隻高跟鞋飛到數丈開外的樓梯口，原來此人就是葉桂萍。當時死者的頸部和一足都已跌斷，內臟重傷，據估計是從高處跌下來致命的。聽清華街的坊衆說：這少婦斃命之前，一度出現於二十四號天台。事發之後，天台留下一個空樽，經驗證後，是盛毒藥的空瓶。葉桂萍自殺的原因，夫家及娘家都諱莫如深。死者遺體於昨晨剖驗後，下午送到萬國殯儀館，定今天出殯。又據死者的朋友說：葉桂萍是個多愁善感的人，她常常獨個兒躲在家裏垂淚，似有滿腔心事。

天氣

吹和緩或清新東北風。初時密雲，後來天色頗好。

華革會設宴歡迎
陳丕士談北遊觀感
說高級知識分子在中國受優待
盼工程技術人員同去參加建設

【本報訊】香港華人革新協會昨舉行餐會歡迎自國慶觀光歸來的該會主席陳丕士大律師。會上由陳丕士講北遊觀感，最後並提到華革會本身的工作。

陳丕士從廣州造紙廠中國自造的造紙機，說到「我們現在已經習慣於看到自己所造的機器，我還在北起長春南迄廣州看到的許多工廠裏」。他說：提到工業，使得任何一個參觀者驚奇讚嘆的事例實在太多了。比方長春的汽車廠，足足有七公里長，三公里闊，他走了四小時，還只看完了十個部門中的四個。接着他又談到瀋陽的機器廠、撫順的露天煤礦及南方的湛江港。他說：孫中山先生早有在南方建港的理想，但是世界上的金融家則認爲要建這樣的大港是不可能的。「可是一個月前我到了湛江，我認爲湛江建港是全國資源動員起來的最好的一個例子中之一」。過去湛江只是一個小埠頭，一九四二年如要到廣州得去，要坐四天轎子才到，如今從北京可以一直坐火車到湛江，鋪路的鋼軌，就是鞍山鋼廠的出品；從廣州搭飛機去只消一小時又四十五分；從波羅的海開來的萬噸巨輪可以直接停泊在湛江的碼頭上。這是一個第一流的近代化港口。

他繼說：湛江市長曾對他說：湛江需要工程師和技師，需要木工和泥工，需要管理員與教員，在湛江沒有失業。

陳丕士說：「我國的經濟正迅速發展中，目前的工業水平已和許多歐洲國家相等，工程師在中國的生活水準，等於甚至高過香港的工程師。」

永安紗廠的三位工程師每人月薪人民幣四百元，而房租只要四十元，兒女可以免費讀書，本人和家屬還可去無錫渡假三個月，資格較淺的工程師每月也有二百五十元至三百元的收入，這待遇在全國都是一樣的。」

他繼說：「有資格的人在中國有好多工作做。所以港大畢業生回去工作是很自然的事，我希望港大當局和校董能任這一臨時，我希望他們開始採取合作的途徑，接受這種形勢，不要企圖在逆流中游泳。」

他又提到祖國的思想自由與誠實作風，最後說：「我們中國人一向愛平的，現在祖國强大，人民有了當家作主的感覺，因此我們已能抬起頭來，向我們的朋友誠懇地伸出我們的雙手來了。」

接着，李惠英報告了赴北京參加紀念孫中山先生誕辰九十周年大會的情形。會上，還有鄭水歌、新疆舞等文娛節目表演。

英皇道商店遇抽查
昨晚被指過時營業
港府否認曾令提前收市
商店正與律師商談交涉事宜

【本報訊】被強制執行「商店（收市時間）條例」中的規定即須停止營業的英皇道廿八間商店，昨日派代表和胡百全律師商談交涉事宜。

昨晚十時半至十一時之間，英皇道一部分商店受到兩名警員的抽查，並被指過時營業。據說：有兩個警員先到麗記上海士多把營業牌照抄下來。之後，陶園東興士多同樣也被抄下營業牌照。造寸服裝公司被抽查時，該店負責人不在，警員便對伙伴說：「叫你老闆明日下午五時到銅鑼灣警署。」警員最後到北角霖記士多。

又訊：港府新聞處發言人否認警方曾向北角一部分商號警告，着令他們於每晚八時前收市。他說警方因爲發現北角有部分商號，晚上營業時間延長到凌晨二、三時，因此曾向他們勸告，要在「合理時間」收市，並告訴他們香港法例規定，八時後仍繼續營業則可被視爲違法而提出控告。據悉，港府並無着令停止營業。港府發言人所稱的「合理時間」，說大約是指晚上十一時或十二時，並指出警方對北角部分商戶提出警告，勸他們把一些每晚營業到凌晨三、四時的商戶早收市，主要是針對那四時的商戶。

火中噴硝酸
男子告失明
木屋火燭發生悲劇

【本報訊】斧笠寶斗富村十一號木屋，住着一個名叫蘇合的居民。昨日下午三時許，他正在午睡，忽被強烈的硝酸氣味喚醒，隨後發覺是隔壁火燭，打翻了硝酸罐。他奮勇前往撲救，被硝酸射破了眼球，已告失明。

參觀商展進行貿易
港商第廿七批赴穗
包括各行各業六十八人

【本報訊】香港商人赴穗參觀中國出口商品展覽會及做生意者，日來絡繹往返港穗之間，不絕於途。昨晨一批達六十八人，是港商赴穗參觀第二十七批。其中包括出入口、木材、皮鞋、百貨、藥品、京果海味、建築材料、服裝、玻璃、藥材、食品、珠石、帆布皮具、陶瓷、燒臘、土產、工業原料、茶葉等等行業。

華明行歡宴 英納格廠主

【本報訊】瑞士英納格名錶廠主人朱欽（P. A. RACINE）夫婦及其女公子，來港視察業務，本港代理商華明行經理李惠利，特假大同酒家設筵爲其洗塵，到席賓客達三百餘人，先由李惠利介紹後，繼由朱欽致詞，對各錶商的合作，表示謝意。

愛麗英小姐可能不來港

【本報訊】熱帶風暴「愛麗英」小姐，昨晚九時移至北緯一六點六度，東經一一九點一度，中心周圍六十哩，繼續向西北偏西移動，時速八哩。據悉：照目前動向，愛麗英小姐對港無影響。

手持菜刀發神經
女郎高呼斬人
病因是由於愛情的煩惱

【本報訊】昨日下午六時，有一個神經女郎大鬧鴨巴甸街十×號C二樓。她手持菜刀要斬人，弄到全層樓的人都走避。結果驚動警方。這時，她又跑上騎仔，改口說要自殺，後來由她的父親勸她把刀拋下，才給趕來的警員帶署去了。

這個發神經的女郎，名蔡×鳳，廿五歲，中山小欖人，據她的姐姐說：蔡×鳳因面上有麻子，常被人叫做「豆皮妹」。前年，她跟人學唱粵曲，又被人笑她學不成，加上婚姻無法解決，更使她精神大受刺激。她去年曾結識一個男子，往還甚密，後來不知怎的，又疏遠了。幾個月前，有親戚給她介紹一個男子，但她嫌人歪鼻。

當她發神經時，常常三更半夜爬起床落街閒蕩，或者將家裏的傢私搗爛。前兩天，她還將自己的衣服拿去押店當掉。

昨日下午六時，她又無端端拋擲飯碗，把弟弟華仔的頭部擲傷；接着奔入廚房，拿刀要斬人。

澳督史伯泰辭職
將由巴路士接任

【本報訊】澳門消息：據澳門政府秘書處昨日接獲葡萄牙方面消息說：「葡政府內閣部長於廿八日舉行會議，通過接受澳督史伯泰海軍少將辭職，調回於海軍方面任高級職務。部長會議並議決委出巴路士（PEDRO CORREIA DE BARROS）空軍中校接任。」

查巴氏現任葡屬非洲莫三鼻給政府秘書長。一九三九年曾任葡萄牙駐澳空軍隊長，當時是空軍上尉。一九四二年改任澳門市政廳委員暨公司經理（即澳門電力公司總監）。一九四三年至四四年爲任商股皇子中學教師。一九四五年曾任市政廳長仍兼任電力總監。一九四六年四月十五日辭職返葡。一九四七年出任莫三鼻給政府秘書長。

又據此間消息人士消息，史伯泰將於下月乘機返葡京與巴氏辦理交代，巴氏接任後將於下月乘機抵澳履職。

謝

姻戚世友致族

先慈莊太夫人之喪於昨（廿九）日出殯辱承
誼親臨執紼惠賜厚賻高誼隆情歿存均感
謹此鳴

棘人 周[illegible] 泣啓

港九工會聯合會 追悼九龍暴亂事件死難工人同胞大會籌備委員會啓事

在本年十月發生之九龍暴亂事件及荃灣大慘案中，不少工廠、商店、學校與及工會會所、工人福利事業遭受暴亂分子搗毀、焚劫，全港居民生命財產均遭受威脅，損失重大，成爲港九空前災害。在此次事件中，工人及同胞因暴亂事件而喪生者多人，爲禍之烈，可以想見。而罹難無辜、沉冤待雪，遺屬痠苦，煢獨何依。萬衆齊聲，無不憤恨。幸得我祖國同胞及港九各界人士各業工人切膚同痛，對暴亂分子一致聲討，對死難工人同胞深切關懷，捐輸賑款，卹死撫傷，使死者得以安葬而遺屬生活有託。茲決定於十二月二日下午二時在灣仔駱克道一四〇至一四二號本會會所內舉行「追悼九龍暴亂事件死難工人同胞大會」。伏以暴亂橫行，萬人共憤，無辜遇難，萬衆同矜，敬希各界人士、各大社團、各業工人屆時惠臨參加，或致送輓詞花圈，以誌哀思，同申悼念。此啓。

港九工會聯合會追悼九龍暴亂事件死難工人同胞大會籌備委員會
籌備委員會辦事處：灣仔駱克道一四〇至一四二號四樓

鳴謝啓事

本會開幕辱承
香港督憲葛量洪爵士主持剪綵軍政長官紳商
賢達 寵臨指導惠貺多珍榮感之餘謹此鳴謝

香港中華廠商聯合會
第十四屆華資工業出品展覽會
主席 黃克競
董之英
溫達明
黃篤修 謹啓

門市部開幕大減價

粗幼毛冷·顏色鮮艷·質地優良·經濟耐用

門市部：九龍旺角彌敦道邵氏大樓 本屆工展會：數九街及十街

謝啓

本廠九龍門市部昨日開幕荷蒙
各界仕女同業先進蒞臨參觀指導並賜 隆儀無任感幸只以招待簡慢用特致歉並申謝忱
太平毛絨廠謹啓

匯總貨國

日用物品·土產食品·紗綢布疋·文教用具·兒童玩具·五金製品·工業用品·種類繁多·未能盡錄·

業復張擴司公建中

★已經開幕★

歡迎光臨指導

九龍青山道254號 電話57765
電報掛號 SOTOY

價實碼明
發批售零
購訂託委
迎歡表均

天后廟道木屋大火 千餘災民亟待救濟

焚屋兩百間大部災民衣物盡燬 三院及電車工會等已辦理救濟

【本報訊】銅鑼灣天后廟道木屋區，昨晨五時四十五分發生大火，燃燒一個多鐘頭，燬屋二百多間，災民約四百戶，合共一千七百一十多人。大火中，一婦人活活被燒死，另有五個男女受傷。

港府社會局於火後上午八時，在銅鑼灣紅卍字會登記災民，下午即開始派飯救濟。

銅鑼灣街坊福利會實現將這一大批無家可歸的災民，分別安置在大坑坊衆福利會之球場及銅鑼灣興發街之空曠地，該處昨晚已開始架搭棚寮，惟災民缺衣缺被，亟待救濟。

該處火災災民，其中不少是各業工人，摩托車業職工總會、香港政府軍部醫院華員職工會等，昨日於大火後，即在災場附近張貼通告，希該各業工人，到工會登記，以便進行救濟。

香港電車職工會，昨日已登記的受災工人及家屬約五十人。該會決定每人先發救濟金四十元。

東華三院總理昨日下午三時巡視災區，並在興發街發放棉衣給予災民。

天后廟道昨晨一片火海，兩百餘間木屋被燬。（本報攝）

火災中被燒死的婦人叫「姨姑」，五十五歲，新會人；她的屍體被燒得焦爛。死者的丈夫姓何，是在深水埗做小販的。受傷的五個男女，是張秀英、李瑞全、梁妙開、岑玉珍及一個西人。這個西人是救火時，從山坑間跌下受傷的；他們在醫院敷藥後即離去。

據說：災民大部分是小販，各業工人亦不少，其中還有十多家是靠養豬爲業爲生。當他們發覺火燭後，四面八方即被一股股猛烈的火燄包圍着；當時，天還未亮，大家都從夢中驚醒，狼狽逃命，攜兒拖女，一片叫喊聲，有的奔上山頂，有的則連滾帶爬向山腳逃生，因此大部分災民的衣物都被燒光。

有個名何福環的災婦流着淚說：她家裏的東西通通被燒掉，天寒地凍不知怎樣過夜。她辛辛苦苦養了幾隻豬，也在火中燒死。女災民尹玖（四十二歲）直到八時後還在街頭哭泣，原來她家裏養的五六頭豬也葬於火窟。現在她除了穿在身上的幾件單衫外，什麼都沒有了。

另一個身穿短褲的李明，也對人訴苦，他僅隻身逃出，家裏的雲吞擔已變成焦炭。

據說：起火的地點是一間賣粥小販的家裏，這家有四口人，其中兩個是小孩。他們每天清晨即煮粥，挑到街頭叫賣。火燭發生時，消防局出動了多輛救火車，至上午七時二十分完全將火撲滅。

又訊：長洲北社街尾勝隆船廠，昨晨零時四十分發生大火，燃燒達兩小時之久，始被撲熄，損失逾二萬元。

起火時，附近居民協助灌救，未幾當地消防分局亦出動施救，其後香港消防當局再派出救火船前往。

這一場大火，除勝隆船廠被焚，在廠內興建中的兩艘仔艇及接近船廠有二間寮舍均遭焚燬，屋內家具衣物均未及搶出，還有豬四隻及一批雞鴨被燒死。又鄰近之王榮記菓子廠有一個貨倉亦被焚燬。

各界人士開始捐款

何善衡昨捐兩千

【本報訊】遭受火災的銅鑼灣天后廟道木屋區災民，處境淒涼，亟待救濟。銅鑼灣街坊福利會昨日收到各界人士的捐款，有何善衡二千元，中國婦女會及馮堯敬各二百元，伍潔宜、林炳炎夫人及黃洪耀各一百元等。

青松仙觀原定昨天邀請港九各區街坊會負責人在該觀（彌敦道二百號）舉行座談會，商討如何推動普遍派發棉衣被辦法，惟適因工展會開幕，因此延期今天（卅）下午二時舉行。

跑馬地區街坊福利會昨分派社會局轉撥救濟米五千磅，昨晨由該會理監事及各部主任多人分組派發領米證一千份。

香港蓮苑道堂亦同時派員會同派發棉衣證二百五十份，並於同日下午四時在該會會所內憑證換領該項救濟米及棉衣。

熱心人士關懷貧民 何賢捐贈寒衣千件

澳同善堂派棉衣獲得各界支持

【本報訊】澳門消息：澳門同善堂自決定派發寒衣給貧苦居民後，熱心社會人士紛予支持。中華總商會理事長何賢和工商界知名人士梁昌前日聯合捐贈與該堂施粥經費五千元，何賢個人另捐贈寒衣一千件。

同善堂正副主席崔德祺、黃漢興亦各捐贈寒衣一千件，派贈貧苦居民。

東華三院夜送寒衣首批已發完

【本報訊】東華三院主席龍炳棠，首總理王澤森、張鈺瑛、黃允畋暨全體總理於廿八晚分在港九三個地區施派棉衣，截至深夜四時始分別收隊。香港中西環、半山區、東區及九龍當場施派棉衣千餘件，其非老弱婦孺，另發棉券千餘張。香港方面則在普仁街東華醫院，九龍方面則在廣華醫院憑券領取。此次僅爲第一次派發，將在寒流襲港時當繼續施賑。

汽車一批開往內地

共廿五輛均是柯士甸牌

【本報訊】據英文「南華早報」報道：二十五輛裝有無線電收音機和暖氣調節的柯士甸牌汽車，前日上午十一時由文錦渡駛入內地。這是本年九月間華潤公司與柯士甸車廠在倫敦成交的購買汽車合同的一部分，也是本年內第三批經香港賣給中國的汽車。七月間第一批包括三十部「前鋒」牌和十一部「班士」牌；九月間第二批有三十部「喜臨門」牌和「堪富」牌；這一批五十輛「柯士甸」，包括有柯士甸「九十A」型、「西敏」型和「蔡華」型，除昨天已運去廿五輛外，其餘已有十五輛於上週交貨，最後的十輛亦將於日間點交。這一次的合同，還包括一部「柯士甸」巴士，車身在本港裝設。

健美加美容 使人更漂亮

黑龍小姐昨表演美容操

【本報訊】日本「黑龍」公司美容指導師植木貴九子和「黑龍小姐」大和田孝子昨晚在香港西區婦女福利會主席李何笑瓊女士私邸表演，前往參觀者有四十多人。

六時許，黑龍小姐先替李何笑瓊的第三女兒作美容化裝表演，接着由黑龍小姐作示範表演，指導師在旁解釋。她首先說：除本身的健美，再加上美容的化裝術，會使婦女更漂亮。

按摩美容的時間宜在毛孔擴張時

她說：按摩美容的方法，女人首先在沐浴後或洗暖水臉後，臉上的毛孔擴張時，便開始按摩，先塗少量面膏，加少量橄欖油，然後作一定方向，有規律的按摩，旋即加化裝水，使皮膚收縮；接着，再搽粉底（視每人的臉部顏色而定）。最後搽粉，畫眉毛及塗口紅。

二十分鐘後，黑龍小姐便化裝完畢。據說：這個美容化裝術，都是在睡眠以前做的，如果要睡眠時，須洗乾淨，保持臉部清潔。

這時有人提出問題：如果口唇太闊應怎樣修飾？臉上有皺紋、黑點如何遮掩？美容指導都一一作了答覆。

最後，音樂開始了，黑龍小姐脫掉和服換過黑色運動裝，表演柔軟體操，這體操很像芭蕾舞的動作。美容指導師最後說：一個女人的美，共有三點：㈠天然的美；㈡教養的美；㈢肉體的美。

無牌角子老虎明天開始取締

牌費每年三百元領牌今日截止

【本報訊】自動波子機，依照新管制條例，必須領取牌照始能營業，牌費每具每年三百元。領牌日期將於今日截止，明日起無牌波子機將由警方取締。

佐敦碼頭連環撞車 兩車夾死舞場記者

死前與朋友談天突遭飛來橫禍

【本報訊】佐敦道碼頭對開的私家車停車場附近，昨晨十時許發生連環撞車慘劇，有一個舞場記者被夾在兩車縫中，當場口吐鮮血，旋即斃命。

死者名叫鄭×，渾名「嚤囉仔」，在一家新開辦的××報任職。據說：他曾在警界工作，當過白牌車的「蛇仔」，和舞女大班，近日則專門採訪舞女消息。

這宗慘劇發生時，有一輛領事牌灰色房車「××三四八」號停在佐敦道碼頭對開停車場附近的馬路上，司機名叫鄧東。停在後面的還有一輛綠色的，也是領事牌房車「××三四二六」號，司機叫做陳基。死者就在這兩架車之間被夾死了。

本來死者的被夾死和這兩架車是沒有多大關係的，因爲有一輛塗素牌的黑色大房車，不知怎的，突然向「××三四二六」號的車尾猛撞，「××三四二六」號被撞後，便不由自主往前衝去，死者就這樣死在這個夾縫裏。據說：死者那時正在兩車之間和朋友談天，不料飛來橫禍，突告喪命。

冒名勒索木屋主人 男子被判入獄五月

冒稱是僭建屋宇管制組管工

【本報訊】一個失業男子冒稱爲徙置事務處僭建屋宇管制組的管工，專門向木屋區的屋主恐嚇勒索。但得手數次後，終被警方拘捕，昨天在中央裁判署受審。

被告男子名白瑞生，廿五歲，無職業，他被控下列四項罪名：（甲）八月二日在聖十字徑村向女子黃雪珍恐嚇勒索三十元；（乙）本月十七日在筲箕灣西大街三八二號二樓向女子何惠英恐嚇勒索二十元；（丙）八月九日在聖十字徑村向黃雪英取款十元，訛說：他能夠替黃雪英向僭建屋宇管理組領取一張搭建寮的許可證；（丁）八月十二日在聖十字徑村向黃雪英取款十五元，訛說：他能夠替黃雪英向僭建屋宇管理組領一張許可證，以便修葺坐落聖十字徑村廿三號B的小屋。

主控指出：黃雪英是耕種和養豬的，住聖十字徑村二十三號B，在門前建搭一個豬寮，八月二日被告到訪，自稱爲僭建屋宇管理組的工頭，向黃勒索三十元，否則拆去豬寮。結果取去十元。八月五日被告再訪黃雪英，需索十元，說用此款代領發許可證，黃雪英於八月九日付款，八月十二日被告訪黃時，又索去十五元，說代領修葺許可證。

第二個原告人何惠英是聖十字徑村六十三號C木屋的屋主。本月十七日，他僱用木匠在門前搭一個浴室。同日十一時二十分，被告到訪，對木匠說要見屋主。下午六時三十分，被告按址前往西大街三八二號二樓見何惠英。被告自稱是「深營餅」的管工，指上述的浴室是非法築搭物，如果不給二十元，他便要將浴室拆去。結果何給他二十元。

控方陳詞完畢，被告認罪。法官判他入獄三個月另八星期，出獄後受警方監視行爲兩年。

和記洋行昨宴嘉賓

【本報訊】香港和記洋行負責人昨晚設宴爲英國餅及餅乾公司出口部主任D．J．勞治洗塵，席間有零售商及批發商一百餘人被邀作陪。

D．J．勞治剛從美洲、日本、菲律賓等地作業務巡視後抵港，準備在港逗留兩週，再啓程赴星洲、馬來亞、泰國、緬甸、印度、巴基斯坦、南非等地。

陳福善畫展決延長兩天

【本報訊】畫家陳福善個展原定昨（廿九）日下午閉幕，現徇社會人士要求，繼續延長兩天，至星期六日（十二月一日）下午始結束，參觀時間仍由每日上午十時起至下午六時止。

怨婦心

中國學園劇團明晚演出

【本報訊】香港「中國學園劇團」定明晚，假座九龍青年會二樓劇場，爲參加青年會支會劇展演出三幕倫理話劇「怨婦心」，該劇由許劍晉導演兼主演，並有植利公司新星周彬力、白爾及話劇演員張錦雄、劉麗莎、伍忠、司馬詩、賀星、李生等聯合演出。「怨婦心」一劇係由張錦雄、許德偉、李錫璋等策劃，現已排練成熟，編導作風新穎，劇情曲折、緊張，通過一個家庭之變幻，道出被犧牲、被折磨、被侮辱的人的心聲。

該劇門票已開始預售，如欲購票，請到港九兩青年會事務處，或九龍新樂酒店一〇一室香港旅行社及香港堅尼地道九十號曉莊學院購票，票價一律五角。

澳門少婦自縊前 遺書求夫原諒她

說是愛他卻不能幫助他

【本報訊】澳門消息：新婚未及十日，忽用電線自縊斃命的少婦張展寬，遺體經於昨午出殯，葬在關閘外墳地。

昨晨死者丈夫陳霖在房中的梳妝檯抽屜裏，發現死者的遺書，這是寫給陳霖的，大意說：「我很愛你，可是卻不能幫助你，我知道這樣做很對你不起，請你原諒。」

據說：死者的表叔是不歡喜死者嫁給陳霖的，可是死者和陳霖深深相愛，終於結了婚。他們結婚，陳霖的嫂嫂何氏還執了一份會，得款約數百元，幫助陳霖結婚費用。

死者哥哥張林閏惡妹妹的惡耗，於前日趕到澳門。據他說：死者在廿六日還寫了一封信給他，信中全無厭世的表示。張林又說：死者和陳霖是自由結合的，他們對婚姻都表示滿意。

活力英文夜校辦英語速成班

【本報訊】青山道活力英文夜校英語速成班業已開辦兩期，現定於十二月一日起續辦第三期，歡迎遲放工之日間工作者就讀。初學者從字母拼音教起，學費四元，晚上八點四十五分起上課。又該校七時起上課之各級英文班，間有餘額，現仍接受新生報名入學。

港督葛量洪在工展會槍牌攤位參觀「新藝領」油。

社團動態

譚氏宗親選出新員 西區婦女徵求小結

▲香港譚氏宗親會，昨舉行第八屆會員大會，選出第八屆新董事，譚國光、立朝、麗東、聲館、立基等，並定十二月四日在會所舉行互選正副主席、監事長、各組主任、名譽會長、名譽顧問等。

▲西區婦女會自發動第二屆徵求會員後，入會者甚爲踴躍，該會爲使加緊推動該項工作，定於今天（卅日）作一小結，以核算徵求成績。

皮草款式變化少 生意大部靠外銷

清晨雀客多茶敘 茶樓鳥鳴聲啁啁

▲皮草在香港，因爲天氣寒冷的時間不長，寒冷的程度不厲害，加以地方潮濕，保暖不易，除了有錢人偶然在冬季穿着之外，很少人備有皮草製成的衣服。經營皮草生意的人亦以外銷爲主。皮草衣的款式多年以來，變化很少。以往本銷皮草以婦女圍在頸項的大狐狸爲主，近年以圍在頸項的小銀鼠或小灰鼠爲主，今年也是這樣。（王水）

▲婦女用的指甲油，除了用以塗指甲外，還有人用來補玻璃絲襪。爲避免使襪子破洞破得更大，她們就把白色的指甲油塗在破口處，這樣就可防止破口擴大。（B仔）

▲上環街市附近，小販貨……」。（客家仔）

擺上櫥窗瓷製八駿馬，每隻馬的姿態不同，塑造得栩栩如生，一元便可以買到一套。（文彪）

▲高陞街有一「吃角子老虎」場所，已開始營業。場設地下，共有幾十四架。據說資方投資達五萬元之鉅。（華人）

▲在飲食業職工人員驗肺聲中，灣仔某茶樓在牆壁上貼起斗大的啓事：「本號全體職工身體證保健康，請君放膽暢飲，請多照臨賜顧」。

▲九龍有些茶樓，已成爲玩雀客茶敘之所，如上海街之「奇香」，和肯山道之「芳」，小樓，每天中午以前，鳥聲啁啁，別有一種氣象。（寬飛）

廣播

中文節目

日間 八時：報時；時代曲。八時十四分：天氣報告。八時十五分：每日公衆活動報告；粵語新聞；國、潮語新聞及特別報告。八時四十五分：粵語流行曲。九時休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；京曲：岳母刺字（李金泉唱）。潮州曲。十二時卅分：天氣報告；國語教授。十二時五十分：管樂，㈠叮嚀，百花歌，㈡中華之夜。一時：報時，時代曲。一時卅分：粵、國、潮語報告新聞及特別報告。二時休息。

晚上 五時卅分：點唱節目。六時：報時；證券交易所行情報告；粵、國語新聞及特別報告。六時廿分：時代曲。六時卅分：潮、客語新聞及特別報告。六時五十分：京曲，㈠全部韓信（裘國章、劉國芳合唱），㈡焚棉山（馬連良唱）。七時：潮州曲。七時十五分：演講，學生節目，「外科手術之父：若瑟李斯打」。七時卅分：演講，「爲聖誕仙會實施籌款呼籲」，鍾境培主講。七時四十分：「體育評述」。八時：報時；轉播倫敦國語新聞及評述節目。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞。八時四十五分：天氣報告。特備粵曲節目，㈠斷腸春色，㈡還釵記，㈢花香引蝶。十時：故事演講，「儒林外史」。十時卅分：國語廣播劇，「貧美與醜惡」。十一時：歐西音樂介紹。十一時卅分：天氣報告及明日節目預告。（完）

英文節目

日間 七時：輕鬆音樂。八時：新聞。八時十分：樂隊呼聲。九時：暫停。十二時卅分：倫敦電台旋律。一時：三人合唱。一時十五分：新聞。一時卅分：管樂。二時：暫停。

晚上 五時卅分：兒童節目。五時五十四分：股票行市。六時卅分：樂隊。七時：新聞。七時十五分：影話。七時卅分：聖安特督節特別節目。八時卅分：倫敦音樂節。九時：新聞。九時十五分：正按察司爲「玫瑰節」播音。九時廿分：古典音樂點唱。十時廿分：進行曲。十時卅分：邱吉爾頌。十一時：新聞。（完）

中國鑛產公司天津分公司

CHINA NATIONAL MINERALS CORPORATION TIENTSIN BRANCH OFFICE

經營出口商品

EXPORT ITEMS

礬土	Bauxite
粘土	Clay
石膏	Gypsum
重晶石	Barytes
方解石	Calcite
燧石	Flint
硅石	Silica
砂岩	Sandstone
黃色土	Yellow Mineral Colours
膨潤土	Bentonite
滑石塊	Talc In Lump
矽藻土	Diatomaceous Earth
大理石	Marble
雲母碎片	Scrap Mica
等等	

地址：中國‧天津‧河北南路永德里二號

Address: No.2 Yung Teh Li, Hopei South Road, Tientsin, CHINA.

電報掛號："CNMCTBO" 或"4342"

Cable Address "CNMCTBO" Tientsin or "4342" Tientsin

黃雯醫生名詩集

在兩個世界之間

BETWEEN TWO WORLDS

道林紙精裝‧定價四元八角

這是黃雯醫生寫的一部詩集，用中英文兩種文字。全集共有二十九首。

（節目）

在兩個世界之間
假如我的詩句
一座象牙塔
色狼
沙面外灘
一個中國留學生的戀愛故事
精神原子
七個女泥工
英雄悼

香港學生書店出版

地址：九龍彌敦道五二〇號 電話：六二六七〇

痔

肛門病痔專科 陳志堅醫館

不用刀割 毫無痛苦 行動如常 永不復發 內痔病血 外痔脫肛

最近治癒醫案

[illegible]

九龍診所 下午一時至七時 由陳紹文 黃兆深 兩位主理

今天 盛大聯映

首席影星 李麗華

又一新作

黑妞

易文導演 姚敏作曲 張善琨監製 何鹿影攝影

陳厚 小生 英俊 吳家驤 馬力 姜南 林靜 高寶樹 聯合主演

新華公司新獻

高陞 大戲園

日夜 二團電影 起碼

即日放映 一天

諷刺社會新人新片 謝賢 南紅 七重天

明天放映 新火燒紅蓮寺 一千頭 全部粵語 上下集 完場一案 秋演主街

不日映 黃飛鴻 官山大 賀壽

今五點半 七彩 飛騎 大俠

紐約 中央 大世界 光明 皇宮 明聲 筲箕灣 長樂

今日 仍映

少林英雄 左崧傳

又名 左崧血戰提督府！

關德興 任燕 石燕子 顧天吾 任冰兒 梅珍 方萍 合演

導演 楊工良

原著 朱愚齋 監製 顧天吾 製片 譚子鈞 策劃 鄧德華 編劇 盧陵

全部機關打鬥

利舞台 粵劇之宮

仙鳳鳴 任劍輝 白雪仙 任冰兒 靚次伯 梁醒波 蘇少棠 白龍珠

最後三晚公演 牡丹亭驚夢

機會難逢 幸勿錯過

星期一晚起演新劇 穿金寶扇

曲折段落 佈局玄妙

太平 麗都 北河 新華 油麻地 龍城

昨天場場客滿 今天續映

金星後天加入

飛賊如雷貫耳 黑貓遠近馳名

飛賊黑貓

吳楚帆 曾藍施 黎灼灼 黃楚山 李鵬飛 楊帆 林 馬金鈴

偵探巨片

導演 王鏗

文華公司出品

金陵 國民 好世界 新華 金台 國際 全星

狂滿七院 今天續映

大成發行 寶光出品

蔣偉光 製片 編導

全部歌唱巨片

[illegible]

劉金定刀斬四門

任劍輝 鄧碧雲 梁醒波

任冰兒 周海棠 白鳳仙 英麗梨 邵漢生 紫金蓮 主演

探營房 意博得！ 斬四門 威風八面

美商開始訂明年貨 毛手套廠接入新單

每單一二萬打對盤價高百分五

【本報訊】美國入口商現已開始來港訂購明年交貨的毛手套，有些訂單每張要買一、二萬打對的。因世界羊毛漲價關係，此間手套廠已將產品售價提高百分之五左右。

今年的澳洲羊毛價已漲逾百分之十，因而使英國毛冷貿給香港的訂價跟着提高。在這種情形下，香港手套廠不能不將產品售價加以調整。據洋行人士說，毛手套售價提高後，尚不致影響其銷往美國的數量，原因是羊毛漲價是世界性，即如日本毛手套銷往美國的價格，現在亦已提高。同時，提價百分之五以後，仍不致影響港產品在美國市場上與別國產品的競爭力量。

又，供明年春夏季英國市場銷售的衣物用品，現在港商已源源運出。黃斜紋衫亦有英商繼續寄來訂單，不過由於船公司徵收運費附加費百分之十五的關係，有些洋行已將接單價提高至五十份先令。亦有少數廠家因爭生意做而不將貨價提高，轉而從降低產品的品質着手。內行人認爲這是個危險的趨向，應設法加以改善。

法屬東非來港訂貨銳減

數家小型恤衫製廠 現已被迫暫時停工

【本報訊】據洋行消息，自中東發生戰事後，法屬東非來港購貨即已銳減。由於生意不繼，此間數家專做非洲線生意的小型恤衫廠，現已暫時停工。

以往由港運往法屬東非馬達加斯加島的貨物，多是經由地中海港口的吉布底（DJIBOUTI）轉運的，現在由於船隻停開吉布底，貨物已轉在新加坡和西貢兩地候運。洋行人士認爲，由於中東局勢緊張而致航運發生困難，可能是造成法屬東非來港訂貨銳減的一個原因。

近業務頗告清閒，原因是前訂貨物多已運出，而新訂單又甚少有接到。以往運往法屬東非的貨物，有半數以上是棉織品和搪瓷器皿，現在當地來單銳減，亦以這兩種工業品所受的影響最大。

【又訊】英國新聞處消息，北羅德西亞的賓克羅夫銅礦已將完成，礦場現在除已架起兩副採礦鑄之外，並擬再開闢第三個礦坑。在第一工程階段，這個礦場每月可產礦砂十五萬噸，再從礦砂中提煉出銅四千美噸。煉冶工作是送往雜根那進行的。

黑鐵皮底疏 市上無正價

鉛水喉圓鐵均堅企

【本報訊】黑鐵皮底疏，市面已無正價。鉛水喉圓鐵市價穩企，交投轉疏。鋼板買賣稀疏，市情呆滯。日來外客購買五金雖不像日前那樣擁擠，但有多種五金貨品已告缺貨，黑鐵皮因存底太疏已無正價，手上有現貨的叫價每擔七十五元，亦有叫每擔六十八元，客方多以價高退縮。二吋半、三吋、五吋和六吋花式鉛水喉，也已被購一空，四分至一吋半花式已有新貨補充，但市價仍堅，昨日以四分每呎五毫一，六吋花式每呎六毫一，一吋每呎九毫一，一吋半每呎一元五毫成交，共成出二萬多呎。圓鐵市價仍穩，跟前日無大變動。星鐵伕有新貨補充，市價略爲回順，三十一號薄星鐵成每張七元一毫。鋼板交投疏落，現貨成每擔六十八元。鐵釘近有邏客訪購，但未聞有成交。據五金商說，最近外客的吸力轉弱，原因是貨底已疏，貨價已漲，運些時來在途中的貨……

三角銼 海防客買去 數達五百打

【本報訊】小五金生意稍增，連日共有外客買去十萬元貨物。較新鮮的是，海防入口商近日買了三角銼五百打，三分半及四分花式的，均以每打十三元成交。因這些貨是用美元訂來的，現在美匯漲價，故販商可獲利百分之二十。不過照現在的美匯價訂入新貨，則只可賺利百分之三左右。

外客買去萬餘元雙錢牌鋸刀，亦有括方、圓、扁、等型的，包括雙錢牌與黑蜂牌八吋的，其中二分成出百餘打，長度都是打五十元，二分半成每十六元，三分成一元，四分成一百七十元，五分成一百三十元，六分則成二百六十五元。販商在這些生意中可賺利百分之五。

星膠步升

每磅又漲半毫

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市場昨續上漲，一號膠片十二月份包括水花貨，前天收市報每磅叻幣一元一毫一仙半，昨天上午開市升爲一元一毫五仙，下午二時半再升至一元一毫五仙半。

外客絕跡 洋紙市靜

【本報訊】洋紙市場客商絕跡，昨日前一度活躍的南韓客商昨亦不見蹤影，所以市面買家全屬本港用戶。本港印刷廠商吸入二百二十磅書紙八十令，每令售一百五十四元；又吸入五十七磅道林紙一百令，每令售四十一元。

棉紗交投轉疏 一般盤價企穩

【本報訊】棉紗昨天成交已大爲減少，盤價仍企穩。市上成交的現貨只有幾宗，十支鐘魚牌再挺成每包八百四十五元。廿支電話牌成九百一十元，飛鷹牌成八百六十元。卅一支電話牌盤亦拆成九百一十五元。

期貨貿然越來越疏，買家因近旬來扯入不少，對遠期貨無心購入，因此呈現買賣兩閒之態。

食油市仍活 成交超過百桶

歐洲報價續微挺

【本報訊】食用油的買賣，昨天仍爲活躍，生油、清香油和白皎油均成出不少。非洲生油現貨，上佳貨以每擔一百六十六元及一百六十七元兩價共成出四十餘桶，貨色不大好者以每擔一百六十元沽出五十桶。泰國「五鴉牌」生油，以每擔一百八十元成出二十桶。日本白皎油，現貨以每擔一百六十二元成出五桶，明年一月份付船的期貨做開每擔一百五十六元。「勞工牌」清香油（棟椰油），有二百五十擔，成每擔一百一十元。

歐洲生油市價繼續微升。據商人昨天接到電報稱，前天，南非生油C.I.F.歐洲的價格爲每長噸一百六十七鎊，尼日利亞生油C.I.F.歐洲的價格爲每長噸一百六十六鎊。

港對金邊易貨可能略有轉機

【本報訊】金邊來貨近來因此間市價上漲，由無利可圖變爲有薄利可圖，此間貿易商認爲香港與金邊間易貨貿易可能有轉機。據商業人士說，過去數月來香港與金邊進行易貨貿易，金邊來貨總是蝕本，全靠去貨獲利彌補，但這一兩個月來金邊市場入口貨積存過多，部份貨品價值趨下跌，以致易去金邊的貨有利，香港與金邊間的易貨貿易漸告冷淡，然而，近來又有轉機，因近日本港市場各種土產雜貨市道上漲，運來自金邊的芝蔴等，過去易貨而來的蝕本的現則成爲有薄利可圖，可以毋須倚旅去貨獲取溢利來彌補，這種新情況，對香港與金邊間的易貨貿易有利，短期內易貨生意有恢復活躍的可能。

巴棉又漲

【本報訊】昨天收到的喀喇蚩巴棉報價又見上升，289F棉每擔特八十四又二分一盧比，LSS棉八十六盧比，289F棉八十九又二分一盧比，LSS棉八十九盧比。

出口白米補貼價 泰國擬訂新標準

百分五米爲八百五十銖

【本報訊】入口米商接暹泰國方面消息，說當地有關方面最近擬訂了一個新的食米出口貼價標準，比舊的貼價標準低些，但還未有正式公佈實施。

據說，泰國當局爲要實行鼓勵食米大量輸出，與別國競爭市場，因此準備重新調整出口米的補貼價，擬求把米商的出口米補貼價降低，成本減少，食米便可多銷。

最近擬訂的泰米出口補貼價是這樣：百分之五級大白米每噸定爲八百五十銖；如一次申請出口五千噸的，則可減爲八百三十五銖。百分之十至百分之二十級大白米每噸八百二十銖。百分之二十五至百分之五十級A1米碎每噸五百七十銖。A1大白米每噸五百三十八十銖。糯米每噸七百五十銖，日本買盤則可低爲五百銖。

正式開盤的米商僅三家，成交的米類不足十種，數量約共二千包，全部是泰國米。每擔成價：雙藍線紅西施米五十五元五毫，雙青線紅西施米五十七元三毫，青紅線紅地圖米五十二元二毫，雙紅線四身糯米三十一元三毫，紅白線紅印碌三十四元。雙藍線藍印糯碌二十九元三毫，劍錢白碌三十七元。

新界米的價格則因受泰米運日跌價的影響，每擔亦比前降低一元左右。如新花齊肩每擔五十八元五毫，至五十九元，新花絲苗五十七元五毫至五十八元，上花腰則企硬五十四元，中花腰五十三元。

大米續降

【又訊】昨日泰國大米每擔續降七、八毫，糯米價則尚挨企。

南越仍未來新單

前訂貨還要求停止付出

【本報訊】南越方面近雖有新入口證發出，但南越商人依然沒有訂貨單寄來，甚至已有信用證開到的舊訂貨，亦要求港莊停止付貨。

據辦莊消息，南越方面已有相當長的時期沒有貨物入口證發出，近兩月來貨源疏竭，物價猛漲，最近據說已恢復發出新入口證，不過是否如舊不供來港買貨，目前尚未清楚。

以現在的香港與南越間的貿易情況來說，依然陷於癱瘓狀態，原因是南越繼續嚴厲執行入口貨限價辦法，當地入口商輸入貨物不特無利可圖，反要蝕本，故沒有新訂貨單寄來。最近旬日來有些舊訂貨已有信用證開到（這種信用證可能是南越商在入口貨限價辦法嚴格執行之前開出的），但南越客商跟着有電報來港，要求港莊不要將貨付船運去，聽任銀行將信用證退回西貢。

入口證雖發出

新入口證業已批發

如未獲准者可領回按金

【西貢二十七日航訊】南越恢復有新入口證發出，經濟部商務總局入口委員會前天通告入口商，說自即日起，入口准許證經已批出，並通知曾依照以前手續申請外匯輸入貨物而未獲批准的入口商，可至商務總局領回證件，呈示代理銀行收回百分之十的按金。

南越外匯局亦限期清理貿易賬款，該局通告出入口商，說所有曾匯款支付入口貨賬而未清理者，或已運出貨物而未收回外匯的出入口商，在一九五六年十二月十五日最後期限前，到該局清算交易狀況，如逾期不清理，由代理銀行凍結其一切賬戶。

西藥原料市價再升

蘇化太素粉每磅漲至十元 蘇化太先粉細盤達三十元

【本報訊】外客繼續有落行，西藥原料市價再昇。蘇化太素粉因存貨疏竭，不容易購到大批現貨。蘇化太素粉昨日已漲至每磅十元，且不容易買到大量的貨品，每次只能購買數百磅，如要購買半噸以上，必須分頭購入。其他如蘇化太先粉，大盤交投每磅二十三元餘，小宗購買已漲至每磅三十元。亞斯匹靈粉每磅要三元六毫，比前兩天每磅漲一毫。

西藥原料的繼續上昇，跟暹羅客和南朝鮮客連續吸入有很大的關係，但存底疏竭也是個重要原因。據商人說，此間藥行已停止訂貨時多，有個別的西藥原料已停止訂入一年以上，故有外客落行便缺貨供應。最近已陸續有人訂入新貨，但訂價多已上昇，例如蘇化太素粉現價每磅九元，蘇化太先粉每磅二十元，都比前漲價了，因爲這個緣故，此間市價的漲勢便比較堅。

近來向歐洲廠方訂貨，也有若干的困難。據西藥商人指出，除價位問題以外，廠方的貨量也感到不大充足。原因是過去西藥市道不大好，各地的訂單都疏，影響廠方減少產量。最近突然的訂單多起來，一時生產趕不及去銷，故現在不但訂價高，付運期又遠。

草酸粒存底疏 賣盤再被擡高

【本報訊】工業原料市昨天沒有外客落場活動，交投冷落。英國梳打食粉爲本港用家吸入一百包，每包售四十九元，安明粉成出一噸，每噸售三百八十元。英國草酸粒因新訂價已升至每磅八毫，現貨存量稀疏，賣盤擡價每磅九毫五仙至一元，但無買客。

赤芝蔴朴扶搖直上

近數天來成交已有二百噸左右 日商需求殷切

【本報訊】據土產商消息，通常向日本輸出土產的某商行，最近積極吸購金邊赤色芝蔴朴，牽動其市價連日扶搖直上。在過去兩三天中，這家商行所扯去的金邊赤色芝蔴朴已有二百噸左右，據稱最低限度將有一部份輸往日本。

日本金邊赤色芝蔴朴的市價節節上升，前天成每擔六十一元至六十一元五毫，昨天成每擔六十二元，約成出五十噸。

金邊紅粟米，以前向日本售出期貨的商人，近日補進。據稱，目前粟米售往日本的價格爲每公噸C.&F.日本二十六鎊，如非以前賣出期貨而必須補貨，以目前港市每擔二十六元左右的價格購入運往日本是不化算的。昨天，金邊紅粟米近期貨做開八十噸，成每擔二十五元六毫。

大連黃豆期貨顧客買去一百噸

豆子交投活躍。今年出產的大連黃豆，昨天成出十二月份付船的期貨一百噸，每擔五十六元；明年一月付船的期貨有餘放出，要價每擔五十四元。一九五五年出產的大連黃豆現貨，昨天售出十餘噸，每擔五十一元。仰光黑皮綠豆價穩，市場在出口客扯購下，下月付船的期貨，前天以每擔八十二元五毫成出三十噸，昨天以同一價格做開二十噸。天成開封青豆二，昨天成出十噸，每擔四十七元。青仁烏豆市俏，昨天拆出二十包，成每擔一百零七元，前天則以每擔九十八元沽出十包。生仁市勢繼續趨高。泰國統裝生仁成出一百包，價格分爲每擔八十八元五毫及九十五元。

經濟新聞

半月來所罕見 股票交投突旺

成交總值達百廿六萬元 美元繼續下跌K金亦疲淡

【本報訊】昨日股票交易較盛，成交總值達一百二十六萬元，是本月下半月以來少見的現象。買家雖然恢復較多落手，但一般價位變動尚少，大多數企定。

成交超過一萬份的有：會德豐股成交一萬零五百五十份，每份六元五毫五仙，起五仙。會德豐股以每份一元零五仙至一元一毫先後成交了一萬二千零二十五份。聯合樹膠成交二萬五千零五十五份，每份分成一元五毫及一元五毫五仙。

其次大酒店成交二千份，由十四元八毫降至十四元七毫。置地股以每份六十一元成交四千份。九龍電燈成交五千二百份，每份二十三元八毫；一九四九年發行的則成過六千五百份，每份二十三元四毫。香港電燈以每份三十元七毫五仙成交二千八百二十九份。電話新股以每份二十二元九毫，成交一千九百份。電話新股以每份二十二元七毫成交二百八十六份。青洲英泥跌五毫，每份收市三十七元，成交三千五百份。牛奶公司漲一毫，每份分成十四元三毫及十四元四毫，成交二千三百份。信託公司以每份一元三毫二仙五成交三千份。樹膠信托成五千份，每份一元八毫二仙五，升一毫二仙五。揚子銀公司以每份五元七毫成交二千一百份。LANGKAT膠股成交三千一百份，每份一元一毫及一元二毫。九龍倉成交一千零七十四份，每份分成九十元及九十一元。匯豐銀行以每份一千五百六十元成交六十三份。油蔴地小輪以每份一百零一元成交五百七十二份。香港紗廠以每份四元成交二百五十份。蔴纜成五百份，每份十三元。

【又訊】去息大，美元續下跌；K金疲淡。美匯開市六四〇，收市六三七·五；最高六四〇，最低六三七·五，比前日收市價跌了一點六二五。開市後，市價步步拔升，一度上至六三九·五，爲全日最高價，但人心不安，市價不久又回退，最低價曾降至六三五·七五，晚市收盤六三六·八七五。去息二元。交收一萬五千美元。

金單開市六三八，收市六三五；最高六三八，最低六三五。

美元價位繼續回跌，主要原因是：紐約可轉服英鎊和倫敦可轉服英鎊相繼報起，美匯因而下降；同時去息增大，空頭有利，買家減少，美元遂不支而下。

K金以二七六·五開出頭盤，比前日收市價低了〇·三七五，買家及時補進，市即節節上升，最高價走至二七八，但不能堅守，一經見叉告回退，下午曾降至二七六·五爲全日最低價，收盤二七六·八七五。去息八毫。牌上交收二百三十兩，牌下交收九百三十一兩。澳門金開市二八六·五，收市二八六·五。

西非商訂購鐵胚 港製搪瓷銷去現仍興旺

備加工製搪瓷器

【本報訊】西非入口商近來委託此間洋行訂入了不少鐵胚，準備在當地自行加工成搪瓷器皿。

洋行人士說，這一趨向表明，西非已着手建立其搪瓷加工工業。現時當地來港訂購鐵胚，自行加工，實際已省回一部份海外製造工資的支出。

近日港製搪瓷器皿外銷仍然興旺，不過產品外銷價始終未有跟隨黑鐵皮的漲價而提高。又因爲有些海外地區是用賒賬方式買貨的，所以有些工廠雖然做成了生意，但一時卻缺乏現款補入原料。據悉，現時尚有數百噸黑鐵皮貯放於九龍倉內，而未由廠家提取；亦有些廠家爲減少倉租支出，而改將黑鐵皮等存於一些五金商號的私倉內。以上兩類貯倉黑鐵皮，都要由廠家向銀行補付利息。

美國黑鐵皮的訂價，現仍爲每百磅C.I.F.七元二毫美金。因爲銀行方面多要收賬計算年結，故搪瓷工廠甚少訂入原料。

則只收得三百噸貨物。這三百噸貨物包括有鐵條、爆竹、火柴、電筒等，只有棉織品、人造絲織品和搪瓷器皿尚維持一定的數量。

西非扯銷日用品 明年初可能增多

可可登場後農民添衣物

【本報訊】據此間印度商行消息，西非本年新收的塔咕（可可），預定本月即可登場。雖然產量比去年減少，價格亦下跌，但今後數月當地農民總會多一點錢購買衣物用品的，故預料明年二月間當地商人寄來的訂貨單，可能稍有增加。

現值歲暮來臨，西非商行多忙於結賬，故來港訂貨再度減少。只是搪瓷製品廠則還有大批產品運去，這些搪瓷器皿的售價多是每打五先令至八先令，但每月出口量雖有二千噸，但數值仍不算大。當地的棉織品市場，已全被日貨所控制，據說香港與英國的產品銷路，都已日見減縮。

印度油籽產量 三種略告增加

【本報訊】據美國農業部最近發表的數字，印度一九五六—一九五七年度及一九五五—一九五六年度的五種油籽產量如下：

花生：一九五六—一九五七年度四百八十七萬二千短噸，一九五五—一九五六年度四百二十六萬一千短噸。

亞麻籽：一九五六—一九五七年度四十二萬短噸，一九五五—一九五六年度四十二萬一千短噸。

芝蔴：一九五六—五七年度六十一萬六千短噸，一九五五—五六年度五十一萬三千短噸。

萬蔴籽：一九五六—一九五七年度一十四萬短噸，一九五五—五六年度一十四萬一千短噸。

菜籽及芥籽：一九五六—五七年度共一百萬八千短噸，一九五五—一九五六年度共九十三萬二千短噸。

空運貨經倫敦 免受海關限制

【本報訊】英國新聞處消息，英帝國航空聯盟主席培利空軍上將最近說，經倫敦機場轉口往世界各地的貨物，實際已完全免受海關方面的手續限制。

傳將取消補貼 日砂糖停放盤

台砂恢復來港兜售

【本報訊】據糖商消息，傳說日本將取消砂糖出口補貼辦法，所以日本砂糖沒有向港市放盤。台灣砂糖恢復來港兜售，但特砂每噸離岸價提高至八百二十港元，赤砂糖離岸價每噸提高至七百港元。

昨天砂糖市價又告上漲，台灣幼砂糖下月付船花貨先以每擔四十九元成出五十噸，再成一百噸，售每擔四十九元五毫，午後又成出一百五十噸，成價升至五十元。台灣幼砂糖本月三十日到花貨按高至五十六元。菲律賓赤砂糖本月三十日到花貨以每擔四十五元的價格成出二十噸。

大公報 分類廣告 每天一元 小字五十個（五行） 電話 37223

醫藥

謝輝 老手 皮膚瘡科 油蔴地彌敦道五〇一號 疑難 三日二元 診藥斷根

正骨專家 陳公石 公開中國手法 精醫跌打傷科 特效中藥（報館） 九龍旺角道80號

陳壽仁醫鼻

香港醫療院 德輔道中二二二號二樓（即舊永安公司對面）

X 照心肺骨骼 五元 十元 內外全科·婦兒科

大華婦科診所 石川醫院 葉芝青 主診 電話 73262

黃一鳴 哮喘丹 電器道五十三號二樓

美國 比國 瀝青 苛性鉀 出售 九龍北京道四五富源洽

志平琴行 AJELLO ROBINSON Barratt, & Robenson 電話二四五六一

上門修理

大廉價最後一天 國內版新書七折 智源書局 威靈頓街42號

營業

陳銳培 根治 耳鼻

中醫黃標 腫脹 中環大道中二二五七號二樓

治理 氣 徐熾生 中醫

分期付款

天新电版公司 靚夾快！ 电版 中环街市側鉄行里4号 电話：30855

大信便驗血 小便驗孕 大華化驗所 九龍大道中四九 二六九七九二

通利琴行 飛馬 手風琴 新貨又到 教授 購廚 尖沙咀加拿芬道十八號 電話：六一七〇四

希利傷風粉

棋國爭雄錄 東南棋國手 楊官璘 編註 上下每冊 定價港幣壹元 各大書局報攤均售 不辭北戰與南征 三十英年有霸名 心血此時歸筆底 可從一卷識楸枰 本書三大特點： 香港文宗出版社出版

中英文對照 物品名目 編彙 卅二開本四八〇頁 每冊售港幣八元正

新到鑽石 日本養珠 大信珠寶行 香港大道中七十二號 電話：二二零六六一

燕小周 最新歌曲唱片 每張三元二角

廉價修理 聘請 請推銷員 尋訪 林家樂弟 尋人啓事 黃三女 出讓 傢私廉售 全層出讓 耐高熱泥

週日經基隆釜山赴日 湄江預接貨千五噸
人造絲輸釜山佔一千二百餘噸

【本報訊】法國郵船公司屬下的「湄江」貨輪，現改延於明日自歐洲到港，故須延至下月二日開往基隆、釜山、日本。

據悉，港商預定交該輪運出的貨物，共達一千四百八十一尺碼噸。其中單是運往釜山的意國轉口人造絲，就有一千二百七十噸，另外港商付往釜山的貨物，則有快把紗及紙張六十一噸，綫襪紗十四噸，文具八噸和藥品二噸。

該輪運往日本的貨物有一百噸，其中運往橫濱的碎牛皮佔四十噸，運往神戶的五倍子則有六十噸。

在運往基隆的十六噸貨物中，白鉛片已佔去十四噸。

另外有棉織品六噸和搪瓷器皿二噸，是因信用證滿期而先落船待運往法屬非洲的。

赤倉山丸 到期改遲
下月三日轉日本

【本報訊】美邦公司代理之日輪「赤倉山丸」，由歐洲經新加坡到港的日期已由十二月一日改為十二月三日，並於同一天轉開日本。

據悉，有貨運往日本的港商，目前已有不少開始預訂「赤倉山丸」的艙位。至目前止，該輪被訂去的艙位已有一百餘噸，待運的貨物有乾皮、籐、牛角、廢絲、廢棉及筍乾等。

代理「赤倉山丸」接貨事宜的是權記公司，地址在干諾道中一一三號大東酒店二樓，電話「二六六二四」及「二九〇七七」。

橄欖小姐作威 輪船經菲受阻
三輪到期被迫改遲

【本報訊】據航商接到消息，一股名叫「橄欖小姐」的颱風，現正在馬尼拉方面掠過。因此，經馬尼拉來港的船隻，多要延期抵步。

銀行公司代理的挪威輪「寶利華利」號，原定今日自新加坡、呢嚨和馬尼拉抵港，現因風浪太大，須改於下月二日抵港。法國貨輪「湄江」號，原定今日自歐洲經馬尼拉抵港的，現亦改於明日入口。此外，「美國郵輪」貨輪自馬尼拉抵港的日期，亦須由今日改為明日。

湖南明赴星
已接貨千八百噸 水泥砂糖佔最多

【本報訊】「湖南」輪定明日開往新加坡、巴生、呢嚨，現在太古公司仍續收貨。

據悉，港商約有一千八百尺碼噸貨物交該輪運出。其中包括水泥三百餘噸，砂糖二百五十噸，此外還有罐頭食品、搪瓷器皿、棉內衣、紙、漆油、瓷器等。

近日由汕頭運來的生柑、蜜柑、番茄、香蕉、芥菜、白菜、菜花等為數甚多，其中大部份是運往星洲趕市的。故行走港—星線的一些快船（四天內可到新加坡的），亦隨而增加了不少生意。

忌連利安 尚未到港

【本報訊】洛士利洋行租入從歐洲載運貨物來港之「忌連利安」（GLENLYON）輪，據洛士利洋行船務部職員昨天下午稱，他們已發電報給「忌連利安」輪，詢問它何時抵港的消息。

據悉，該輪已於七天前從新加坡啟行開來此間，原定前天便可抵步，但一直至昨天下午尚未有抵港的消息。

又悉，由於「忌連利安」輪過期未抵港，並且沒有電報報告其行蹤，港府海事處電台已電告海洋上各輪船注意該輪，若然發現其蹤跡，立即回電報告。

興中運釜山 顏料數百桶

【本報訊】德安公司屬下之「興中」輪，於本月二十七日離港赴釜山，據悉運出的貨物如下：電筒二十箱，鬧鐘二十九箱，毛冷二百一十七件，膠片二十七箱，顏料三百八十餘桶，桐油二十八桶，棉布三十八箱、煉奶二百箱、硝酸二十箱、大衣料十箱、絨料八箱、玻璃紙約三百六十件、白報紙六百餘件、西藥十餘件及藥材一百一十八包。

此外，該輪還有一批貨物運往基隆，計有膠三十二件、皮料四十桶、膠料五十一桶、藥材四十二件、黑鐵皮二十三張、桐油十一桶、香蕉三十七箱、電燈泡三十九箱、顏料十一桶、生漆油十二桶、紙張五十五件及錫片十六件。

北海今到港
載來泰貨共七百噸 白米木材雜貨居多

【本報訊】「北海」輪定今自曼谷抵港，在港卸下貨物七百噸，其中包括白米二百五十噸，木材三百五十噸和雜貨近百噸。卸貨後隨即收取運往釜山、日本的貨物，而於下月二日開行。

據悉，港商這次約有一千噸貨物運出，其中運往釜山的意國人造絲佔六百五十噸，紙張佔一百五十噸，運往日本的牛皮、廢麻、小麻籽等則共為二百噸。

英石油公司 計劃建油船 數達四十一艘

【本報訊】英國新聞處消息，英國石油公司現有一個建造油船四十一艘（總噸位將達一百二十五萬噸）的計劃，內中有七艘計劃建造的油船噸位為四萬二千噸，這些船隻的設計，與該公司現有的三萬二千噸的油船不同。

上述的一批新油船全部建成時間為一九六零年。聞說該公司下一個造船計劃將包括建造六萬噸的油船。

遲米白豆生仁 夏利睦明天到

【本報訊】多利順洋行屬下的「夏利睦」輪，改期於下月一日由曼谷到港，該輪將於下月二日開往日本。

「夏利睦」此次來港，載有白米四千四百四十九包，米碎二千零五十一包，米碎一百十五包，糯米七百包，白豆一百六十包，生仁二十五包，已製牛皮七綑，鹹牛皮四十二件，乾牛皮六綑，另四件，水牛皮八綑。

水泥五萬包 由日運到港

【本報訊】太古公司屬下之「湖北」輪於本月二十八日從門司到港，運來水泥五萬二千二百二十七包。該輪現在此間入塢修理，約於下月十三日出塢開往天津。

又悉，太古公司屬下之「四川」輪，昨天早上從基隆到港，運來茶葉約二百五十箱、灰鵝毛二十六綑、藥材三十九件、蓖麻油十六桶、生薑約一千一百笠、鮮桔三十箱。此外，該輪還運到韓口紅茶三百箱、羽毛二十五綑、香茅油四百零六桶、薄荷腦十箱、薄荷油十二桶及樟腦油十五桶。

粟米芝麻及米糠 嘉泰由金邊載來
到港期要延至下週三

【本報訊】據嘉陞船務公司消息，「嘉泰」輪將於下月五日到港，從金邊載來的貨物有生牛四十頭及米糠、粟米與芝麻等雜貨約四百噸。

「嘉泰」原定本月十八日便可從金邊抵港的，但因啟行在中途遇風，是以延期抵步。該輪於下月五日到達此間之後，將於下月七日再開往金邊。

嘉陞公司在干諾道中二七七號二樓，電話「二二五三〇」。

【又訊】本月二十八日從金邊抵港之「辰王丸」運來米糠一千六百四十包，黃豆六百包、芝麻四百九十六包、藥材一百六十五件及木八十二條。

美上美今赴天津 北華輪

【本報訊】捷成洋行屬下之「美上美」輪，於今天下午離港赴天津及大連，據悉運出的貨物有土藥材大批、汽車兩部及顏料一批。

台香茅油 四川運到

【本報訊】「四川」客貨輪已於昨日上午自基隆抵港，現正停泊於西環碼頭起落貨物。該輪這次載來貨物二百餘尺碼噸，其中以茶葉、生薑和香茅油佔數較多。

該輪定明日中午開往基隆。

日為菲建船 第一年十艘

【本報訊】據法新社本月二十七日東京消息：日本政府已同意，替菲律賓建造十艘輪船，其總值為五百萬美元，作為第一年對菲戰爭賠償的一部份。

美西赴星仰 今天始啟程
載貨達一千六百噸

【本報訊】順昌航業公司屬下之「美西」輪，離港赴新加坡及仰光的日期已由昨天下午改為今天下午，據悉運往新加坡的貨物由四百噸增為五百噸，運往仰光的貨物仍約一千一百噸。

飛機時刻

今日到港班機

㈠日航：東京來，上午七時卅分到

㈡英國海外：東京來，上午七時五十五分到

㈢泛美：洛杉磯、東京來，上午七時四十五分到；倫敦、曼谷來，上午七時到

㈣港航及西北：東京、台北來，上午十時十五分到

㈤英國海外：倫敦、曼谷來，下午一時五十分到；倫敦、新加坡來，下午四時十分到

㈥印航：孟買、曼谷來，中午十二時十五分到

㈦法航及越航：西貢來，下午二時到

㈧菲航：馬尼拉來，下午三時四十分到

㈨民航：漢城、東京、岩國來，中午十二時到

今日離港班機

㈠英國海外：往曼谷、倫敦，開上午九時

㈡日航：往曼谷，開上午九時

㈢泛美：往東京，開上午十時，往曼谷，開中午十二時

㈣印航：往東京，開下午一時十五分

㈤國泰：往曼谷、仰光、加爾各答，開中午十二時半

㈥菲航：往馬尼拉，開下午四時十分

㈦民航：往東京，開下午二時

㈧越航：往西貢，開下午三時卅分

㈨韓航：往漢城，開上午九時

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
生力	SAN MIGUEL	曼谷	12月2	永寧
妙鋒	PIONEER MUSE	紐約	12月2	美輪
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	西貢菲律賓	12月2	捷成
洞南丸	DONAN MARU	泰國	12月2	東方
寶利威利	BONNEVILLE	新加坡呢嚨馬尼拉	12月2	銀行
浩生	HO SANG	山打根	12月2	渣甸
芬崖	FERNCLIFF	紐約舊金山	12月2	多利順
忌連那尼	GLENARTNEY	日本	12月2	渣甸
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	歐洲新加坡	12月3	美邦
渣華郵	JAVA MAIL	美國菲律賓	12月3	福來
樂迅	LOVCEN	歐洲新加坡	12月3	華林
亞高士	AQUARIUS	釜山日本	12月3	泰統
兵天	BINTANG	日本	12月3	寶隆
岳州	YOCHOW	婆羅乃	12月3	太古
伊士美拿	ISMAILA	日本高雄	12月3	鐵行
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山	12月3	美輪
彰德	CHANGTE	神戶	12月4	太古
財生	CHOY SANG	加爾各答呢嚨新加坡	12月4	渣甸
四川	SZECHUEN	基隆	12月4	太古
泰星	THAI	日本	12月4	福來
中央丸	CHUOH MARU	新加坡	12月4	東方
重慶	CHUNG KING	上海	12月5	太古
嘉泰	ROSITA	金邊	12月5	嘉陞
士豪	YOSUHO	沖繩釜山日本	12月5	福來
芬寶	FERNBANK	菲律賓	12月5	天祥
美山	MASAN	西貢曼谷	12月6	福來
忌連利化	GLENIFFER	歐洲新加坡	12月6	渣甸
當拿奧路拿	DONA AURORA	菲律賓	12月6	美邦
百億士泰	BAYERNSTEIN	日本	12月6	捷成
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美國歐洲星洲	12月6	和捷
亞夫	HERVAR	山打根	12月6	多利順
士打順達	STRAAT SOENDA	日本	12月6	渣華
大寶	TIBER	歐洲新加坡	12月6	多利順
有馬丸	ARIMA MARU	日本	12月6	天祥
利加馬士基	LICA MAERSK	美國基隆	12月6	捷成
亞當斯總統	PRES. ADAMS	美國日本	12月6	總統
雲南	YUNNAN	曼谷	12月6	太古
東方	EASTERN	澳洲	12月7	鐵行
芝錦碧	TJIKAMPEK	日本	12月7	渣華
基士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	12月7	捷成
提利碧琪	GJERTRUD BAKKE	溫哥華洛杉磯舊金山	12月7	鐵行
星光丸	SEIKO MARU	日本	12月7	東方
名鋒	PIONEER MINX	基隆釜山日本	12月8	美輪
美代玉丸	MIYO TAMA MARU	日本	12月8	東方
嘉錫	KARSIK	日本	12月8	渣華
協和丸	KYOWA MARU	日本	12月8	昌拉多
美勿頓	MYRMIDON	美國馬尼拉	12月9	太古
他朗加	TARONGA	上海	12月9	多利順
鄱陽	PO YANG	神戶	12月9	太古
史迪萊斯	STELLE LYKES	美國	12月9	總統
祥興	CHANG HANG	沖繩釜山日本	12月9	福來
芝順大利	TJISONDARI	日本	12月9	渣華
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國基隆	12月10	捷成
東韻	EASTERN MUSE	日本	12月10	渣甸
刁多	TUDOR	美國菲律賓	12月10	天祥
他輔總統	PRESIDENT TAFT	美國日本	12月10	總統
福州	FOO CHOW	曼谷	12月10	太古
福建	FUKIEN	門司	12月11	太古
印度怡美利	REBEVERETT	波斯灣新加坡	12月11	福來
芬陸	FERNLAND	美國菲律賓	12月11	多利順
南京	NANKIN	日本	12月11	鐵行
蘇律	SURAT	日本	12月11	鐵行
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	日本	12月11	捷成
爹露士	DELOS	日本	12月11	天祥
天星	STAR ALCYONE	波斯灣新加坡	12月12	福來
漢陽	HAN YANG	新加坡	12月12	太古
嘉士得吉	GAASTERKERK	上海	12月12	渣華
勝高剌	SANGOLA	新加坡呢嚨仰光加爾各答	12月12	鐵行
保士	PRODUCE	曼谷	12月12	寶隆
芝利華	TJILUWAH	印尼新加坡	12月12	渣華
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國馬尼拉	12月13	渣甸
海利	HAI LEE	日本上海	12月13	多利順
加拿大郵	CANADA MAIL	菲律賓	12月14	福來
華沙士泰	WESERSTEIN	歐洲新加坡	12月14	捷成
威爾遜總統	PRESIDENT WILSON	美國馬尼拉	12月14	總統
市鋒	PIONEER MART	美國菲律賓	12月14	美輪
連羅怡美利	LENEVERETT	日本	12月15	福來
歐美亞士	EUMAEUS	英國新加坡	12月15	太古
秋田丸	AKITA MARU	歐洲新加坡	12月15	天祥
碧干些亞	BRECONSHIRE	英國新加坡	12月15	渣甸
忌連加利	GLENGARRY	英國新加坡	12月15	渣甸
南海丸	NANKAI MARU	新加坡	12月15	東方
豐寧	FENGNING	門司	12月15	太古
釜山	PUSAN	沖繩釜山日本	12月16	福來
亞晉士	AROS	澳洲	12月16	天祥
大安	TARN	歐洲新加坡	12月16	多利順
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	西貢馬尼拉	12月17	捷成
燕化賓	INVERBANK	非洲新加坡	12月17	銀行
湄江	MEKONG	基隆釜山日本	12月18	法郵
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	12月18	美輪
亞仙	ESSEN	歐洲新加坡	12月18	捷成
歌賦	CORFU	英國新加坡	12月19	鐵行
安達丸	ANDES MARU	新加坡	12月19	東方
芝沙丹尼	TJISADANE	日本	12月20	渣華
同加士	TUNGUS	日本	12月20	天祥
和星	STAR ARCTURUS	日本	12月21	福來
太平	TAI PING	澳洲馬尼拉	12月21	太古
新利華利	SUNNYVILLE	美國馬尼拉	12月21	銀行
亞士爾尼士	ASCANIUS	日本	12月21	太古
芬谷	FERNDALE	紐約舊金山	12月22	多利順
金保地	KAMBODIA	歐洲新加坡	12月22	寶隆
菲摩總統	PRES. FILLMORE	爪哇菲律賓	12月22	總統
波斯亞士	PERSEUS	英國新加坡	12月23	太古

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
忌連那尼	GLENARTNEY	鹿特丹亞姆史特丹漢堡	12月3	渣甸
樂迅	LOVCEN	歐洲	12月6	華林
亞當斯總統	PRES. ADAMS	歐洲	12月6	總統
北佐諾士	PATROCLUS	利物浦格拉斯哥	12月7	太古
他朗加	TARONGA	歐洲	12月9	多利順
百億士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	12月9	捷成
蘇律	SURAT	歐洲	12月13	鐵行
加士得吉	GAASTERKERK	歐洲	12月13	渣華
亞士梯納士	ASTYANAX	利物浦	12月13	太古
湄江	MEKONG	馬賽漢堡	12月18	法郵
熱田丸	ATSUTA MARU	歐洲	12月21	天祥
亞士爾尼士	ASCANIUS	利物浦都柏林	12月22	太古
歌賦	CORFU	倫敦	12月23	鐵行
門羅總統	PRESIDENT MONROE	歐洲	12月24	總統
碧干些亞	BRECONSHIRE	倫敦鹿特丹漢堡	12月26	渣甸
寶高達	BOGOTA	歐洲	12月26	寶隆
佩夫城	CITY OF PERTH	倫敦鹿特丹漢堡	12月28	銀行
邊多倫	BENDORAN	利物浦鹿特丹	12月28	洛士利

印•巴•中東線

船名		開往港口	月日	公司
明光丸	MEIKO MARU	加爾各答	12月2	東來
忌連那尼	GLENARTNEY	科倫坡	12月3	渣甸
柯馬拉	ORMARA	加爾各答吉大港	12月3	鐵行
伊美利亞	ISMAILA	孟買喀喇嗤古威特	12月5	鐵行
泰星	THAI	孟買喀喇嗤波斯灣	12月5	福來
樂迅	LOVCEN	孟買	12月6	華林
亞當斯總統	PRES. ADAMS	孟買喀喇嗤	12月6	總統
北佐諾士	PATROCLUS	印度	12月7	太古
有馬丸	ARIMA MARU	近東	12月8	天祥
基士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	印度巴基斯坦波斯灣	12月8	捷成
百億士泰	BAYERNSTEIN	科倫坡	12月10	捷成
粟田丸	AWATA MARU	近東	12月12	天祥
連羅怡美利	LENEVERETT	加爾各答吉大港	12月16	福來
東韻	EASTERN MUSE	喀喇嗤	12月16	渣甸

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印尼	12月2	渣華
忌連利安	GLENLYON	馬尼拉	12月2	洛士利
明光丸	MEIKO MARU	新加坡巴生呢嚨仰光	12月2	東來
寶波	BERBERE	菲律賓	12月3	寶鑫
生力	SAN MIGUEL	曼谷	12月3	永寧
柯馬拉	ORMARA	星架仰光	12月3	鐵行
忌連那尼	GLENARTNEY	新加坡	12月3	渣甸
芬崖	FERNCLIFF	新加坡	12月3	多利順
兵天	BINTANG	曼谷	12月4	寶隆
大寶石	TAI POO SEK	西貢金邊	12月4	順昌
泰星	THAI	星架巴生	12月5	福來
伊士美拿	ISMAILA	新加坡	12月5	鐵行
樂迅	LOVCEN	新加坡	12月6	華林
士豪	YOSUHO	曼谷	12月6	福來
亞當斯總統	PRES. ADAMS	馬尼拉新加坡	12月6	總統
北佐諾士	PATROCLUS	新加坡	12月7	太古
嘉泰	ROSITA	金邊	12月7	嘉陞
重慶	CHUNG KING	新加坡	12月7	太古
利加馬士基	LICA MAERSK	西貢	12月7	捷成
有馬丸	ARIMA MARU	新加坡	12月7	天祥
星光丸	SEIKO MARU	新加坡	12月8	東方
士打順達	STRAAT SOENDA	新加坡	12月8	渣華
馬代玉丸	MIYO TAMA MARU	新加坡	12月9	東方
協和丸	KYOWA MARU	新加坡印尼	12月9	昌拉多
芝錦碧	TJIKAMPEK	印尼	12月9	渣華
他朗加	TARONGA	馬尼拉	12月10	多利順
祥興	CHANG HANG	西貢曼谷	12月10	福來
提利碧琪	GJERTRUD BAKKE	新加坡呢嚨巴山	12月10	鐵行
嘉錫	KARSIK	新加坡印尼	12月10	渣華
百億士泰	BAYERNSTEIN	新加坡	12月10	捷成
海夫	HERVAR	新加坡印尼	12月10	多利順
他輔總統	PRESIDENT TAFT	馬尼拉	12月11	總統
芝順大利	TJISONDARI	新加坡	12月11	渣華
辰王丸	TATSUOH MARU	菲律賓	12月11	福來
鄱陽	PO YANG	曼谷	12月12	太古
爹露士	DELOS	山打根	12月12	天祥

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
烈打馬士基	MARIT MAERSK	西貢	12月12	捷成
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	印尼	12月12	捷成
南京	NAN KIN	山打根	12月12	鐵行
芬陸	FERNLAND	西貢	12月12	多利順
蘇律	SURAT	新加坡	12月13	鐵行
嘉士打吉	GAASTERKERK	新加坡	12月13	渣華
亞士梯安納	ASTYANAX	新加坡	12月13	太古
海利	HAI LEE	新加坡仰光	12月14	多利順
福建	FUKIEN	新加坡印尼	12月14	太古
秋田丸	AKITA MARU	馬尼拉	12月15	天祥
東韻	EASTERN MUSE	新加坡呢嚨	12月16	渣甸
芝利華	TJILUWAH	新加坡印尼	12月16	渣華
連羅怡美利	LENEVERETT	新加坡呢嚨仰光	12月16	福來
釜山	PUSAN	西貢曼谷	12月17	福來

汕頭•上海•天津線

船名		開往港口	月日	公司
岳州	YOCHOW	天津青島上海	12月6	太古
雲南	YUNNAN	天津青島上海	12月9	太古
湖北	HUPEH	天津青島	12月13	太古

基隆•釜山•日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
湄江	MEKONG	基隆釜山日本	12月2	法郵
安娜碧琪	ANNA BAKKE	日本	12月2	鐵行
夏利睦	HERMOD	日本	12月2	多利順
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	日本	12月2	捷成
北海	PAK HOI	釜山日本	12月2	太古
芝尼加拉	TJINEGARA	日本	12月2	渣華
妙鋒	PIONEER MUSE	基隆釜山日本	12月2	美輪
太原	TAI YUAN	日本	12月3	太古
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	日本	12月3	美邦
洞南丸	DONAN MARU	日本	12月3	東方
金熊	GOLDEN BEAR	日本	12月4	美輪
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	日本	12月4	捷成
渣華郵	JAVA MAIL	日本	12月4	福來
中央丸	CHUOH MARU	日本	12月5	東方
馬倫	MARON	日本	12月5	太古

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
忌連那尼	GLENARTNEY	加薩布蘭卡	12月3	渣甸
士打順達	STRAAT SOENDA	南非	12月3	渣華
星光丸	SEIKO MARU	東非南非	12月8	東方
美代玉丸	MIYO TAMA MARU	西非	12月9	東方

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
寶利威利	BONNEVILLE	美國溫哥華	12月2	銀行
安娜碧琪	ANNA BAKKE	美國溫哥華	12月2	鐵行
金熊	GOLDEN BEAR	美國	12月4	美輪
渣華郵	JAVA MAIL	美國	12月4	福來
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	紐約巴爾的摩	12月4	捷成

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
彰德	CHANGTE	悉尼墨爾本	12月6	太古
南京	NANKIN	悉尼墨爾本	12月12	鐵行

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
北海	PAK HOI（上午八時）	曼谷	B12	太古
太原	TAI YUAN（下午）	澳洲宿務馬尼拉	九龍倉橋	太古
越南	VIETNAM（下午二時）	橫濱神戶	九龍倉橋	法郵
芝尼加拉	TJINEGARA（上午十時）	南美南非新加坡	A8	渣華
比利威利	PLEASANTVILLE（上午）	美國	九龍倉橋	多利順
同加士	TUNGUS（上午）	日本	太古塢	天祥
華安	ADMIRAL HARDY（上午九時）	上海	油蔴地	安興

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
辰王丸	TATSUOH MARU（上午十時）	金邊	B13	福來
美西	OBOKIL（下午）	新加坡仰光	油蔴地	順昌
亞洲	ASIA（上午六時）	天津	A1	寶隆
金龍	GOLDEN DRAGON（下午）	曼谷	油蔴地	永寧
合生	HOP SANG（下午五時）	斗湖	B13	渣甸
亞哥天奴貝坦尼	AGOSTINO BETANI	馬尼拉新加坡意大利	A6	天祥
恆生	HANG SANG（下午）	山打根	B30	渣甸
美上美	HEINRICH JESSEN（下午）	天津大連	九龍塢	捷成

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
明光丸	MEIKO MARU	日本	A	東來
夏利睦	HERMOD	曼谷	B	多利順
海洋郵	OCEAN MAIL	美國日本	A	福來
美國運輸	AMERICA TRANSPORT	美國馬尼拉	A15	渣甸
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	波斯灣新加坡	B	捷成
安娜碧琪	ANNA BAKKE	新加坡	A2	鐵行
湄江	MEKONG	歐洲西貢	A4	法郵
柯馬拉	ORMARA	上海日本	A11	鐵行
忌連那尼	GLENARTNEY	日本	A6	渣甸

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
美國運輸	AMERICA TRANSPORT	日本美國	A15	渣甸
越南	VIETNAM	馬尼拉西貢新加坡馬賽	九龍倉橋	法郵
快樂華利	PLEASANTVILLE	西貢	九龍倉橋	多利順
東方太子	EASTERN PRINCE	馬尼拉美國	九龍塢	渣甸
海洋郵	OCEAN MAIL	馬尼拉	A	福來
湖南	HUNAN	新加坡呢嚨	B5	太古
顯生	HIN SANG	拉寶安斗湖山打根	B23	渣甸
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
萬力	VAN NECK	新加坡印尼	B11	渣華

截郵時間

今日空郵（星期五）

高棉、西德、馬來亞、緬甸、泰國、錫蘭、印尼 上午九時
台灣、日本、南朝鮮、沖繩 上午十一時
南越、法國 中午十二時
關島、夏威夷、美國、菲島、澳洲、新西蘭 下午一時
台灣、美國、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、加拿大、日本、馬來亞、北婆羅洲、印尼、澳洲、新西蘭、錫蘭 下午六時

平郵

中華人民共和國 上午七時
北婆羅洲 下午四時
澳門 下午一時、六時

明日空郵（星期六）

北京、上海、漢口、昆明 上午七時
菲島 下午一時
泰國、印度、中東、非洲、英國、歐洲、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、夏威夷、美國、加拿大、台灣、日本、沖繩、南朝鮮、南越、法國 下午六時

平郵

中華人民共和國 上午七時、下午六時
台灣 上午九時
菲律賓 下午一時
美國、中南美 下午二時
印度支那、法國 下午三時
印尼、南朝鮮、日本、加拿大 下午四時
澳門 下午一時、六時

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
當鴻	TANG HOLM	油蔴地	捷成
芝萬宜	TJIWANGI	A1	渣華
寶波	BERBERE	油蔴地	寶鑫

港澳輪

船名	往澳	返港	泊處	電話
大來	下午二時	半夜二時	德輔道西下大及記碼頭	二六七一九 三八〇九一
佛山	下午三時	半夜三時	元安碼頭	三四七三七 三七九〇九
德星	半夜12時	下午三時	大[illegible]碼頭	二〇五四五 二五九六六

特別班：大來德星逢星期六及公眾假期[illegible]

三井 MITSUI LINE

明光丸 S.S. "MEIKO MARU"
十二月一日抵港 十二月二日啟行
直放—石叻、巴生、庇能、仰光、吉打
貨客付貨請移玉華人貨倉經理處：干諾道中一一三號權記公司接洽（即大東酒店二樓）
電話：二六六二四 二九〇七七
東來有限公司啟 電話 29374 39111

新型客郵「越南」S/S "VIETNAM"（時速廿一海哩）
直往小呂宋、西貢、馬賽
十一月卅日落貨 十二月一日下午開行
設有頭等新式客位備有西餐粵菜招呼妥善
香港干諾道中五號皇后行 電話二六六六一
法國郵船公司啟

大寶石 S.S. "TAIPOOSEK"
往西貢、金邊（有客位歡迎搭客）
十二月三、四日落貨 十二月四日下午開行
請貨客到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啟

美西 S.S. OBOKIL
往石叻、仰光
十一月三十日落貨 十二月一日下午二時開行
請貨客到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啟

火車•時•刻•表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時40分	上午7時31分	上午6時41分	上午7時36分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	12時25分
下午12時35分	下午1時32分	下午12時40分	下午1時35分
2時17分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時34分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
10時45分（星期六開）	11時40分		

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時07分	下午3時59分	上午7時	上午10時32分
下午3時02分	下午7時49分	上午8時38分	下午1時34分
下午6時	下午11時	上午10時	下午2時38分

廣州土產出口公司 超額完成出口計劃
今年銷售國家地區增至廿九個

【本報廣州二十七日專訊】中國土產出口公司廣州分公司已經超額百分之五點三九提前四十天完成了一九五六年國家的商品出口計劃。

該公司經營的商品有松香、桂枝、松節油、爆竹、水草、草蓆、草鞋等，都是我國大宗的土產品。一年來，由於正確貫徹執行了國家的對外貿易政策，因此對外貿易的地區日益擴大，去年銷售的地區才只二十多個國家和地區，今年增加到二十九個國家和地區。出口金額也有增加，在本月二十日止，已經提前四十天超額完成了一九五六年國家的商品出口計劃。今年該公司出口商品金額，如果拿來換回建築鐵路的鋼軌，可以用來鋪設由廣州至北京和北京到瀋陽的鐵路兩條；或者建設鞍山鋼鐵公司的無縫鋼管廠三座。

【又訊】廣州市公私合營果菜出口公司的先進工作者運動，正逐步深入開展。該公司自從七月間開展先進工作者運動以來，職工競賽的情緒高漲，提出的合理化建議越來越多。計第三季度一共提出了合理化建議四十二件，經過研究採納的十四件合理化建議，在第三季度就已節約了二萬二千九百五十元。在實行雪藏運輸豆角之後，第三季度減少了商品霉爛損耗，節約了三千七百三十三元。

出口商展熱鬧場面 已拍成新聞紀錄片
外商對中國紀念郵票甚感興趣

【本報廣州二十七日專訊】中國出口商品展覽會簡訊：

▲中央新聞紀錄製片廠拍攝中國出口商品展覽會的新聞片的工作已經完成。這部影片紀錄了大會開幕典禮的盛況和觀衆湧入會場的熱鬧場面，並有若干個特寫鏡頭。

▲好些來自國外的商人，在談完生意之後，對中國的紀念郵票發生興趣。有位來自倫敦的英商，在大會交易洽談室裏的郵電服務台，買了五十套紀念郵票。

▲印度商人巴譜卡，近又從香港再到廣州來，再次洽談生意。廿七日上午，他乘車駛入展覽會直抵工藝品部，在寶品部買了一件襯衣和一個皮製照相架。按巴譜卡上次到廣州來，曾做成桂皮等生意。

▲展覽會附近新建的南國酒家，近日中午常有些外國商人在午膳。這些外商都是因爲忙於洽談生意，爲了節省時間，中午休息時候，他們就到南國酒家午餐，午餐過後休息一下子，便回到交易洽談室，繼續上午未了的洽商。

▲工業大廈樓上西廊陳列手錶的玻璃櫥前，最近新築了一道木欄杆。這是爲了保護櫥窗的玻璃不被觀衆擠破而築的。從這一道欄杆可以想像得到，觀衆懷着多麼濃厚的興趣來看祖國自己試製成功的十七石游水錶。

▲廿六日是星期一，展覽會停止參觀。許多講解員例假休息，花王們却忙碌不已。他們趁會場內無人參觀的時候，把細心培植了多日的菊花、雞冠花等時花一盆一盆的送來，換去已陳置了一週的盆花，使會場內又花開燦爛了。每逢星期一休假，就是換花的時候，每次約換七八百盆。

泉州開元寺 已動工培修
寺中古桑壽長千二百年 千手觀音雕刻巧奪天工

【本報泉州專訊】福建省最著名的名勝古迹——泉州開元寺正在動工修建，政府已撥款兩萬元作爲修建費用。修建的主要部分是紫雲大殿的內外裝飾及殿前石台建築。

開元寺建於唐代天寶五年，已有一千二百多年歷史。寺殿建築和佛像雕塑有極高的藝術價值，解放以後曾有許多外賓慕名來此瞻仰。世界聞名的南宋建築東西兩石塔就矗立在寺的兩端。寺中有古桑樹一株，已有一千二百年的壽命，每年仍抽芽發綠，相傳此桑樹曾開過白蓮花。寺內甘露戒壇供丈餘高的盧舍那佛一尊，佛身下面的蓮座係由一千尊佛身雕塑而成，每一瓣蓮葉就是一尊佛。環後供一尺餘高的千手千眼觀世音，上刻千手，每一手心張一目，鬼斧神工，雕刻精細，遊人嘆爲觀止。

梅縣華僑新村 村址在縣城北

【本報梅縣二十八日專訊】梅縣現正籌建華僑新村。村址選定在城北區古洲鄉大石寮近一帶，該地離城五華里，介於華僑中學與五里亭之間，山環水繞，交通便利，由梅縣至江西的公路都經這裏。梅縣華僑新村籌建委員會已成立，歸僑劉家驥當選爲籌建委員會主任委員，梅縣副縣長王栗、華僑中學董事長劉宜卿、歸僑聯誼會主任林勉等被選爲副主任委員。現籌建委員會正進行新村的全面規劃和房屋圖樣的設計。目前決定在新村建屋的已有劉家麒、劉宜卿等八人。

中外著名陶瓷工藝品 欽州「坭興」恢復生產

【本報欽縣專訊】馳名中外的欽州「坭興」陶瓷工藝品，現在又恢復生產了。欽縣的「坭興」老藝人在本月三日已經燒出了第一爐產品共六十件。這批產品當中，有燕尾、海棠、蓮花等各種花色的六寸到一尺高的花瓶，以及桃子、李子、木瓜形的茶壺，還有牛奶盅、咖啡盅、茶杯等各種飲具。這批「坭興」質地良好，色澤潤滑美觀。它們的顏色有古銅色、荔枝核色、豬肝色等，還有的是海棠色和海藍參白參灰色的。有些花瓶刻有古畫。

據當地製造「坭興」的老藝人說，這種「坭興」陶瓷工藝品早在清朝咸豐年間就開始出產，而且曾經在巴拿馬國際工藝品比賽會上榮獲優勝獎章。過去有不少外國人到中國來選購「坭興」。一九三九年日本帝國主義者侵入欽縣以後，「坭興」的生產受到破壞。抗日戰爭勝利以後，國民黨反動政府也不重視民族工藝，「坭興」的生產仍然沒有恢復。時間久了，有很多製造「坭興」的藝人已經去世，現在只有顏干掬一個老藝人會做車工，會長雕工的也只剩下李照允等幾個人。

今年十月間，國家撥款五千元幫助欽縣的「坭興」老藝人恢復了「坭興」的生產。當第一批「坭興」出窰的時候，當地的幹部、學生、居民，都紛紛前往參觀。

鼎湖山慶雲寺 進行徹底修葺
當局撥款一萬六千多元

【本報廣州二十八日專訊】廣東高要鼎湖山慶雲寺的修葺工程，自今年十月初開始動工以來，現在已大部分完工，全部修葺工程約於下月中旬可以完成。

慶雲寺始建於明朝崇禎六年，迄今已有三百多年歷史。解放以前，由於年久失修，到處被白蟻蛀蝕，有些地方且破壞不堪。今年人民政府特別撥了一萬六千六百元將慶雲寺全面徹底修葺。計需修葺之處，共有三十二處之多。幾乎要全部重建的有開山始祖堂、二代祖堂等處。其他方丈堂、宗堂、客堂、齋堂、韋陀堂也宜修。

海南民族歌舞團演員符國玲，於本月廿七日在慶祝朝鮮國立民族藝術劇團成立四周年聯歡晚會上獨唱民歌後，朝鮮女演員向她獻花。

鼎湖山林木寶貴
二十多位專家作了考察 科學院將在此地建樹木園

【本報廣州二十八日專訊】中國科學院華南植物研究所和來自北京、南京、廣東、廣州等地的農、林、植物學專家們二十多人，於二十八日在廣東高要鼎湖山實地考察了這裏二千多畝的自然林區後，都認爲鼎湖山這一片自然林區，在全國來看還是很少有的，對於科學家們研究自然林區的規律有很大的價值。專家們並一致認爲中國科學院華南植物研究所在這裏籌建樹木園有非常優越的條件，指出目前對鼎湖山這一片自然林區首要的工作是嚴格加以保護。

據中山大學生物系植物專業於去年底初步的調查，鼎湖山這一片自然林區，已經不是原有狀態，只是殘存的自然林帶，局處於山腰慶雲寺左右後山背以內一帶，東至羅兩山及百丈嶺兩端一帶，西至蓮蓬寺後山三寶峯，南至二寶峯，北至青龍頭、飛水潭頂及鬼坑一帶，共約二千畝。

六十七歲的老植物分類學專家陳煥鏞對記者說：鼎湖山樹木園將來的工作，除了保護原有的自然樹林外，還要引種廣東、廣西、貴州罕有而適宜於這裏的樹種如蜆木、金絲李木、格木、大楓子樹等，挽救罕有的樹木品種，作爲熱帶亞熱帶樹種的一個供應基地。

在這片自然林區採集到的熱帶亞熱帶樹木品種有七百多種，連同未採集的品種在內，估計有一千多種。北京植物研究所植物園專家俞德浚說，作爲一個植物學家，過去也曾考察過許多林區，但是要找到這麼多熱帶亞熱帶植物，却不及鼎湖山這麼方便。其他的植物學專家匡可任、陳封懷、吳印禪等，也一致指出這裏自然林區的寶貴。

由於鼎湖山是廣東一個名勝地方，現有職工休養所設立於慶雲寺下面，因此成爲一個風景區。專家們在討論這個作爲學術研究的樹木園時，還要兼顧到作爲大衆遊覽的風景區，他們提出了許多意見，使得風景區和供學術研究的樹木園結合起來，達到既能保護自然樹林，不致被遊客破壞，又照顧到遊覽者的需要。

半月來的交易情況
中國出口商品展覽會

中國出口商品展覽會交易服務部主任 馮力夫

接待了一千一百多位外商

中國出口商品展覽會開幕已半個多月了。在這半個多月裏，我們接待了來自二十二個國家和地區的一千一百五十多位外國商人、華僑和港澳同胞工商界人士。他們都全面詳盡的參觀了展品，也與各聯合交易團做了頻繁的貿易接觸。截至十一月二十七日，已達成了二千多筆交易，成交總額約合八百八十五萬英鎊（約折一億四千二百一十餘萬港元）。我們的五百多位客人在達到了他們的目的後，已有部份回去了；還有六百多位客人仍在繼續參觀和交易。我們每天還在迎接着更多國家和地區不斷到來的新客人。

半月來，展覽會的交易洽談室，每天都是擠滿滿的，大家愉快地用各種語言洽談着各種商品，各種不同方式的交易。來自印度尼西亞、新加坡、南非聯邦、印度、緬甸、錫蘭、泰國、柬埔寨、馬來亞、南越等亞非國家的工商界人士、僑商，香港、澳門的同胞，以及瑞士、荷蘭、英、法、瑞典、西德、比利時、新西蘭等歐洲、澳洲國家的貿易界人士們，都根據需要帶來了要購買的商品貨單，在參觀了展品，看了樣品和商品目錄後，又發現、補充了新的有興趣的品種。各交易團的業務人員，按照客人的這些需要，逐一的和他們的老關係或新客戶商量，探討。這二千多筆交易，八百多萬英鎊的成交中，有已暢銷各地爲客人願意大批購買的大宗商品，一筆生意達到二、三十萬英鎊；也有試銷的新小零星商品，一筆買賣值五、六鎊。不論大宗還是小宗的，暢銷的還是試銷的，老關係或者新客戶，交易團的業務人員都一樣熱情的歡迎接待和耐心的洽談。

成交的商品種類

成交的六、七百種商品裏面，有絲綢、茶葉、桐油、腸衣、豬鬃、羽毛、松香、蛋品、糧油、皮張及其他畜產等傳統的大宗商品，也有棕絲、骨膠、薄荷腦、扣胚、土紙、草袋、蜂蠟、竹笋、八角、黑木耳、辣椒乾、瓜子、金針菜、榨菜、粉絲、蘑菇、髮菜、澱粉、各種藥材、藥酒、成藥、瓷器、陶器、草帽、草帽辮、水草、抽紗、夏布、草製品、象牙製品、珠寶翡翠、漆器等土特產及手工藝品；有工業品和化工、礦產品，如白布及各種布、毛巾、棉毯、汗衫布、縫衣機、自行車、熱水瓶、各種紙張、鋼筆、鉛筆、玻璃、膠合板、火柴，各種石棉製品、油毛毡、電風扇、小五金、照相材料、放映機、收音機、立德粉、元明粉、硫酸鈉、炭酸鈣、氧化鋅、炭、石燕、鋅品、水泥、缸磚等；也有各種罐頭食品、蘋果、桔柑、梨、土豆、大蒜、冬菇、鮮蛋、皮蛋、凍山雞、填鴨、生元、凍大蝦、各種魚類、各種酒類、醬油等多種食品；還有很多新商品和小商品，如雞毛帚、鈔票夾、活頁手頁、人參糖、鹿茸糖、餅乾、像片框、眼鏡框、煙盒、自來火、苧蔴布、綠縧手提包、玻璃器皿、指甲刀、墨水、各種樂器、釘書機、衛生器具、木摺椅、計算機、水平尺、地球儀、圓規以及絲綢複製品等等。在成交的這些商品中，大部份商品都按照雙方的需要與可能作了滿意的供應；自然，也有一些商品由於英、法侵埃戰爭所引起的國外市場價格上漲，需求大量增加和我國人民生活提高與建設需要增加，因而在某些品種如鐵釘、鐵絲、白報紙、鋼材以及某些食品，不能滿足客戶的大量需要，雖然如此，各交易團也還按其具體情況，做了適當的供應以及今後的安排。

交易額超過八百萬英鎊

在八百多萬英鎊的交易中，有百分之四十的一二季度的期貨交易，也有明年一、二月和現貨和期貨。除了簽訂了成交合同和成交確認書以外，還根據彼此雙方的要求商談了一部份代理和包銷業務，在某些茶葉、桔柑、罐頭、酒、蘭菜、瓦片等商品上，都按不同地區、不同的要求和條件等簽訂了代理和包銷的合同或協議。擴大了彼此間的業務往來，發展了新的銷路。成交的這些商品有的銷往印度尼西亞、錫蘭、新加坡、馬來亞等傳統的地區，也直接銷往了柬埔寨、老撾等亞非國家，西德、荷蘭、英、法等歐洲國家客人也買去了運往歐洲各地的商品。

這些期間，我們的朋友們對我國出口商品的規格、包裝和貿易等方面，也提出了很多寶貴的意見，這對於改進我們的工作給了很大的幫助，我們衷心的表示感謝。我們還特別歡迎更多的朋友給我們提出更多的意見。根據大會展出兩個月期間十三個聯合交易團的不同地區客人的需要，準備先後來廣州參觀和交易的內地，也根據客人們提出的意見和半月來接待人員的一些經驗，改進着各方面的服務工作。我們充分的熱誠準備並熱烈歡迎更多的客人來參觀和交易。

非洲球隊訪港問題 足球總會反應冷淡
過去接納東非來港曾經虧了本 歐巴度雖欲拉線料亦難望成功

体壇動態

【本報訊】澳門警察體育會代表歐巴度，前日自澳抵港，接洽邀請東方和傑志前往澳門比賽，並談到擬邀請非洲隊來港表演的問題，但有關方面人士對此反應冷淡。

昨天，足總幾位委員談及此事，據說香港接納非洲隊來港的可能性甚微。原因是去年東非足球隊曾經訪港，當時也是歐巴度接洽的，東非的號召力實在太弱，而且使足總虧了大本；而照各方面的推測，都認爲非洲足球隊的實力也不會比東非隊高出很多，因此，歐巴度雖有此意，但估計足總是不會接納的。

【又訊】足總曾擬邀請西德「柯芬柏」和南斯拉夫「華祖甸拿」來港比賽，但最近接該兩隊都因事不能前來，此事將由最近召開的埠際小組提出報告。（按：南斯拉夫國家足球隊將在世運結束後作遠東之行，新加坡爲目的地之一，足總已有意邀請該隊來港。）

華協追馬華的債 蘇義順大動肝火
昨天對記者發表談話

【本報訊】星洲足球隊領隊蘇義順，昨天對記者發表談話，說這次到香港來，開報得悉前次來港的馬華隊欠下華協一筆債，華協有開會討論追討的消息，使他大感詫異。他說話時，表示忿怒。

原來馬華隊日前來港作港、馬華人埠際足球賽時欠下一筆債，這筆債的幾張單據，合計起來，數目相當可觀。當時會由華協的負責人認了眼。要馬華隊匯款來時即行淸找，可是馬華回去星洲之後，渺無音信。

蘇義順說：「陳乃烘是馬來亞足總會長，我是星洲足總會長，港、馬華人埠際賽，在馬來亞方面來說，星洲只是一個地區單位，經費是由大家共同負責的。當時馬華會請我做領隊，我因事不暇，便由陳乃烘來。如果我做領隊，必定不會如此丟臉的。究竟所欠的債，是團體的還是私人的，我不得而知，如果是團體所欠的，我可以立即淸還；但如果是團體的，陳乃烘應該有所談及；陳乃烘既然沒有談過，就可能是私人的了。」他又說：「陳乃烘是有錢的人，一兩萬隨時可以拿得出來，爲什麼要欠債呢？聽說這一筆賬可能是屬於『餘興』的，顯然是屬於私人的應酬了。」

蘇義順又談到他如何如何對球員優待的情形。原來他在香港渣打銀行開了一個戶口，除掉足總規定的招待之外，球員們如看電影，個別飲食，娛樂等費用，一概由他支付。同時足總的招待到今天已算完了，在港多留幾天的食宿費用，亦均由他個人支付。

星聯隊昨遊香港 海鮮舫大快朶頤
今日足總招待遊新界

【本報訊】足球總會昨天招待星洲足球隊遊覽香港名勝，由上午十一時一刻起程，直到下午三時許才回旅邸。羅國熙、何顯榮兩人因事沒有隨隊出遊，當時由雲華大廈乘中華巴士專車出發，沿英皇道經筲箕灣而到石澳，當時風和日麗，細沙如粉，在沙灘上劉寶風景，陣陣巨浪，湧上沙灘，球員活特全神集中拍攝風浪，不料一個巨浪湧上沙灘，把他們腳全弄濕了。

由石澳經過沿山路經大潭篤水塘、深水灣、淺水灣而到香港仔。途中陸斯等沿途表演歌喉，大唱特唱。他們喜歡拍攝風景，所以行車到每一個幽靜而較好風景的地方，都要停下來讓他們拍個暢快。

下午一時許，在香港仔太白魚艇舫吃海鮮，魚蝦蟹都似很合他們口味，只是炸餅圈却不多食，有一兩桌還是原碟未吃過的。筵開四桌，結賬是七百元，差不多是三百張二元四角的門票了。午餐後，消磨了一段時光，便起程返回市區，經西環而堅道，而花園道、灣仔而至北角，回到雲華大廈已下午三時許了。

今天客隊出遊九龍新界，也是由足總招待的。

匯聯排陣容 迎戰越華隊

【本報訊】南越華僑（精武）籃球隊經港返越，在港停留期間，將於本星期六、星期日在修頓球場分別出戰港選、港聯，門票一律收一元二角。

港選、港聯兩陣於昨天選出，照錄如下：

（港選）領隊梁露榮、教練潘堯均，球員梅宜堅、丘振雄、賓錦、伍建文、薛松茂、馮國忠、黃錦棠、曾啓源、霍鉅開、梁德榮、周修淸。

（港聯）領隊潘永定、教練林維聰，球員李瑞能、黃紹良、丘振聲、馬鴻堯、張盛禧、伍國榮、鄭金富、唐甘宗。

伊館室內場 場租決減收
根據門票收入分作三級

【本報訊】伊利沙伯青年館室內場爲港九目前設備最完善的室內運動場，以往該館借給主辦球賽的團體，規定每晚七時至十一時，收場租一百元，職工酬勞及雜用約七十元，每晚開支達一百七十元之鉅。由於場租奇昂，每次球賽多告賠本，主辦球賽的團體多告望而却步，因此近來該場館顯得冷清清。

該場館幹事郭木開透露：爲了提倡體育，已與香港遊樂場協會主席商洽，酌量減收場租。但要看球賽收入多少來決定，如收入在五百元以下者每晚收費五十元，如收入超過一千元者每晚收費百分之廿。甚至必要時如不售門票者，只收回燈光費及職工酬勞。這個辦法，原則上已獲通過，目前已開始實行。

足球員聯誼會 下週召開會議

【本報訊】華人足球員聯誼會二十六日晚曾在大同酒家召開聯誼小組會議，討論福利部的章程，因時間關係，還有若干細節未及討論。區志堅爲將該會福利部章程早日討論完畢，擬於下月四日（星期二）下午六時繼續召開會議，會議地點待與各委員商洽後才再決定。

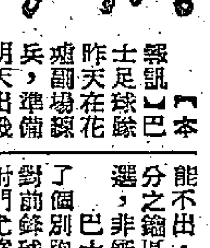
警察積極備戰 準備明撼巴士
洋將伯明咸開到助陣

【本報訊】明天甲組足球聯賽，警察將與巴士在花墟球場碰頭。警察本屆穀頭擴充實力，前週又有一員洋將伯明咸由英倫來港，該隊原擬使他在本週露臉，但伯明咸在上週與屆臣氏組銀牌賽時受傷，能否上陣，還成疑問。

伯明咸在英國軍隊球隊中是一名出色的前鋒，身材壯碩，具有一副衝鋒陷陣的本領，射和傳都有獨到之處，他擔任左、右翼的位置，均綽有餘，將增強該隊的攻擊力量。

警察自前週戰勝中華後，士氣振奮，對週日和巴士之戰，必將全力以赴。目前，該隊除有好手區志堅以外，顧振成最近也在港星表演賽中擔任港選左後衛，賽後，足總委員對他大加讚賞，認爲演出不俗。據區志堅語，顧振成的球技確比以往進步，現在初登「大雅之堂」，切宜虛心求進，特別要對走位和補位須多加研究，在各方指點下，取長補短，是目前需要特別注意的事情。

警察有了幾員悍將，全隊如能加強合作，明天與「新型巴士」一遇時，將可獲得較佳戰果。



劉添腿傷未癒
明天可能不出
李大輝後天將重會球迷

【本報訊】巴士足球隊昨天在花墟副場練兵，準備明天出戰警察，甲組球員都斯得很爲落力，分別作跑圈、練腳、射門等練習。

巴士本週末出戰警察，陣容原定於昨天編排的，却因長人劉添日前扭傷了大腿筋，跑步、踢球在發力時就隱隱作痛，雖速日到醫生處換治，但仍未見好轉，恐怕要休息多幾天才可以復出了。教練楊根保因劉添傷勢還未痊癒，派誰擔任中堅，要待今午才可決定。

巴士對警察本來是很平凡的球賽，但巴士教練楊根保認爲警察近況不錯，又佔了地利，不敢輕敵，非全力作戰不易得勝。由於劉添可能不出，遇着警察的取分之鋒區志堅，中堅人選，非悉慎調補不可。

巴士昨天操練，除了個別跑圈、練腳外，對前鋒球員的第一時間射門尤爲重視，教練楊根保對劉繼照的不敢放膽射門的缺點，循循善誘，希望他能夠加強信心，發揮他的威力。

衛佛儉因肩膊受傷，最近在大場波中很少露臉，這是盡量爭取休息時間，把傷醫好，昨天練習把關，已告復原，明天當可披甲上陣。

警察球員在花墟正場亦積極苦練，每個球員練得都很認眞，希望明天打出一場好波呢。

【又訊】「豬油飽」李大輝自投効傑志後，最近已參加該隊合宿集訓，經過來的積極鍛鍊，李大輝的氣力比前充沛，腳頭也淸脆得多了。據悉，本週日傑志與空軍對壘時，「豬油飽」將重與球迷見面，擔任中鋒或左輔之職。

公開桌球賽 今開始報名

【本報訊】華協杯全港公開桌球賽今日開始報名，到下月十二日截止，報名費每隊二十元，地點在華協會。華協杯全港公開桌球賽章則已獲協會理事月會通過，並籌決撥款六百元作爲經費。該會桌球聯賽小組主委劉希文以「三軍未動，糧草先行」，曾於去週向司庫領取款項，但未獲發給。前日，該小組全體委員特假天華餐廳召開特別會議，經討論後，認爲比賽工作應該立即展開，關於經費問題，已有幾個委員及熱心人士墊借，不敷之數，則由劉希文包墊，然後再看華協如何處理。劉希文說，比賽場地將在華協桌球室內舉行，預料屆時將有好手多人參加。

晨操述評
「侏儒」捲土重來 「火石」漸趨佳境

黃牌騎師

昨晨試步的馬匹雖仍不多，但頗有苗頭。「陽羅」由林敬德快跳半哩，二八三、五八一，末段二九三，輕易完成，此駒貿態都不錯，獨門志不易捉摸，林敬德如有決心，機會甚高。

「起沙好猴」狀態頗峯，侯斯疾跑半哩，二八三、五五二，末段二六四，此駒後勁前速都不弱，只要侯斯當心可穩會，比「中國飲魚」位置尤穩。

「麥苗」已到時候，何文昨試半哩，三一四、一〇二，末段二八三，步頭甚爽，此駒質素不錯，雖未十分成熟，「百年達」如臨陣爽醒，機會甚大。

「旋紡繪」的外型很好，但演出平平，原因難明。陳毓麟昨試半哩，三一二、一〇〇一，末段二八四，似模似樣，強敵林立，此駒一定不爲人注意，跑出來必爲大冷門。

「侏儒」被「根州小寶」氣走後，操練甚勤，似有「翻本」決心，蔡克文昨試「一個骨」，二七二，輕描淡寫，有不勝無歸的氣概。

「又能」本屬短途佳駒，蹉跎至今，眞是可惜。貝爾波夫昨試半哩，三〇四、一〇一，末段三〇一，隨便跑完，如用招基繁上陣，應一位已感滿足，恐前路跟不住也。

「會長」上次乘揭，希望多得休息機會，蔡克文昨試半哩，三二、一〇一，末段二八二，勇猛如昔，但出一哩路程，不易發勝。

「太子巧璨」勇不可當，黃展以二五二、五四二快跳半哩，末段二九，拉住跑完，此駒勉強可跑一哩一七一碼，可惜對手太強，要出冷門不易。

「火石」潛質甚佳，上次後衛甚勁，可見已復元，蕭飛昨跳半哩，三三、一〇二，末段二九，步頭活潑，提防突然而來；蕭飛門長途雖嫌不够，但馬好，仍不能不提防。

「愛萍」姿態之好，惹人憧憬，戴維斯昨試半哩，二八二、五五二，末段二七，拉住跑完，別以爲此駒不能捱長途，上佳半冷門也。

哈林黑人籃球隊 今晚作最後表演

【本報訊】哈林黑人籃球隊今晚八時在倫園與香港聯隊作最後表演，表演前與休息時間仍加插雜技表演。

哈林球員則是打冠軍的。因球技嫻熟，演出出神入化，由於哈林側重花巧、滑稽等動作，昨天與常常引人發笑。昨晚哈林與香山隊在倫園先後表演，吸引了不少觀衆。

星洲足球隊昨天暢遊香港，圖爲他們抵達石澳時在沙灘上欣賞海景。（本報攝）

路客之筆

也是聯誼

星聯領隊蘇義順曾說過：「星聯來港作埠際賽，並不計較勝負，目的是藉此聯系兩地足球界的感情。」

這是對的；但許多球迷以最高三塊半、最低一塊二的代價入場參觀，眼福上得不到什麼，似乎有點那個。

有說：不如將來索性把這埠際賽改爲聯誼賽，不收門票，豈不是多了一種對球迷的聯誼？

侯榕生感慨系之

近年來，凡在足總做過執委的洋人，一旦離港，足總必定送禮作爲紀念，不論有無功勞。

侯榕生對此不勝感慨系之！

侯榕生的球齡已因上了年而向後轉，但他「當紅」的時候，不知替足總搵了多少銀紙，想不到港星埠際賽連一張免費入場券也找不到。原因是足總現在用不着他了。

「陳大文」

南華派李潤才爲出席足總代表，做不多時，以事忙不暇參與而辭職。

李潤才事忙是事實，潔身引退也是事實，因爲他是個聰明人，不想就此介入足球圈裏的是非。

南華爲着他的辭職，曾準備從梁兆綿與馮兆康二人中派出一人繼任，但兩人眼見足球圈裏近來如此多事，都不願再作馮婦。因此，聽說南華將打算派出那位老馬識途的莫慶再做「陳大文」了。

居克

炮仗聲喧天 工展慶開幕

▲工展昨天開幕，各男女賓客胸前，都綴一條上面印有金色「嘉賓」字樣的白布條。其中有一位穿着黑色衣裙的歐籍女賓，卻將「嘉賓」布條扣在肩膊上，若無其事的跑來跑去，別成一趣。

▲開幕典禮結束後，賓客們魚貫進場遊覽，那時場外禮炮大鳴。場中有兩個外籍男子正在一面走一面交談着，話語因而被爆竹掩蓋，他只好把腔調提高，你一言、我一語，好像吵將起來，引得四周矚然。

▲如有人要問：「一輛雙層巴士價值幾何？」答案是「每輛五元」。不信嗎？請到第五街嘉頓餅乾公司攤位看看。那家明碼實價寫着「雙層巴士，每輛五元。」

黃色背心白上衣 整潔恤衫鮮紅裙 姐兒好笑哥愛俏 路過旁人羨煞了

▲第三街采介福藥行攤位與同益製衣廠攤位相鄰。采介福藥行售貨員均為女性，各穿白恤衫，鮮紅西裙；同益製衣廠售貨員均為男性，各穿白恤衫，黃色背心。那邊哥兒愛俏，這邊姊兒好笑，相視對望，羨煞旁人。

▲李太白生香港腳。如果不信，有畫為證：集大莊鞋廠的攤位，繪有一幅「李太白醉草嚇蠻書」圖，李太白執筆寫字，高力士托其左腳，用鼻湊近聞之，頻頻搖首不已。

▲聯合陳列室中，可欣賞兩魚擺動奇景。此景在中僑公司的陳列櫃，因該公司今年新出一種魚網。

▲新出品與改良品都展出了，大多數是分列展出的，只有兩種被套在一起。其中一種是雷震公司的改良品活節裸女，套在她身上的是科藝工學社的改良品雨衣。

▲遊客進入第七街，一定有奇異感覺，裏面曲曲折折，有人說如入迷城，有人說如到了尖沙嘴的「重慶市場」。

▲第十一街可稱「李宅街」，長城製片廠攤位常常播放唱片，音樂悠揚，隔香閣攤位常常磨咖啡，香氣撲鼻。誠夢幻中之音樂茶座也。

▲港督昨天巡視至鱷魚牌恤衫攤位，看見三條鱷魚，大感興趣，頻問：「係唔係舊年嗰幾條。」

▲昨夕初遊工展，雖然天氣頗寒，卻有溫暖之感。一來人擠，二來燈光柔和，使穿紅着綠，笑容滿面的工姐更顯得溫柔，三來是有些字眼的確是十足的溫暖。例如太平毛絨廠攤位便有「午夜夢迴，倍感溫暖」之句。

▲行經金錢熱水瓶攤位，每每為那裏的工姐擔心，只為了那個攤位獨創一格，有如有大蘑菇，遊客見狀，多說：「打風落雨就慘咯！」

工姐縱橫談

工姐凡六百 殷殷迎顧客 只見臉上笑 不知心裏愁

工展昨天開幕，巡場二週，根據粗略估計，全場工展小姐的總數至少在六百名以上。

引用工展會主席黃克競的話：「今年工展特點之一是工展小姐特別靚。」是否屬實，當然要由遊客判斷。不過，能夠充任今年工姐的，說是特別的「幸運」，卻是毫不誇張的。回憶一個月前，廠商在報端登出徵聘工姐的廣告的時候，報名應徵者一般比往年大大增多，有些攤位甚至達數百名。要在這數百名之中被挑選出來，確實不能不稱得上是特別的幸運。

被聘為工展小姐之後，先要練習一個月。這一個月並不太容易度過，因為她們大多數是未見過世面的少女，所以要經過訓練。普通是由專人教幾次，然後調派到門市部實習。有些嚴格的店號，卻要定期開班，從一言一笑到如何吸引顧客，介紹貨品的好處，以至了解同業出品的缺點，都是課題內容。

「畢業」之後，算是合格的「工姐」了。那就意味着得穿上漂亮的服裝，每天跟幾萬遊客見面。在這段期間，她們要忙着售貨，結識同事。人們常見她們有說有笑，嘻嘻哈哈，然而，她們有兩件心事並不容易被人知道：其一是要想辦法應付許多色情狂的傢伙；另一件是工展結束後職業怎樣辦？

清心客

伊人免熨恤 方便益着家

聯合恤衫廠經過長期甚久的研究，製成了伊人免熨恤，上月開始在香港面世。就照顧用家方面而言，這種出品又有了進一步的成就。

過去免熨的衣料只有尼龍、柯倫、的確涼等幾種質地。這些衣料雖然免熨，卻都具有一些缺點，比如不吸水、不透風、不耐熱等等，而且萬一弄縐了，熨得不好，便很容易把它灼壞。

伊人免熨恤用免熨紡製成，這種免熨紡是英國去年研究成功，今年才運到香港的。

免熨紡採用百分之一百的埃及棉紡成，質地很好。能夠免熨的原因，據說是在織造過程中參進防縐劑，使棉的纖維吸收進去。過去香港曾有人嘗試這樣做，但棉纖維與防縐劑格格不入，結果沒有成功。免熨紡恤具有了棉織品的所有好處，穿來跟普通恤衫一樣，只是洗滌時可免去漿、熨的功夫。

洗滌免熨恤的辦法，是用上等肥皂或洗衣粉洗滌清潔，用清水認真漂淨（切勿用擰），然後用衣架掛起，在普通溫度下任其自乾即可。（小郎）

簡訊

港督讚賞鱷牌恤

▲港督葛量洪昨天曾對鱷牌恤攤位陳列着的一九五七年的新款恤衫和夏威夷恤表示讚賞。該攤位主人曾將新出品「新藝軟領」恤出示，並詳為解釋「新藝軟領」恤的特點。港督同時還詢問鱷牌恤的出口情況。

溫灸器送葛量洪

▲大會開幕後，十一街安生堂攤位主人王隱雁女士，以該廠所創的安生堂式科學溫灸器送給港督葛量洪。

淘大有食經奉贈

▲第六街淘大攤位購醬油八折，罐頭八五折，另有禮物贈送。購物滿十元者另送精裝「淘大食譜」一本。此食譜中有廣東菜製法及瓜菜、蛋、魚蝦、鳥獸、海鮮、雞鴨、豬牛、湯類等菜製法。

新永福送真椰子

▲新永福攤位有幾棵椰樹，樹是假的，椰子倒是真的。凡買醬油五元者即贈送椰子一顆。

自稱能識德文 男子弄巧成拙

【本報訊】聯合陳列室的詢問部有男女多人，多才多藝，能用英、國、粵、滬等語解答遊客問題。但考這些男女時，曾有一段插曲，有個應徵男子誇言：「我識德文。」當時主考官倪少傑、劉邦、潘永楷等幾位考起，幸倪少傑會環遊歐洲，他便搜索枯腸，拼出幾句僅識的德文問之，該男子瞪乎其目，無以對答，原來是個「假貨」。據說還有一男子自稱識日文，也一樣「落荒而逃」。

大公報工展特刊

宣揚工業 促進貿易

香港中華廠商聯合會會長黃克競題

工展會一景 非洲土人屋

工展第三街出現一間熱帶小屋——非洲家屋。小屋完全用黃泥蓋搭，兩側門口上面都有「非洲土人屋」的中英文對照，門兩旁有四棵假椰樹，樹頂卻都長着幾顆真椰子。屋裏有兩個人，一男一女，面、手和腳都塗得棕黑。

其實，展覽的並不是這些。且看屋門口的小牌：「非洲土人多用搪瓷器皿作屋上裝飾，甚是奇俗」。原來是屋內四壁都掛滿益學搪瓷廠出品的器皿，以廣宣傳。

這玩意是由益學搪瓷廠范甲設計的，他曾經遊遍非洲。

酒會別開生面 賓客風捲殘雲

【本報訊】工展會開幕典禮結束後，中華廠商聯合會隨於晨后酒店舉行雞尾酒會款待嘉賓，時間由下午六時至八時。

酒會會場兩旁都設有酒水供應部，中座橫着一行長達數丈的餐桌，桌上滿陳各式美點、酒食。數達二千的男女賓客把餐桌四周重重疊疊的圍着，十分熱鬧。滿桌美點有如風捲殘雲一掃而空，招待員應接不暇。有一個招待員兩手各拿着一盤「蝦餃」，剛跨出廚房，兩盤「蝦餃」即被賓客們「恩領」了。

接着，人羣漸漸湧入廚中，真的把餐部主理人忙煞了。只聽得廚中頻頻有人委婉的說：「請各位暫出廚房，餐部並沒有食品供應。」可是廚中仍擠着不少賓客，一直擾攘到散會。

攤位零訊

印象派新穎絕俗 集大庄一筆擎天

▲香港中僑及東亞兩企業公司的聯合攤位四周的支柱都用粗大水喉代替，並扭成彎彎曲曲的樣子，支柱上還塗上各色油料，更以鐵條拗成的各款「印象派」圖案，攤位上蓋則用綠色的大小膠圈拼湊而成，設計新穎絕俗。

▲集大庄鞋廠攤位前高豎着一枝巨型毛筆的模樣。毛筆向上，直接攤位頂端。看來真有「一『筆』參天」之勢。

利工民有如積木 金錢牌卻像蘑菇

▲利工民織造廠攤位上蓋全用木框間格建成，遠看有如積木，又因各方格上都嵌有各式字樣，很容易被一些「填字迷」誤認為「填字」圖形。

▲金錢熱水瓶廠的攤位設計特別，一柱頂天，一柱立地，中間夾着一個圓蓋。有人說它像陀螺，有人說它像蘑菇，見仁見智，還是由遊客去判定。

雞仔餅有出籠 余均益一元五味

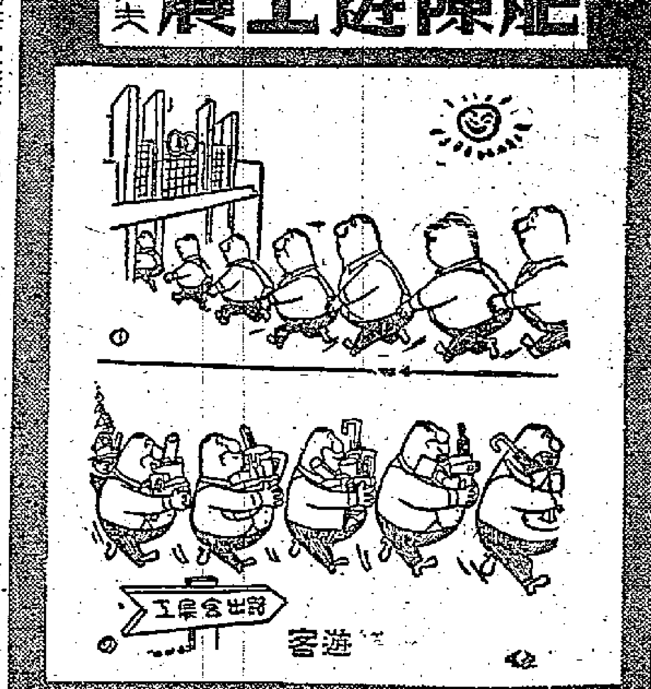
▲第四街蠶廠的「雞仔」出籠最早，昨日中午大會還未開幕，已經有客仔光顧，這些客仔都是場中的一些攤位職員。可見「雞仔」已是深入人心了。

▲第二街余均益攤位四角陳列的盆景，卻是一盆辣椒樹。在該攤位購買醬料，有一元五味，及特價豉油、辣椒醬等。

太平廠送塑膠球

▲第十街太平毛絨廠攤位購買毛冷有手袋及皺毛冷的贈膠球贈送。

肥陳遊工展



惠我工商

大公報工展特刊 董之英題

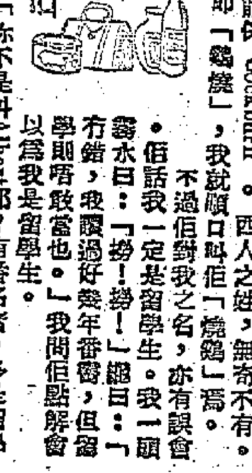
購物優待證

伊人免熨恤

憑此證購白潔紡免熨恤八折優待（原價每件十七元五角）。伊人恤衫廠攤位設在工展第二街——第三街。

優待辦法：
㈠憑此證於工展期間到會場第二、三街伊人恤衫廠攤位購買每件十七元五角的伊人免熨恤，可享受八折優待。
㈡每張證限購一件，購後請將此證交該攤位職員。
㈢伊人攤位原定購恤送領帶或內褲的辦法，憑此證購買者一樣有效。

第二回 遊展如搭機 老妻上當 大名起誤會 阿伯愕然



話說老妻唔畀我去遊工展，怕我臨老入花叢，猛睇工姐也。本來，我也老矣，雖然還未至六根清淨，但已是心如止水，冇乜睇女仔嘅閒情。不料老妻嚕囌起來，我反而對此大感興趣焉，我決意把心一橫，實行撇開佢，免得阻手阻腳。

我急把工展之請柬放在袋裏，曰：「黃克競寄畀我個請帖，冇寫請埋夫人者，你唔使去矣。」但知我者莫若老妻，佢立刻要看請柬，我登時無話可說，只好解釋道：「老實講畀你知，請柬雖然有你之名，但工展大會規定，一百八十磅以上之女人不能參加，怕壓壞中環嘅新填地也。你近來體重幾磅耶？」

老妻啞然若喪，說昨天到娛樂戲院磅了一次，牌仔之上，竟然指着「192」這個號碼云。我曰：「咁就想去都唔得矣。工展開幕會場門口設有一磅，就似搭飛機一樣，入去前必須磅過重者。」

老妻仍謂此說大可懷疑，要通過婦女會寫公函向工展提出抗議，恰好電話鈴響，乃老友「仲公」叫我去飲茶也。老妻遂想嚕囌，我一於冇佢咁好氣，實行借茶遁，穿起長衫就出門焉。

仲公者，今之大廠商也。憶昔同學少年之時，大家各言其志，佢就話過要搞工業，不料長大後果然成功。我學經商，也搵番兩個錢，但比起仲公，就唔及矣。今日佢已參展，請我飲茶，大概有事要和我商量也。

我到了蓮香，則見仲公和另一西人已在座，狀似佢之跟班。西人飲「唐茶」，的確新聞也，仲公介紹曰：「呢位係確架先生，佢係初來香港幾日者；呢位係阿伯，都是我之老友也。」

嗰個老西伸出手來，猛話「吼都郁都」，我問佢之姓到底點寫，佢話係 Cockburn。西人之姓，無奇不有。Cockburn 者即「雞燒」，我就順口叫佢「燒雞」焉。

不過佢對我之名，亦有誤會。佢話我一定是留學生。我一頭霧水曰：「撈！撈！」繼曰：「冇錯，我讀過好幾年番書，但留學則唔敢當也。」我問佢點解會以為我是留學生。

佢答曰：「你不是叫Albert耶？有番名者，多是留學生也。」原來佢誤會「阿伯」為Albert也，我為之吹脹。夫Albert者，即「亞厘畢道」之「亞厘畢」也，亦即維多利亞女皇之皇夫也。「燒雞」之誤會，可謂美麗之誤會矣。

仲公話，工展開幕，要我幫手，我話義不容辭，立刻就可以去矣。到了會場，只見五色繽紛，車水馬龍，好不熱鬧。我正要問問仲公何以找到一個老西做跟班，仲公笑而不答，想其中一定大有道理也。

勝利牛扒 每天一九 電話 37223

招生

合格教師

數學研究所 第一校銅鑼灣永興街三十一號 第二校深水埗大南街二號 所長張文生

皇家舞校 李雅聲 授探戈 華爾茲 (旺角彌敦道580號J)

陳峯 私家授舞 教法新頴 保證滿意 灣仔道二二六號地下

郭氏舞專 教交際舞、流行舞，解說明步，按時速成 上海街六二八號二樓

租售

高息洋樓出售 大元置業有限公司

租賃 小房出租

徵求 徵求柴油機代理商

三劍樓隨筆

老大公報的「閒評」

手邊有一册四十五年前的「大公報」合訂本,這在中國報業史料上,也可以算得是老古董了。距今四十五年前,亦即一九一一年,那一年,在中國歷史上是有劃時代意義的一年,因爲那是淸宣統三年,亦即滿淸統治被推翻的一年——辛亥。打開這册老古董,看看幾乎半個世紀以前的新聞與其他文字,有些確實相當有趣。

這一册合訂本與目前的報紙合訂本大不相同,它是用光面紙印的,內文全部用四號字,所以每一個字有目前報紙上一欄標題所常用的字那麽大,看起來甚省目力。印的不是雙面而是單面,每一張摺成兩面,邊上有報名、報紙號數及頁次,有如普通的線裝書。高度足有十吋,然像常見的「通書」。當時每日出紙三大張,每張六頁十二面。看報頭頁的價目表,本埠報價是每月小洋六角,每份零售二分。那時恐怕還沒有直接派報,所以報名下有「定閱報價先付,否則概不寄發」的字樣。那時的所謂「本埠」就是天津,「大公報」的館址是在「日本租界旭街四面鐘對過」。這就是「大公報」的發祥地,一直到最近還京之前,「大公報」的館址都是在這個老地方。

我手邊的那本「大公報」合訂本還另有一層史料價值,因爲封皮上還有英斂之寫的報頭,英斂之原名英華,是旗人,亦卽「大公報」的創辦人之一。

翻開這册「大公報」,使我最感興趣的是那裏面的「閒評」,很精短,很鋒利,很發辣,有時也相當幽默。它針砭時弊,諷罵官場,文字固然風趣,立論也不乏精闢之見。我想,如果那時候也有「雜文」這東西,這就是很好的「雜文」。我又想,如果香港「大公報」今日版面上能有類似的東西,擔保還是可以叫座。現在我想做一下「文抄公」,抄兩篇在下面,加以標點,以饗讀者。當時報上不可能有標點符號,而且連「斷句」也是沒有的。此種「閒評」沒有題目,如果一天有一篇以上,則用「閒評一」、「閒評二」以別之;這也是它的特色之一。

下面是宣統三年三月初三日的「閒評一」:

「英據片馬一慳,俄爭蒙疆一慳,葡佔澳門一慳,法侵滇南一慳,日本經營東三省又一慳。

長公子充欽使一喜,少公子娶婦一喜,女公子出閣一喜,次公子納妾一喜,滿朝文武齊來上壽又一喜。

此老胸中忽而慳,忽而喜,正如十五個吊桶,七個上八個下,不知是好過還是難過。

然而揣度此老心理,究竟慳是假的,喜是真的。慳的是無關痛癢的,喜的是窩心着肉的。」

我讀此短文,極佩其刀筆。它在短短百數十字中,把「此老」寫得個痛快淋漓,挖苦得到心到肺。其中把國與私,慳與喜,反復使用,層層推進,筆法極之老辣。而頭一段的「據」、「爭」、「佔」、「侵」、「經營」等字,也用得字字不同,也字字斟酌,須作者胸中有豐富的字彙,才能臻此。我雖不是一個古董主義者,但是也往往禁不住「若論文章拜古人」。(這是我所擬的一聯的下聯,上聯是「肯將肝膽交明月」。)

下面是同年三月初三日的「閒評二」:

「壓展試驗之新內閣,遽爾於今日發表。一般望治之徒,以爲從前種種譬如昨日死,以後種種譬如今日生;拚送不負責任之舊軍機,歡迎大負責任之新內閣;今日何日,誠千載一時哉!然吾料內閣制度雖改頭換面,而內閣中之人物,除舊軍機外,必無餘子,正如夏姬嫁申公,名爲一對新人,實則雙雙舊貨,雖鼓樂喧天,盈門賀客,夫亦何樂之有?!」

作者詞鋒銳利,字句鏗鏘,讀之一氣呵成,使人極之暢快。其中如「不」負責任之「舊」軍機,「大」負責任之「新」內閣,「一對新人」、「雙雙舊貨」、「鼓樂喧天」、「盈門賀客」等等,由他正反排比一番,意義彰情,不覺都甚凸出而生動,眞妙筆也!

「南齋」一老友先生:承示極感!仍欲有所請教,龍賜尊址乎?

百劍堂主

王羲之和王獻之

文時

王羲之是東晉時候最傑出的一位書法家。他享有極高的聲譽,說他「婦孺皆知」,一點也不過分。

人們都說,王羲之的書法達到登峯造極的地步,後來的書法家沒有能超越他的;有名的歐(陽詢)、柳(公權)、顏(眞卿)、趙(孟頫)四大家,也要四個人合起來才抵得上一個王羲之—

王羲之的字是勤學苦練出來的。據說,他無時無刻不在練習書法,即使休息時候,也在揣摹字體的結構、間架和氣勢,心裏想着,手也隨着在衣襟上畫,時間久了,把衣襟都劃破了。

他常在一個水池邊寫字,從池裏取水磨墨,在池裏洗筆刷硯,一池淸水都變黑了。這樣他終於成了一位卓越的書法家。人們說他的字筆勢「飄若游雲,矯若驚蛇」,筆畫是「鐵劃銀鉤」。

王獻之是王羲之的第七個兒子,書法也很有名。

王獻之從小愛好書法,也很聰明。一次他正寫字,他父親從背後出其不意地去抽他的筆,居然沒有抽出來,於是認爲他在書法上可以有所造就,加意培養他。不想王獻之練寫了幾年之後,就自以爲很了不起了。

一天,王獻之寫完了字,照例送給父親評判,他很想得到幾句讚語,可是從父親的神情上看不出有嘉許的意思。有些忍不住,他吞吞吐吐地問道:

「我可以趕上父親了吧?」

王羲之只是微微一笑,順手拿起筆在一個「大」字下邊點了一點,就還給他了。

獻之很掃興,可又急於想知道自己的字究竟練到什麽地步了,於是又把字送給母親看。母親看後,指着那個「太」字說道:「只有這個點兒像你父親!」

獻之聽了沮喪透了,說什麽也學不下去了。

有一次,王獻之上街散步解悶,看到一位白髮蒼蒼的老太太,坐在門洞裏烙餅,面對着鏊子(鐵製的烙餅器具),背後放着個簸籮,每烙熟一張餅,就用竹片把它挑起來往背後一撩,餅就落在簸籮裏,而且烙得很整齊。獻之看了非常驚訝,就走過去問道:

「老人家,您是怎麽練來的?怎麽撩得這麽準呀!」

老太太抬頭一看,見是個年輕後生,就笑笑說:「沒有什麽,這好像王羲之的字──熟罷了!」

獻之聽了,好像頭上被什麽敲了一下,不禁一怔;隨後又說道:「老人家!這話太好了,太好了!」說着跑回家去了。

獻之回去之後,把家裏的十八口大缸都注滿淸水,發誓說:不寫完這十八缸水不出門。經過這樣刻苦的鍛鍊,他也成名了。人們評價他的字說:「字畫秀媚,妙絕時倫」。並把他跟他父親合稱爲「二王」。至今山東有些地方的老年人,在談及手藝方面的問題時,還愛說一句歇後語:「王羲之的字嘛──熟而已!」

大公園

東遊記

(日)大宅壯一著　尤其譯

三、在卡拉奇

阿加汗是卡拉奇商界大亨,多年來君臨一切,各種事業無不在他控制之下,就是送往歐洲賽馬場的名馬,也都是其麾下。每逢他從外國回來,卡拉奇自上至下全城騷動。他的體重達二百一十五磅,前年爲了救濟農村貧民,捐出了與他身體同重的黃金。第二年又出新花樣,改爲捐獻與身體同重的白金(編者按:作者傳聞有誤,不是他捐,是他的屬民爲他祝壽而貢獻給他,他再轉捐給貧民。)。假若用同重的金剛石的話,該合多少錢呢?大家最近都在猜測此事。聽起來,眞像「天方夜譚」裏面的故事。

現在的巴基斯坦除了公務員冗雜繁多以外,其他地方都像明治維新以後的日本。就好像當年英國人到日本指導紡織技術一樣,戰後日本也有不少紡織工程師和女工到巴基斯坦來,每月收入可達港幣一千元到一千六百元之多,可以有一半的錢匯回日本。日本人在這裏待遇雖高,却是以指導後進國的身份來此的,到了兩年後,人家掌握了技術,就要捲鋪蓋了。

卡拉奇的市容令人想到了當年的張家口或包頭,郊區則在向着近代化都市發展。一條是住宅街,另一條則是工廠街。住宅街很容易辨認,在「土漠」之中開闢出寬闊街道,兩旁則是競比摩登的建築物,似乎成了住宅展覽大會。房屋建築有不少忽然中途停建。在朝鮮戰爭中,巴基斯坦亭藏漲價,賺了大批美元外匯,戰事一停,美匯枯竭。新屋計劃只有停擺。外匯不足的煩惱是和日本近似的。

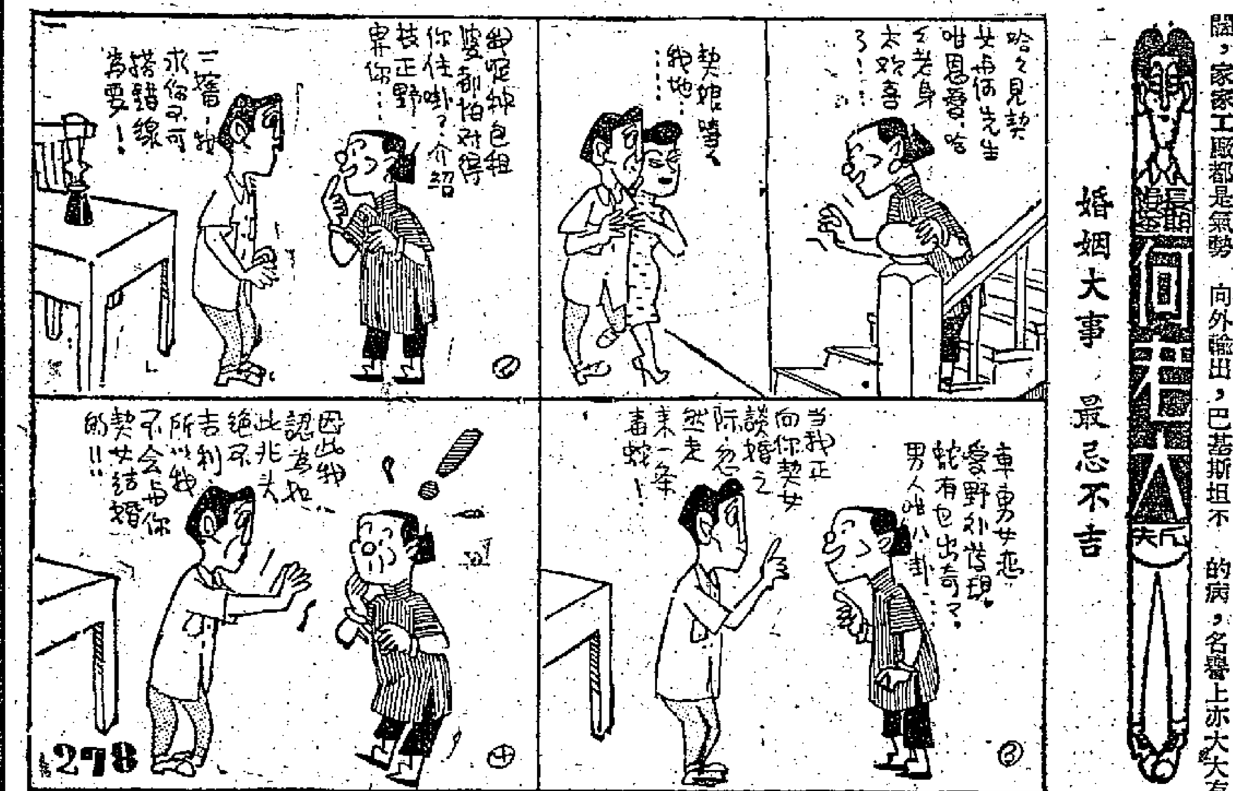
工廠街也是土地廣闊,家家工廠都是氣勢雄偉,佔地很多,朝中有人好做官,只要能直接或間接搭上關係,就不愁配給不到土地。廠裏的工作人員每天要坐巴士從舊市區返工,有十幾公里遠。

紡織業的錠數不及日本的十分之一,但年年激增。戰前日本紡織業最得意的市場——印度,現在不但滿足了國內需要,而且有紡織品向外輸出,巴基斯坦不久也會踏上印度後塵。

在工廠參觀時,見到的機器和設備都是世界各國最新產品,只有工人飯廳比較落後。輸入這種機器必須領到政府許可證,只要能運來,便可賺對半或一倍的利潤。

人造絲工廠也有幾家,但目前只能織而不能紡,還要從日本或意大利輸入人造絲。藥劑廠則只達到製頭痛藥或牙膏的程度,輸入的德國貨很多。此外還有蘇聯的火柴,捷克的玩具,匈牙利的家具等等。

旅巴的日本人在海濱大旅館爲我開了個歡迎會,出席的日僑居然有一百人之多。除去政府人員外,都是人商,一眼望去,年青人居多。戰後財閥解體,第一流大公司化整爲零,戰前的中級人馬都變成小公司的大人物,派到海外來的便只有後起之秀了。他們大多獨身,或者家屬留在國內,作客異國,頗有漂泊孤苦之感。



婚姻大事　最忌不吉

艾登應來香港養病論

田文

艾登在中東攪到一鑊泡的時候,忽然生「病」,留下一大堆蘇州屎給別人掃,自己却去牙買加吸無界。由此觀之,艾登幹事,實機警非常。但想深一層,又覺艾登先生此次「生病」尚有不當之處。那是什麽呢?就是不來香港養病而去牙買加。其實香港才是他養病的理想地點也。

香港那位鼎鼎大名的吳醫生,最適合替艾登先生診病。要知艾登先生的病,甚爲古怪,表面全無病的象徵。報載他是因疲勞過度而生病,但很多人表示懷疑。若請別的醫生診治,他受了報紙宣傳的影響,不細加研究,便算艾登先生是疲勞過度,用醫疲勞過度的方法醫他,豈非醫死人都有份?若來香港請吳醫生診治,則包無此弊。因吳醫生乃採用最新的「頭痛醫脚方法」,就算他不加診斷便算你是疲勞過度,他也不會用醫疲勞過度的方法來替你醫治,正如他醫胃不用胃藥一樣。

在小弟看來,艾登先生的病,不單是身體上的病,名譽上亦大有毛病。自英法發動中東之戰後,世界各國人民都指責他,甚至英國人亦不同情他。故小弟敢謂他名譽亦須醫治一下。如何醫呢?只要來香港,加入某會爲會員便可。那時若再有人指責艾登先生,他大可以仿效某會的意見云:我發現埃及人有飢餓及露宿之苦,爲免彼等再受痛苦起見,本人除將其驅逐外,實別無他途。(事得港督政估後,自然有很多人要受飢餓及露宿之苦,艾登先生不必怕有人駁斥也。)如此,還有誰敢說英法軍隊任意殺害埃及平民是不人道呢?艾登先生的名譽亦可恢復矣。

艾登先生,盍興乎來乎?

多一種顧慮　李士作
「我這樣抬頭走,是怕有人跳樓壓死我呀!」

無所不談

只好如此說

報載:達賴和班禪到了新德里。周恩來總理也到印度。造謠報紙們這回只好說:「周恩來追到新德里來監視達賴和班禪」。(清泉)

「風流」難擋

近來天氣驟冷,而且南有颱「風」,北有寒「流」,使一般窮措大,又添了一筆「風流」債。(古如今)

捉字虱

學生甲:我覺得你死個人自高自大。

學生乙:咦!我生得又矮又細,點會自高自大?

學生甲:無言可對。(覺龍)

拆字

談友甲:欲以「艾登」「摩勒」「古里安」三個人名字,問測字先生以英、法、以色列目前的吉凶如何?

測字先生:「艾登」,無火之『燈』也;主前途黑暗。『摩勒』者,『磨』『勒』(粵俗語芒刺目動)也;其不破血流者幾希?『古里安』,『古』保守也;宜固守於故『里』,才可望平『安』;今其妄動輕出,則何止其本國不安,即全世界愛好和平的人士,亦爲之不安也。」

談友甲:「先生高見,佩服,佩服!」(金科)

百談樓

談編:

本報副刊「小說林」有「聽雨樓」,「大公園」有「三劍樓」,寫隨筆、談稿時有樓,頗似用且風雅也。本欄談友衆多,雅士雲集,是故吾特建議:應在「無所不談」上面再冠以一幅橫額曰:「百談樓」。敬希您點首採納是荷。(綠樵)

(編者按:不妨改稱爲「百厭樓」。)

神智昏迷了

馬克盎尼斯快要死了,請來了律師寫遺囑。馬克盎尼斯太太認爲,在這種緊要時刻她必須親自在場。

「請你先告訴我,人家欠了你多少錢?

「傑姆欠我四十元。」病人困乏地回答。

「好得很。」快要做寡婦的太太愉快地說。

「約翰還欠我三十七元。」

「他臨死還是那樣神智淸醒!」太太高興得露出了笑容。

「我欠馬依盎爾兩百元。」

「喔!我的天哪!」太太驚叫起來,「律師,您聽,他神智昏迷啦!」(映麗譯)

影談

杜十娘怒沉百寶箱

在舞台上,這是白雪仙的拿手戲寶之一,現在將原劇搬上銀幕,也是由她主演和參訂劇本。影片的結局雖然悲傷,却寫得相當精采,它替杜十娘這個風塵女子作不平鳴,揭穿李甲這類貴介王孫死愛面子與地位的本質。儘管他朝夕苦纏着杜十娘,說不顧頭固父親的反對,也要和她長相廝守,但到了他要選擇金錢與愛情時,他就原形畢露,寧顧衣錦榮歸而不顧杜十娘的生死了。當觀衆看到杜十娘投海自盡,李甲向在船頭祭奠之時,大家就罵他「還哭什麽鬼!」可見觀衆是非常敬佩十娘對愛情的堅貞,爲她被淪流所吞噬而歎息,同時也討厭口硬骨頭軟的李甲。

這戲從杜十娘與姊妹們泣別辭紅樓做起,我覺得這個開端不錯。因爲十娘從素素的「埋符」一事中,牽引起百般感觸,她當時的心境非常矛盾,羨慕、嫉害、憂慮、哀傷等幾種情緒,都一起迸發出來。白雪仙把這些感情表達得很恰當。及至李甲與柳遇春出場,氣氛又已轉變了,那時杜十娘正被一名惡少來前來「賜饗」,李甲上前調解無效,反因言語衝撞惡少而被毒打一番。十娘因第一次得到別人的同情,並且看見對方爲了維護自己而受傷,她開始對李甲發生好感,這也是很自然的。後來到了兩人情愫漸生,李甲之父一怒而斷絕對兒子的接濟之時,已可看到李甲的彷徨無主,了無志氣。這是悲劇的第一根伏線。

更鮮明的一筆是,李甲在向親友求款替十娘贖身,而到處碰壁之時,他竟悔恨「不該貪戀野花,致令朋友反顏」。可見他對十娘的眞情人其實全不了解,十娘一再用計試探他的眞情,他也全不知覺。而實際上十娘欠缺的並非金錢,他只是缺乏一個眞正能愛護她和幫助她的男人。所以,當後來十娘知道李甲竟爲了保存富家公子的名譽,而忍將自己轉賣給另一名僞君子之時,她便怒將隱藏多時的珠寶匣揭開,力數李甲的無情無義,繼而將珠寶沉海,而自己也縱身躍下。她用死來表白自己的純潔節烈,也用死來嘲笑滿身王孫的有眼無珠。這誠然是一幕悲劇,但若沒有鴇母的前途,沒有大鹽商的揮金取樂,沒有李甲的中途變志,沒有孫富的乘人之危,杜十娘又何至於要沉海底呢?

由任劍輝飾演的柳遇春,是唯一能同情和熱心幫助十娘的好男兒。他爲了助李甲籌款替十娘贖身,會不惜盜用店款而身陷囹圄,末尾只有他在船上看到十娘的芳魂徐徐上天,而李甲却總是看不見,這些地方都把他兩人的品格相照有如雲壤,用意也很好。影片的缺點是過於冗長,比方「祭魂」這場戲,除了表演新馬的苦口南音外,就完全可以删去。

李慕長

「歡樂的歌舞」中鄂爾多斯舞一個鏡頭

看了「牡丹亭驚夢」作家史得讚好嘢

「牡丹亭驚夢」無疑是近年來一齣成功的粵劇。說它成功,因爲它替香港的粵劇創造了革新的形式:保持了粵劇的場面,滲入了京劇的「程式」,利用了現代舞台劇的技術與道具,因此在演出的效果上跨進了一大步,即使它不能夠作爲粵劇改進的里程碑,最少它會爲瀕於沒落邊緣的香港廣東戲曲開拓了一條新的道路,成爲未來的粵劇界的新風尚是無可置疑的。(史得)

謝絕參觀「睡王子」

男女主角雖有不同意見　但不影響合作上的愉快

引鳳

瑪麗蓮‧夢露獨立製片公司的第一部出品「睡王子」從八月七日起在倫敦松林片場開拍,已在十一月十九日全部攝製蕆事了。

十月十八日「睡王子」的劇作者雷迪根由倫敦回到紐約,在機場上他告訴記者說:「外傳瑪麗蓮‧夢露與羅蘭士‧奧利花爵士在拍攝『睡王子』時發生磨擦,並無其事;夢露和其他英國演員相處也很好,只是工作的進行稍慢了些。他看過「睡王子」的樣片也很滿意。」

夢露和導演兼男主角的羅蘭士‧奧利花在工作上合作得十分愉快,但對封鎖記者之門,謝絕參觀「睡王子」拍攝工作這件事,兩人確實有過不同的意見;奧利花爵士所以要在片場大門上掛起「謝絕參觀」的牌子,是怕報紙歪曲的報道會影響到工作人員的情緒和外界對「睡王子」的印象,而夢露却持着相反的意見,她認爲封鎖記者之門等於是放棄宣傳和廣告,影片本身好壞是一件事,把印象深深輸進人們的腦海又是一件事。

雖然表面上她並沒有公開的表示她的意見,但在內心裏,她是不同意奧利花爵士那種冷冰冰的態度的,特別是對付新聞記者的態度。但這並不影響他們合作上的愉快。

十一月二十日也就是「睡王子」拍攝工作功德圓滿的第二天,夢露搭機回到了紐約,大概在休息了一個月後,她就要爲美高梅開拍受斯社益夫斯基小說名著改編搬上銀幕的「卡拉瑪索夫兄弟」了;這本書裏的女主角格露申伽,一直是夢露夢想扮演的角色。

「卡拉瑪索夫兄弟」的導演,夢露希望請尊‧哈士頓擔任,男主角最好是馬龍‧白蘭度或者李察‧波頓。

在倫敦有位記者問她說:「你打算試演舞台劇嗎?」

她說:「我希望演一個我丈夫亞瑟‧密勒的劇本。」

「你對亞瑟‧密勒夫人這個新頭銜滿意嗎?」

「你叫我亞瑟‧密勒夫人我當然滿意,但叫我夢露小姐我也一樣高興的。」

大利年古典粵樂　廿八在上水登台

本週港九又出現獨腳班,盛聲劇團前天宣佈散班後,僅存利舞台的仙鳳鳴劇團,聊以點綴而已。班政家有感於工展會啓幕,風頭火勢,不免投鼠忌器;爲之觀望;故班事復旺,要俟工展會開幕半個月之後呀!

但外圍班並不寂寞,廿八晚有一班大利年劇團轉移上水在石湖戲院登台,這班頗別緻,台上音樂悉用中樂伴奏,如洋琴、三絃、琵琶、古箏、大笛、高邊鑼、二胡、秦琴等,摒棄「色士」「結他」「西路風」等西樂;古腔舊調,當更爲新界戲迷歡迎,且票價最高只收二元四角,演足四個鐘頭,第一晚先演封相,續演「殺嫂順母報兄仇」。

全班老倌悉以上水酒店做居停,陣容有武生新次伯,文武生李雲、鍾志雄,花旦黃金愛、白牡丹、白鵝紅,丑生新梁醒波。

元朗振興粵劇場,這週亦復鑼鼓,陣容一兩天可擺牌。新界秋收後,居民又有興趣娛樂了。(搖)

時評粵語

天寒地凍

天寒地凍,最慘係冇棉衣。街頭露宿,冷露堪隱!做骨寒風,吹到窮人欲死。但地家無片瓦,冷壞又有乜人知?最好捐贈棉衣,人人都發起。重要學的善長仁翁,捐助莫延遲。份屬同胞,本無分彼此。惻忍之心,人皆有之。所以嬲大傑慳饕,做吓善事。千祈唔好話我長氣。須知四海之內,都有兄弟之誼。

今晚廣播音樂　兩首名曲

丁羊

今晚九點二十分起香港英文電台音樂點唱節目有貝多芬D大調小提琴協奏曲(Beethoven: Violin Concerto in D Major)和安列斯柯的第一首羅馬尼亞狂想曲(Enesco: Roumanian Rhapsody No. 1 in A Major)。

貝多芬在維也納最快樂的時期是一八〇六年前後幾年。他寫下了很多重要的作品,如熱情奏鳴曲,命運交響樂和小提琴協奏曲等。小提琴協奏曲是爲小提琴家克利門提寫的,此人技術甚佳,但自高自大,目空一切。因爲初次演出匆匆,獨奏部份剛剛寫完,便立刻取來演奏了。像是開玩笑似的,克利門提誇張地在賣弄花招,甚至在演奏中,將小提琴倒過來拉了一段。結果當然很糟糕。貝多芬在樂譜寫了一句:「爲可憐蟲寫的可憐協奏曲。」「克利門提」是「可憐」的諧音,這是一句相關語。然而偉大的作品是經得起考驗的,大多數的小提琴家,至今仍然都認爲這首是小提琴協奏曲中最好的作品。第一樂章由一個時別的節奏——四個短音和一個長音——所連貫。有人說這是和命運交響樂相對的,這是向命運反擊的聲音。第二樂章有很深厚的人情味,像是知心朋友安慰和鼓勵的問候。第三樂章是迴旋曲。主題取自一首德國民歌。是一首熱烈的民間舞曲。樂觀,熱情而生氣蓬勃。

安列斯柯是羅馬尼亞多材多藝的音樂家。在作曲,指揮,小提琴演奏和教授方面都有很高的造詣。羅馬尼亞狂想曲是他最重要的作品。由單簧管和提琴呼應,跟着木管和絃樂器開始吹出開場白,展開了一幕火辣辣的舞曲。多彩多姿,充滿強烈的羅馬尼亞地方色彩。燦爛的短笛高音,好像是人羣裏的一個美麗紅衣女郎,火光炎映出她閃耀的眼睛。節奏忽快忽慢,在半音階下行中,突然一停頓。但又宣新奏起,在熱鬧的尾聲中,再突然結束。

張瑛自傳

廿七、在佈景板後談心

「民族的吼聲」是由湯曉丹導演,並且由我和王鶯、吳回、馮峯、陳天縱等主演的。

在一羣富有正義感的青年合作下,工作情緒,特別提高,這不能不說是一件可喜的事,雖然當時日本軍人已在我國華北、華中各地蹂躪,殘殺我國同胞,但是,我們的愛國熱血,盡量地搜集以抗戰爲背景的劇本來拍攝新片,以爲一洩心頭的憤恨!

所以,「民族的吼聲」的對白就是呼口號一樣的了,但是,越是呼口號,越激影迷們開心,我們也特別演得起勁,今天觀衆看到一些「說教式」的影片便感沉悶的。因爲當時每一個影迷都是熱血沸騰的,當影片放映的時候,我們在銀幕上叫着抗戰的口號時,他們也坐在座位中大聲呼叫,有時看到我們憤激之情表現面部時,他們更會喊着:「××做得好!」

這樣的呼叫聲,眞有彼起此落之勢,整間戲院也爲之哄動起來,如在平時,戲院的負責人一定加以干涉的,但是,這時却沒有人去理會,因爲理亦不勝理的,每到高潮處,便有掌聲和呼叫聲,所以初時在戲院門外的人都以爲戲院裏發生事故,後來看見戲院裏沒有人走出,而呼叫聲又繼之而起。他們才知道這是觀衆的叫喊聲,並不是發生意外!

觀衆的情緒說得太多,現在該說到我自己的事了。

由於我和梅綺都是「大觀」的基本演員,我們大家見面的日子多了,對於雙方的性格都能瞭解,而且合作的機會也日漸增加起來,情苗自然滋長得很快。況且,在影圈裏的友好,時常都以我們兩人的形影難離,便是說,我們的私事。

事實上我們因爲工作的關係,經常在片場裏面,遇到那個鏡頭沒有我們份兒的話,我們也許會躲在佈景板後面談談心。

「牡丹亭驚夢」中之杜麗娘　李克瑩速寫

魔窟歷險記

文：苗華　圖：桑水

（八八）如翁正要向小丘追問這批神秘人物，出發去什麼地方的時候，後面忽然發起一陣尖銳刺耳的口哨聲。小丘臉色大變，呈現緊張之色，馬上機警地向前面注視，發現二、三丈遠的路邊，有一支電筒光在不斷的晃動。

（八九）小丘立即向如翁低聲喝道：「把你那邊的車門緊扭開，準備跳車，聽候我的命令。」說時，車已駛到通往郊區的三岔路口，左邊突然閃出巡邏警員，向他們喝令停車，不料小丘竟視若無睹，並加至最高速度，向右邊的岔道急劇駛過去。

（九〇）於是引起巡邏警察的懷疑，登時警笛大鳴，停在遠處的電單車隊，馬上向小丘逃走的方向追上去。小丘的汽車，在迂迴危險的山道上，風馳電掣的走了二十分鐘，小丘突然向如翁道：「跳下去！」如翁果然推開車門向山坡躍下。小丘的汽車也跟着滾下山坡。

聽雨樓筆談　伯雨

恭親王善謔

清咸豐末年，英法聯軍入北京，文宗逃之熱河，以其弟奕訢留守京師與敵人議和，其時巴夏禮（英國之非正式駐華大使）即欲擁奕訢爲帝，奕訢不敢，其事甚秘也。苟奕訢欲藉外力自立，則西太后四十七年之垂簾天下，或不致出現矣。

奕訢爲道光帝第六子，封恭親王，以輔西太后垂簾，得賞親王世襲罔替，且食親王雙俸，榮耀無比者也。奕訢素有好貨之名，據王湘綺「祺祥故事」言「門包」（即外官入京或京官外放謁親貴所餽之現金，除主人外，門房亦須路費點綴）即爲其發明者。何德剛「春明夢錄」記恭王趣事有云：寶師（伯雨案：軍機大臣寶鋆也）一日將散值時，先往出恭。恭王待之久，及見面，嘲之曰：「往何處撤寶去？」（「撤寶」二字，京師諺語也）師曰：「那裏，是出恭」。恭與寶，二字針鋒相對也。又一

五十九：逃過一關

「我答應替你借款了，你還急甚麼？」徐姆姆一笑。

「不！我答應了人家的約會，不去不行。」方伯良心想：女人買東西，這是可大可小的事。

「那末，我不勉強你，你喝了咖啡就走。」於是她叫用人把咖啡拿來。

自從銀色的壺裏倒了咖啡，還溫好了，親端，送到方伯良面前。方伯良嘆一口氣。

「你眞是個了不起的女人！」

徐姆姆笑了笑，呷了一口咖啡，忽地問：

「對了！我的皮大衣呢？爲甚麼你不替我拿來？」

方伯良全身發抖。

「對了，我真該死！」好在他早已想好了回話：「匆匆忙忙的跑出來，竟然忘了。」

「忘了？」徐姆姆大發嬌嗔：「你這人眞是！怎麼可以忘了的？昨天你不是約好那夥記，今天去拿的嗎？」

「是的！是的！現在我去拿！」方伯良連忙站起來：「我拿到，馬上先送來，然後再去開會。」

「你對我這樣沒心肝！」徐姆姆說：「那我就不替你籌款！罷了！我叫他們送來好了！用不着你去拿。」

「不！不！我現在就去！」方伯良向她擺擺手，「我立刻就回來，你等着好了！」

「你先喝完這一杯咖啡再說呀！」她大聲地叫住他。可是方伯良早已跑出門外去了。

青年人也不敢回頭，像一個逃犯，跑落樓梯，跑到樓下，像個又是喘了一口氣。他定一定神，可以去拿皮大衣？放在現在該怎麼辦好？拿不到，就不能去見她了。

在路上走了一會，忽然心生一計，看看時間差不多，應該到了。於是他跑到附近的一間小皮草舖裏，借個電話打到徐姆姆家裏，找着她，便說：

「徐小姐，眞抱歉，皮草行的人說還差一點點才修好，他們工夫多，來不及，這也是眞的，我跟他們吵了一頓，他們仍然交不出來，我明天去拿，只好對不起他了。」

「你叫夥記聽電話！」徐姆姆說。

「我現在已經走出皮草店了！」

方伯良覺得自己有急才，很滿意：

「徐小姐，反正你今天不出去，由他去吧，明兒我拿了送過來。」

徐姆姆問：「你眞的不來吃飯了？」

「我正開會。」方伯良心想危機已過，倒不如回去吃飯，便說：「我看，我還可以設法到你那裏吃飯的。」

「不要來了，你有正當的事，明兒見吧！」

徐姆姆掛上電話，方伯良重重的吁一口氣。

三、別後的重逢

我雖得和你見面，在機場上是第三次或者第四次。你跟我打個招呼，並沒有說話。你的樣子擺出來，似乎很了不起，像只有你才是值得而且唯一有資格來接胡杏珠似的。當時我很可笑，後來才知道你這副臉孔是有道理的，算我是小看你了。

胡杏珠跟我們握手寒暄，你站在一旁。然後胡杏珠走到你那邊，跟你低聲說話之後，胡杏珠走過來告訴我們，她和你有點事情急於去辦，所以只有和你一起走，約我們當天晚上到你家裏去吃飯，大家再詳談。

我看到你把胡杏珠攙扶着，像個侍臣侍奉着皇后那麼，狗顛着屁股兒，誠惶誠恐，但又對我們露出滿面威風的神氣，上了你的自用汽車開走了。

當天晚上，我們才找到胡杏珠跟你親近的緣故；原來你已經改了行，做起人壽保險經紀來了。我跟你認識之初，胡杏珠說過你是一個汽車經紀，後來你轉了行我卻不曉得。更不曉得你經手替孫元龍買了十萬元的人壽保險，現在孫元龍一死，胡杏珠就把你看做一個小財神了。

當晚周醫生就指出你這個經紀有點不正派。因爲照孫元龍生前的健康狀況，保險公司是不會接受他的壽險的。他的心臟和腎臟有問題，影響他的血壓增高；然而他卻投了壽險，這其間，我想你是出了不少力的。

雖然周醫生發生懷疑，但胡杏珠卻替你辯護，說一切手續都是正當的。當然正當了。要不然保險公司不會賠她十萬元。而她們只付過保費幾千塊。然而這個也不能全怪你，因爲你做這一行生意，佣金至上，公司上當與否，與你是無關痛癢的。

這之後，我就常常看到你進出她的家門了。老實說，當時我對你有點懷疑，我懷疑你向胡杏珠敲點小竹槓，後來我才知道，你的目的並不在敲一點小竹槓。

我想，我後來和胡杏珠恢復來往，最少破壞了你的計劃，對你是一個相當嚴重的打擊。我沒有注意，這是很對不起你的地方。杏珠的態度很曖昧，表面上很大方，事實上你破壞了我的影子了。我將來說出的故事裏，就可以看到你的影子了。

我願意先向大家敍述我和胡杏珠重逢以後的事。

胡杏珠回來後的第一個時期，深居簡出，生活相當簡單，她的打扮上並沒有守孝的顏色，除了周醫生偶然約她和我們到外邊吃一次茶之外，她就難得出來。還是我和周醫生約她，雖然她的臉上我也不出來，寡婦的悲哀，她的情形似乎很滑稽。（五十九）

小說林

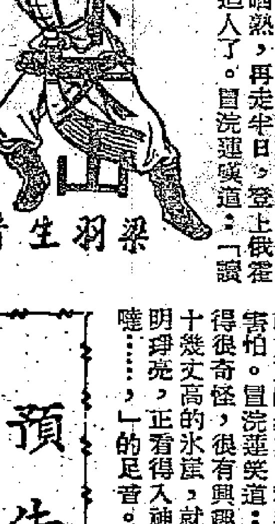
是日也　張仔在工展會刮龍

情人日記　人中夢

張仔便鋼銀夾大髀曰：「挑，大佬，係個句至好講唔，我幾時欠你錢呀又？」我講出賀菲林五十文。張仔恍然曰：「哦，個筆錢，挑，攪到要我還，我要你賠添嘅。」我愕然曰：「何解呢又？」張仔曰：「無謂講矣，講出你都唔明者。晒刺惜叔，我做人，至講義氣，你冇錢使，即管出聲，唔係詒口，工展會開幕之，腦你乜事呢？何以大把水頭呢？」我曰：「工展會開幕，我大把水頭也。」張仔拉我出廁所，坐在茶廳一角，另開兩盅茶。我想叫埋白猪過來，張仔話唔好。張仔曰：「我都同埋一班朋友來者，無謂驚動佢地，我請飲茶也，食乜嘢即管叫。」張仔非常豪爽，大叫油雞鹵味，如此看來，張仔話工展會開幕但便番生，似非虛言矣。我於是問張仔如何番生。張仔指住攝影機曰：「呢，番生即在於此也。老實講刺惜叔，我食攝影呢行，唔會餓死，亦唔會發死，一年之中，全靠工展會刮番一舊而已。」張仔一副洛吉，我至恍然大悟，謀生之道，無奇不有，張仔搭個鏡箱，在工展會走動下，便有粗龍可刮，毋怪以前睇伯嬲過，香港社會，遍地銀紙，看你識不識執而已。張仔曰：「話你知刺惜叔，工展開幕個日，來揭幕者，來參觀者，都是社會名流，大人物，開幕儀式完畢，大人物照例巡視各廠攤位者，我搵副相機，跟住大人物尾，遇着大人物欣賞某個攤位，或與攤位事頭握手，我便越淵一嘢，搵入鏡頭，呢幅相，便有粗龍可刮矣。冲曬出來之後，放大左，用鏡架鑲起，搵着個攤主揖身，唔係攞你三四百文一幅，值得幾百皮？」張仔曰：「你唔知嘞多勒惜叔，搵下手，值得幾百皮乎？大人物嘅，有一啲人，認爲與大人物握手，是無上光榮，將來傳之子孫，話：『呢個就是你亞爺也，西曆一九幾幾年幾月幾日，第幾屆工展會開幕之期，你亞爺與大人物握手情形也。』亞爺唔光榮，身價都高矣。」我不信有人唔惜也。張仔又曰：「我有個行家，就是映呢一嘢，我幾乎到咗啲，呢的怕係揾得過吉，信唔信，先上發年，一個禮拜唔捨得洗，得閑拈來睇過手，僱隻手，一個禮拜唔洗手，傾吓你先，揸主揖相，六七百銀咁高。」我曰：「今年唔掂，好似明年矣。不過大人物不好意思，勉強伸手過，但便伸長隻手出來，大人物握手，一摑之間，測測？又得左矣。」張仔講到眉飛色舞，我個心想，早知攝影能刮粗龍，我都學影相矣。（四七〇）

第十二回　情孽難消　獨上天山拜魔女　塵緣未斷　橫穿瀚海覓伊人

梁羽生著



凌未風依禮答拜，冒浣蓮道：「老禪師年逾百歲，勘破紅塵，一笑西行，修成正果，凌大俠不必過份悲傷。」凌未風收淚與悟性將師父柴斂，當日下午就在天山絕頂爲晦明禪師建起墳墓，喪事完了。將錦匣交給張華昭道：「這是你的事了，將錦匣與仙花交給白髮魔女之後，再向飛紅巾討回易蘭珠，功德完滿。那時你若願學武當拳劍，就去拜那辛龍子爲師吧。」張華昭道：「我只求能見得着易蘭珠，心願已足。我倒不希罕那辛龍子的技藝。」凌未風心念一動，想道：那書是少林武當兩派的傳家之寶，辛龍子拿去倒還辦得過去，只是他不該用詭計去騙韓志邦，將來我倒要替韓大哥出一口氣。

凌未風守墳三日，盡了徒弟之禮，並將晦明留下的拳經劍訣，再練一遍。第四日辭墳下山，並與悟性揖別。悟性道：「白髮魔女脾氣極怪，你們可得當心。」他又說起飛紅巾並不與師父同住，而是住在南高峯側面的尖都峯，在拜見白髮魔女之前，可以先見飛紅巾，也可以不經過天都峯而直上南高峯。凌未風謝過悟性的指點，一行四人再向南行，天山南北兩峯相距千里，林木遍野，冰川縱橫，氣候變化極大，在托克遜一帶，簡直可以烘餅，鷄蛋可以曬熟，再走半日，登上俄霍布拉山口，又是嚴寒迫人了。冒浣蓮嘆道：「眞是讀萬卷書不如行萬里路，不到天山不知世界之奇！」四人行了七八日，見雪山插雲，十多條冰河，鑲在雪山谷中，就像星光一樣，從山上向四面放射。凌未風指點着東側的一座山峯道：「這就是天都峯了，飛紅巾和易蘭珠就住在那兒。」張華昭忽道：「我們先上天都峯好不好？」凌未風沉思未答，桂仲明道：「對呀，先找着易蘭珠姐姐，然後再送花給白髮魔女，不也一樣。」凌未風憐念張華昭的苦戀，慨然答允。

天都峯雖比南高峯爲低，但已是原始森林，渺無人迹之地。四人花了三天工夫，攀登上去，時見兀鷹盤旋，雪羊競走，這些禽獸見了人也不覺害怕。冒浣蓮笑道：「大約它們見了我們，也覺得很奇怪，很有興趣吧。」走上峯頂，迎面是四十幾丈高的冰崖，就好像拉薩的大鐵塔一樣，瑠明珲瑩，正看得入神，突然從附近傳來「嗟……嗟……」的足音。（二八八）

預告

神童傳　智侶作

本刊從明日起，連載中篇歷史小說「神童傳」，這是用現代觀點介紹出來的一個神童故事，內容描述甘羅以十二歲而拜相的事跡，曲折奇幻，可作傳記讀，可作小說看。希望讀者注意。

大蘇（穿心棒）　吉叔作

三、小三劍客

浪聲殘　江碧著

「小三劍客？」天鳥對這個渾號發生興趣，斜睨了坐在對面喝酒的桂芬一眼，緊接着問小波兒道：「除了你，其餘的兩位小劍客是誰，你們曾經在學校幹過什麼出色勾當？在什麼地方，由什麼人傳授劍術的？」

小波兒還未回答，桂芬先自忍俊不禁，說：「他們那有什麼人傳授，還不是三個淘氣的小東西拿起竹製的長劍亂揮亂舞嗎？」

天鳥也笑將起來，小波兒依然煞有介事地繼續追問其餘兩個「小劍客」的名字，小波兒說：「他們是沙方——花名叫做『沙展方』，木英杰——花名叫『一碌木』；沙方和我同班同位，木英杰比我高了兩班。」

天鳥再問起他們的「傑作」，小波兒裝腔作勢道：

「我們個子瘦小，在學校受夠別人的欺負，直到『三劍』結合一起，『一碌木』和『沙展方』同樣高大有氣力，別人再也不敢欺負我們，還得瞧我們的臉色咀。」

說到這裏，小波兒眨眨眼睛，瞄瞄媽媽，看清楚桂芬了無惱怒，才湊近天鳥耳畔說道：

「有一次，教務主任王弘——大家在背地把他喚作王老虎——上堂訓眼，沙展方因爲前一趟晏了學，給罰坐堂，心裏不服氣，便把同樣顏色的油漆搽在教師椅上，王老虎習慣了捧起聖經就坐着講解，下課時才發覺上了大當，不禁大發虎威，一定要級長查明供出是誰幹的，否則全班留堂，周叔叔，你猜結果怎樣？」

天鳥笑着搖頭，聽小波兒接下去道：

「後來嘛，大家雖知道是沙展方幹的勾當，但因爲憎恨王老虎，同時也害怕我們三把劍，所以沒有一個人供出是誰犯規，學期全班同學一齊留堂受罰。」

天鳥略一頷首，試探着問：「這樣的團結倒不錯，你們怎的要憎恨教務主任呢？」

「他打人罰人都沒有理由。」小波兒吸了吸鼻子說：「他對我們不好，我們反抗不來，唯有向他的兒子報仇。」

「王主任的兒子？」天鳥連忙問：「你們怎樣報仇的？」

「王老虎的兒子名王中和，花名叫做『變豬』，是一個長日撸口憎面的孩子，同在我們的學校唸書，」小波兒未語先笑，說：「一碌木和沙展方是寄宿生，他們把喪鐘的喉水瓶換注進小便處的尿水，深夜扮鬼嚇嚇鐘，用石頭擲破他最喜歡的東西，王老虎查不出證據，也就奈何不得。」

天鳥輕輕拍了拍小波兒的肩膀，斂起笑容說：「不過報復總該適可而止，你們這不會只有憎恨沒有友愛吧？」（四一）

三十二、永恆的記憶

科學幻想小說　香港浩劫記　智侶著

三日之後，正是圓月如輪的一個「活動黑夜」，伯清和之頤聯名發出了請束，假座山頂酒店邀宴大批親友，山下海波激蕩，山上燈火燦爛。酒店裏佈置成了一個大舞池；舞池的旁邊，裝了一部宏大的機器，上面蓋了一個大幕。等到舞會開始，一曲告終，正對入門處，伯清就當衆宣佈了訂婚的消息。來賓都報以熱烈的掌聲。

「今天雖然是我們訂婚的日子，但是，我們還有一個更大的喜訊要公佈。現在，讓我拿一個有關全世界的大喜訊來代替我們這個無足輕重的小故事吧！」伯清就叫人把蓋在機器上的幕揭開，向衆人介紹這一部具有特殊裝置的遠距離收影電視機，他說：

「現在，時間到了，請大家留意這個眞正的喜訊吧！」於是，大廳上燈火一時熄滅，只有電視機的銀幕上，卻放出了光。原來世界危機緊急防禦委員會的主席正在日內瓦向全世界作電視演講。他說的講辭，已由亞洲總部同時譯成中文轉播，大家凝神細聽時，才知道他說：地球本身的危機已經找出了解決的方法，大意是：以原子動力機在八個不同緯度的地方建築巨型的原子定點站，發射出一連串的太空飛彈，使它運行到本身的地心吸力與地球自轉的赤道面成七度六二的角度，便可以恢復原狀，只有向太空溢去了。這樣一來，地球表面上的情況，就可以恢復原狀。估計月球回復正軌，水平均降低三十六尺。這就是大自然對人類的一個嚴重警告，它將永遠留在人類的記憶中，成爲不可磨滅的教訓。

電視演講突然中止，大廳上燈火通明，卻已不見了伯清和之頤的蹤影。原來在燈火重新放亮之前，他們已到了樓上的露台之外，避開了別人的紛擾，彼此擁吻起來，伯清還說：

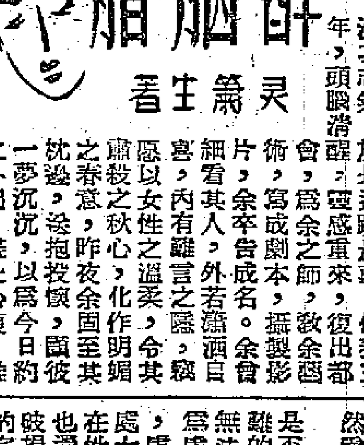
「你記得大水初生的第一夜，我們那重逢後的第一吻嗎？」

「記得。」之頤半閉着眼睛，同夢一般的聲調答道：「如今不同了，世界獲得新生，我們的愛情也就有了意義。」

伯清點點頭，縱目向樓外望出去，只見圓月高懸，海天空闊，似乎還在向人類作着無言的讚賞呢。（全書完）

腸斷蕭郎一紙書

醉胭脂　灵簫生著



游仙詐作不知，以觀動靜。小鬟坐床沿，在唇邊一吻，俯而相向，蘭氣霤吹，按動發心弦。不期意亂情迷，曾經搖蕩，不應再度沉湎。愛情苦杯，小青視妹爲搖錢樹，若令人，多病之軀，相如爲合適之良友，舉其疲倦之眼睛，及見小鬟，視人生，一切都是灰色之健康恢復，心花怒放，喜上眉尖，玉成人家之好事，捨棄自己之幸福，當是偉大之行爲。小鬟已卧身邊，附耳低聲曰：「仙哥何睡之濃，心愛之鬟妹，來就爾也。」捉其臂搖之，若全無所知。智怨曰：「熟睡如豕，不理人家。」偎依久久，不見彼醒，失望而去。明旋，小青小鬟在樓下，侯游仙早發，未見其下，阿昌上樓而覘。未幾，拈一函而下，奉於小鬟。小鬟拆視，文曰：「鬟妹：爾我合作誠佳，一部歌短情長，哄動整個江城，人皆知陸小鬟苦心。余認爲男女之感情，相當之距離，不可過於親，恐生變化。熟極生風，天氣如斯，否則應保持，無負余之情得意，一知己，以余之可以無憾，余於之奮鬥，而何獨之不然？余亦人，有生之處，借余之感，恐無以爲報，雖然余不能留於是間，不如離開，以歌舞娛人，伏其姊之肩，返家翻會，余未待表示，另覓鹿而居，彼不愛我，故有如斯之舉。……」

於馬相如。阿昌亦露彷徨色曰：「宋先生靈時作事，必告我知，今竟然自去，究不知往何處去？」小青卻覆冷靜曰：「遲余觀察，彼書中云往編劇本，無非嫌都會之繁囂，至幽靜之郊外，劇本編成，定賦歸來，不必爲彼懸心也。」而小鬟就臬進早餐。（三十）

其子必來訪爾，彼其多金之子，不時善。自從見爾，一往情深，而知多行慈日薦係之氣，而有所振作。不妨多與交遊，自有良好之後果。游仙留言」小鬟讀罷，迴腸欲斷，淚如斷線珍珠，點滴落於襟前，以書遞予其姊，嗚咽曰：「余之仙哥，亘古傷心人也！彼心力全拋，啟成雲鶯之名位，雲鶯棄之如遺，乞靈於酒，酒不以陶其情，反戕伐其身軀，銷沉其志氣，於是遁跡農莊，休養三年，頭腦清醒，靈感重來，復出都會，爲余之師，教余酒術，寫成劇本，攝製影片，余卒告成名。余會細看其人，外若瀟灑自喜，內有難言之隱，發愿以女性之溫柔，令其蕭殺之秋心，化作明媚之春意，昨夜余固至其枕邊，投懷以慰彼一夢沉沉，以爲今日約之外出，盡吐心腹，誰料留書道別，彼移愛……

處女膜完整與否　難確定是否處女

陳冠權先生：

未婚少女的乳頭像花生肉般大，是很正常的，成熟的女子的乳頭是不會像男子的乳頭樣又小又扁平的，不能以乳頭的大小來證明是否曾被人撫摸，被撫摸過的乳頭也不一定就大些，沒有被撫摸過的乳頭，也不一定就非常的小。

處女膜位於陰道外口，是可以看到的，不過並不顯明，普通人可能雖然看到了也不知道它就是處女膜。

你問：怎樣分別女子是否處女，這是一個很難的問題，認眞講來是無法決定的，平常都認爲處女膜完整者爲處女，處女膜已破損者即非處女，其實處女膜除了在性交時可被損壞外，也還可以因其他原因而破損，所以只靠處女膜的完整與否來認定一個女子是否處女，是不對的。以身體其他部分的情形來決定是否處女更不可靠。

超過二十五　不會再增高

希望在人間先生：

到什麼年齡完全停止發育是沒有絕對標準的，普通大約過了二十五歲就不會再增高了，而體重的增加則不受年齡的限制，任何時候只要條件合適便會發胖，所謂的條件不外不生疾病，營養充足，有適當的運動，規律而適當的生活等。

瘦弱的人，他的骨骼並不細小，只是肌肉不發達，皮下脂肪較少，除非在幼年時因某種疾病而妨礙了骨骼的發育，在這種情形之下所形成的骨骼發育不良在成年後往往無法補救。

服用魚肝油及葡萄糖鈣可以增進身體的營養，對增加體重是有益的，但是暴飲暴食不一定就能長胖。因爲各人的體質不同，不一定個個人都能達到理想的胖度，有些人身體健而無病，精神體力等任何生理現象都正常，就是體重不能達到理想，這樣的人身體並不是不健康，體瘦些也沒有關係。

小兒生病　注意營養

張文瑞先生：

六歲兒童，每日天亮前發生輕微的咳嗽，可行X光檢肺看有無結核症。若非結核症可能是慢性氣管支炎，沒有特效藥物，應注意營養及一般保健，使其身體健康增加抵抗力，可漸漸全癒，更應避免感冒，最好能行轉地療養法，帶他到第二個地方居住，改變環境；室內空氣保持相當濕度，不可太乾燥及有灰塵，多作戶外活動，常接觸新鮮空氣及日光。

指甲受枯蝕

C.K.J.先生：

來信謂「指甲受枯蝕（即白花甲）」，未知究竟是什麼情形，若是指甲上有時有一個或兩個白點出現，多不是什麼毛病，可能是因爲身體虛有某種慢性病，營養不良，或指甲偶而受傷而致，改善身體的健康，多半可以漸漸不再發生，若是指甲像被什麼東西腐蝕一樣，指甲變得鬆而厚，而呈灰色，那是有黴菌寄生而致，可用下方配藥搽患部：

甲：Rp. $HgCl_2$ 0.5
Salicylic acid 10
Alcohol ad. 100

進食須知　舵

俗語說「病從口入」，的確我們每天都離不開這個「食」字，所以人們都對它不甚注意了。這樣就很易爲害於身體。總的說來進食應該注意如下幾點：

一、定時：每天都應該有一定的時間進食，這樣我們身體的消化器官則能規律地工作。

二、不宜過多：有些人喜歡「大餐」，這樣會影響了其他器官（如腦力）萎縮的，而且最易引起消化不良和腸胃病。一般來說「八成肚」就夠了。

三、細嚼緩嚥：這樣一方面可以減少腸胃的工作負擔，尚可以便於吸收養份。

四、心情正常：如果一面發怒（愁、哀也是）一面進食，這要除了塞飽肚子之外，並無其他好處。進食時最理想的是聽一些輕鬆的樂曲。

五、不宜用湯水調和：用湯水的害處有二：一爲形成不嚼而嚥；另一是沖淡了消化器官的消化液（胃酸）。所以進食之後也是不宜於進大量湯水的。

六、進食之前後不宜作劇烈運動和動用腦的工作。

七、進食之後最理想是散步五分鐘。因該相信這一句有理的俗語「飯後百步走，活到九十九」。

上面的七點，雖不能說是完全，但總可以把你帶到健康的道路上去！

生活小常識　舵

▲熨羊毛衫或毛質的衣料時，熨黑色或深色的衣料時，最好在表面蓋上一塊手巾仔才熨。前者是避免熨壞毛質（有時會使表面小毛燒掉）；後者是避免熨成不美觀的反光「鏡面」。

▲洗毛質的衣物或毛毡，不宜用冷水，宜用溫水，否則會減低保溫的效能。

▲當你選購布料時，若想知它是否脫色，最簡單的辦法是：在布上滴一小點水（或口水），用紙在滴水部份一刷，若紙上有色，則可確定此布是脫色的。

▲冬天到了，爲了保護皮膚，最重要的是潤與潔。該早晚用肥皂洗面，過後搽上雪花膏或稀甘油——肥皂不宜用鹼性過多的（國產肥皂，我以爲新華肥皂適合）；雪花膏有油質與粉質二種，得予選擇。

▲想保持墨水筆的暢利，要時用清水洗之，但切忌用熱水，因它會破壞或熔掉筆內吻接處的膠質。

▲冬天到了，需要收藏的皮鞋應該把它放在通風處蔭乾，然後把鞋面的污處用白鞋油洗淨（電油能去最頑固的污點）再打上鞋油，然後在鞋內補塞滿紙——這樣則可以保護皮質，也可以防止它在冬天變形。

烹飪講座　生炆龍躉腩　入廚舊侶

方平先生：

來信問及補作「名菜介紹」因何不繼續刊載有關龍躉的食法。按：因目前介紹合時的名菜如蛇羹等，故仍有關龍躉肉的各種食法只得押後，既蒙來函詢問，現在本欄介紹一、二，至於尚有其他的製法，容當另文詳述。先談龍躉腩的食法。

「用料」：龍躉腩斤二兩，肉絲二兩，冬菇絲一兩（浸計）、薑絲、葱絲、麻油數滴、古月粉少許，蒜頭二粒。

製法：將龍躉斬開一件件，以少許生粉將之撈勻。然後燒猛油將龍躉泡油，放下肉絲、薑絲、菰絲、蒜茸，同爆香，賛酒數滴，注入清水大半碗，傾下經已泡油之龍躉，慢火滾二十分鐘，然後以生抽、老抽、糖、古月粉，陳皮，生粉打芡，葱絲放下撈勻便是。更有一味鹹菜生炆龍躉尾亦頗可口，家常的便飯與及商店的常菜，均可如法泡製，將龍躉尾斬開大件，如不十分大的龍躉斬開二、三邊便可，以食鹽將之搽勻略醃片刻，鹹菜則切成薄片，菜則切粒，另外放開，先用乾鑊將鹹菜略爆乾，留用，鹹菜葉則以油糖將之爆香，放在碟底，然後燒猛鑊將躉尾煎香以碟盛起，下蒜茸、薑片、麵豉各少許，一同爆香，賛酒數滴，注入滑水大半碗，再放下龍躉尾慢火滾熟，以生抽、老抽、白糖、麻油，調味後，將魚兜起放在預先爆香的鹹菜葉面上，留回鑊裏的汁傾下鹹菜同煮。稍滾後，即以生粉少許打芡，加入葱白兜勻，淋在魚尾的面上，而鹹菜葉經有獻菜入後，亦如鹹菜一樣有味。

服務部

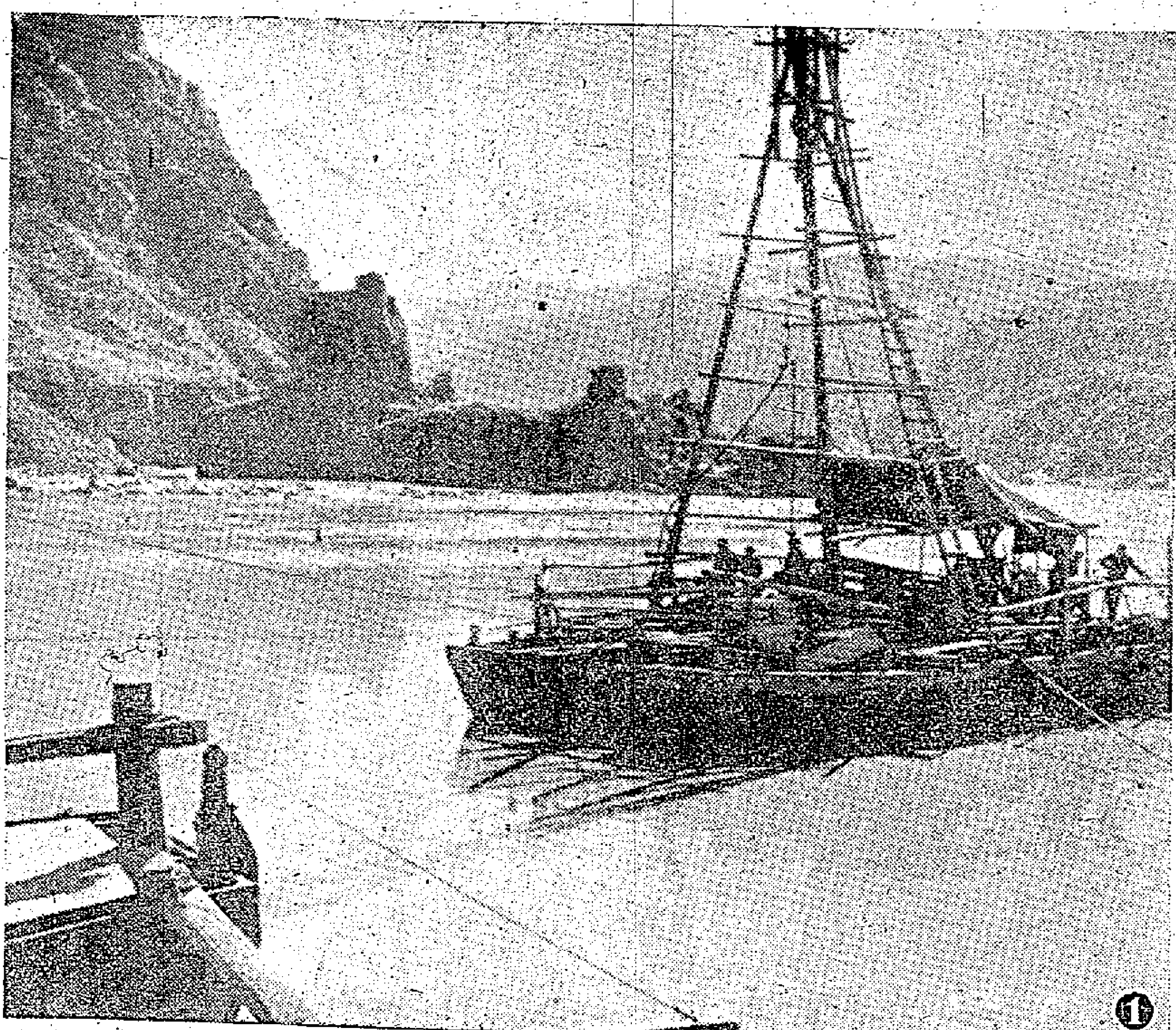
徵求

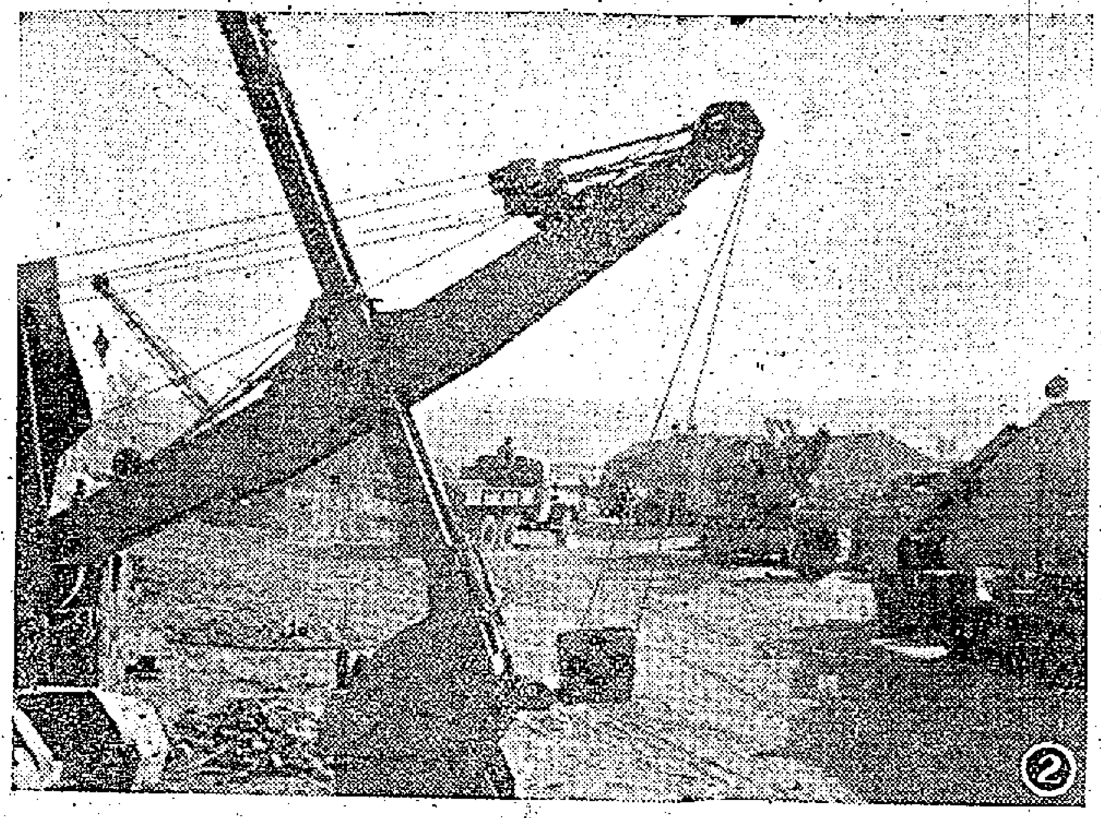
▲徵求商務版舊有文庫及小學生文庫，中華版初中學生文庫，如有出讓者，請函九龍旺角通菜街二號Y四樓鄧女士洽。

▲有職業無小孩，欲徵中區或灣仔有窗房，請函油蔴地吳淞街一七一七號三樓鄧。

求職

▲英文第四班女生，願助小學補習各科，或各讀友補初級英文，有意助請函花園街一七一號三樓齊璞收。





每日畫刊

（一）黃河三門峽水力樞紐工程已決定在明年興工。目前運輸公路，專用鐵路線和運輸車輛機械的碼頭等準備工程都在計劃的進行，建築空氣壓縮機工廠及修配廠等廠房的地基已平整完畢，勘探人員已完成初步設計提供資料的任務，也投入爲技術設計提供資料的鑽探和灌漿試驗方面工作。圖爲勘探人員正在進行詳細的地質鑽探。

（二）全國各廠爲三門峽製造的各種機械設備已紛紛運到。

（三）這裏將建築爲三門峽施工服務的廠房。

（四）從官廳水庫來的工人和當地農民共同開築三門峽左岸四公里長的運輸公路。

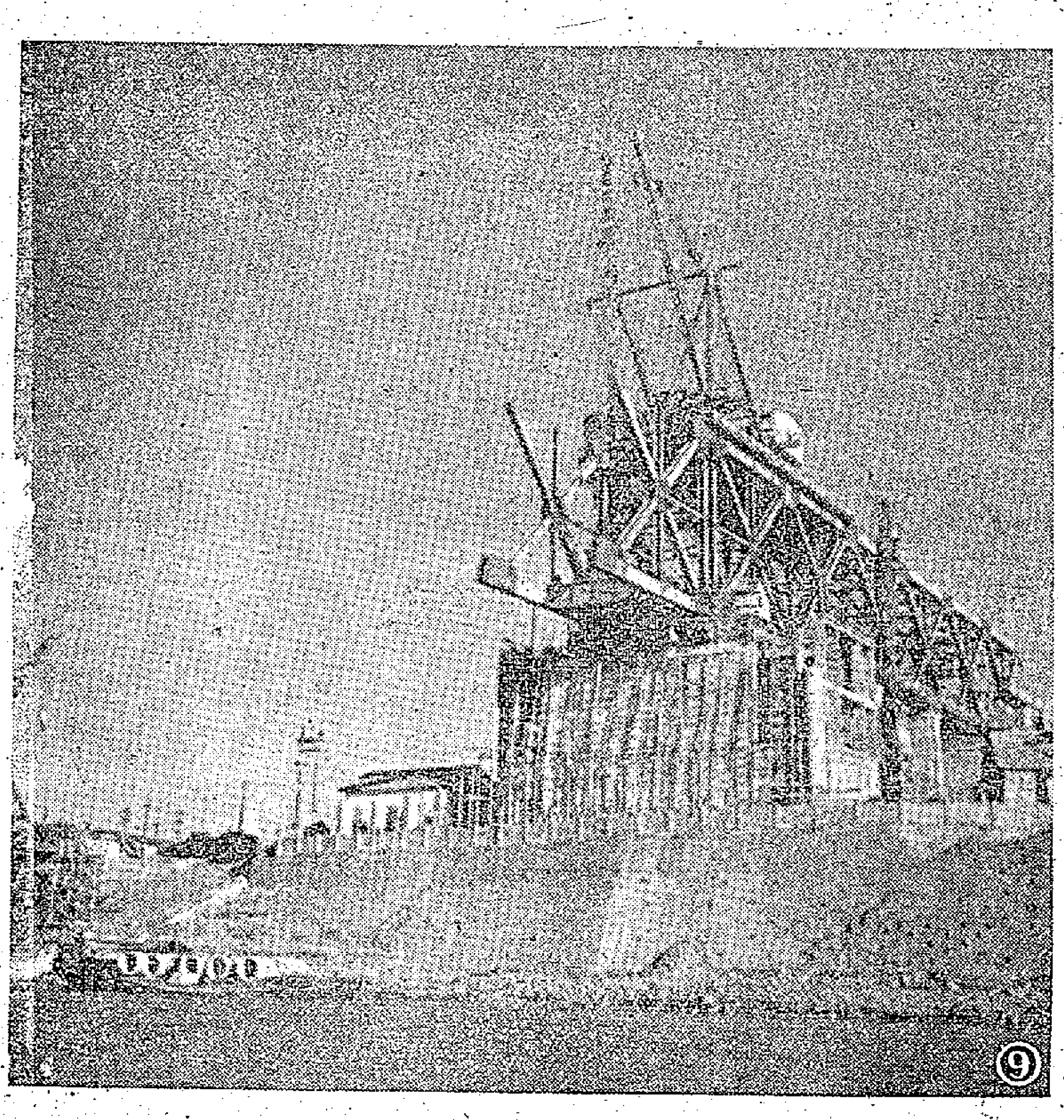
（五）這是海拔二千公尺的雲南洱海。

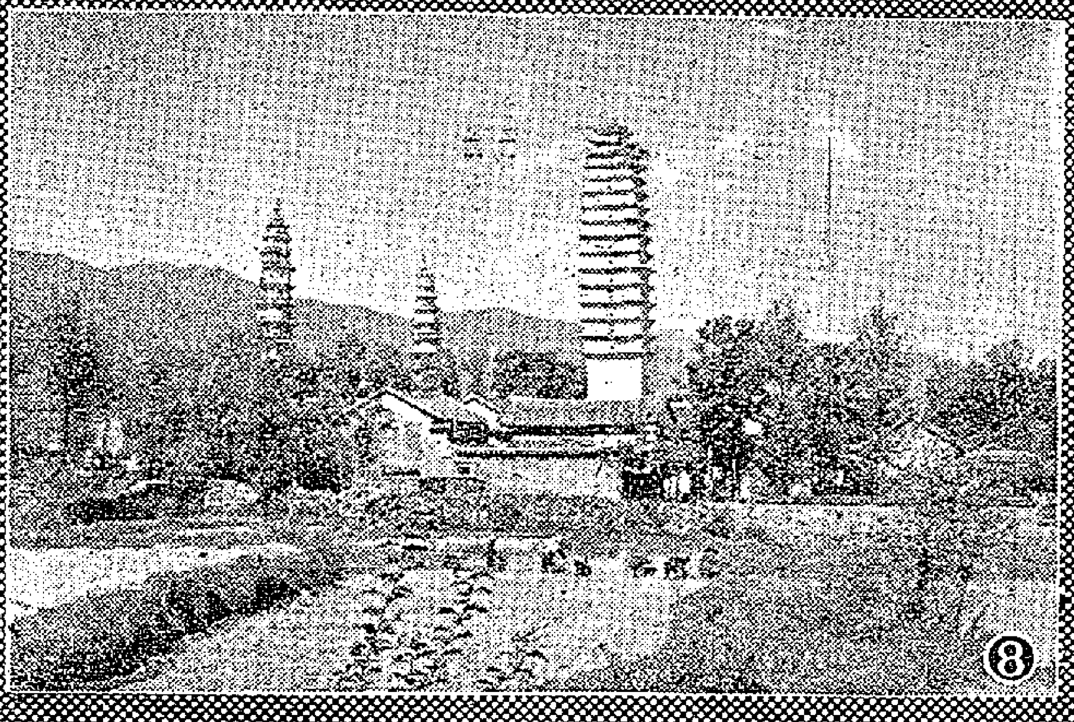
（六）穿着節日民族盛裝的雲南大理白族青年。

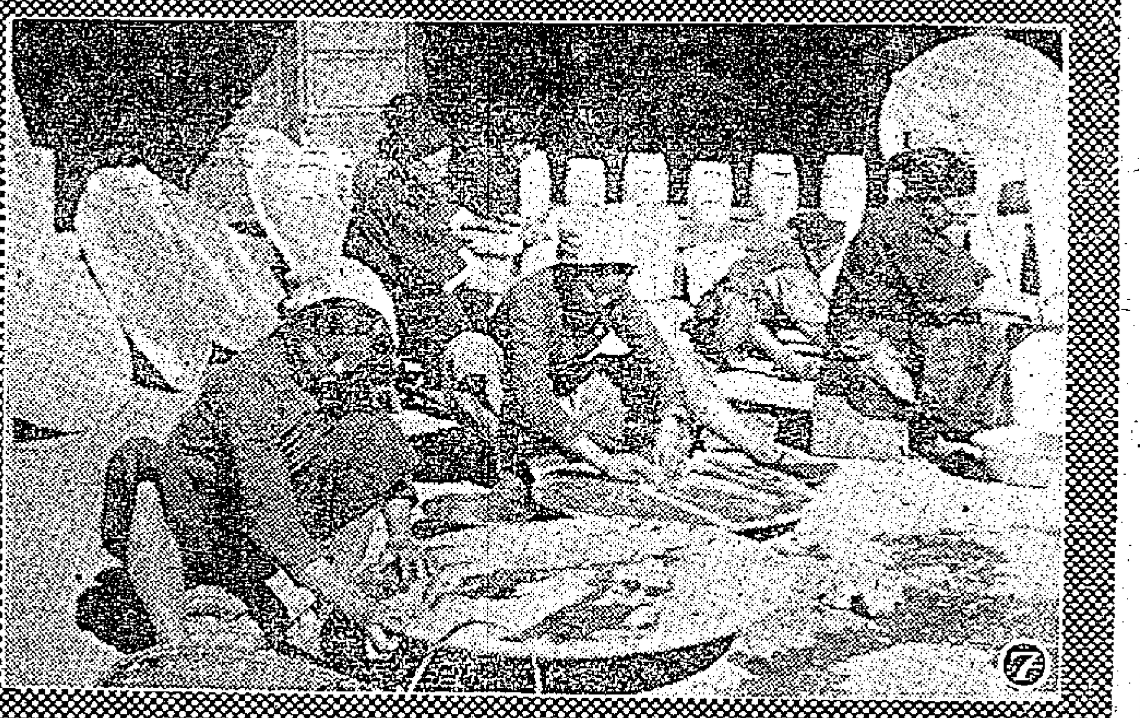
（七）全國聞名的大理石就產在大理白族自治州。這是當地婦女把開採的大理石加工。

（八）大理縣城的千尋塔建於唐代，迄今已有一千年以上的歷史。塔高三百多尺，是我國著名古塔之一。

（九）我國自己設計、製造的「雙動臂起重機」。這是在武漢長江大橋工地武昌橋頭使用。







域多利 國泰

破天荒兩部七彩巨片同場映完

昨天全滿

（兩院代售精美特刊。內容有全部歌曲及唱詞，每本售二毫）

歡樂歌舞

上海雜技團

上海雜技團 ·節目表·

高架跟斗 椅子造型 空中飛人 大木球 鑽地圈 水流星 疊羅漢

扯鈴 踏桶 砌碑 手技 爬桿 跳板 古技

晃蹬 翻杯 晃板 夯梯 傘技 鋼叉

歡樂的歌舞 ·節目表·

「鄂爾多斯舞」（北京舞蹈學校演出）

「荷花舞」（中央實驗歌劇院演出）

「手鼓舞」（左哈拉、卡馬爾丁表演）

「草原上升起不落的太陽」（演唱者：樓乾貴）

「王二嫂過年」（演唱者：王昆）

「友誼舞」（北京舞蹈學校演出）

「十大姐」（中央實驗歌劇院演出）

「三十里舖」（中央歌舞團演出）

「小二黑結婚」（演唱者：郭蘭英）

「扇舞」（中央歌舞團演出）

「阿細跳月」（中央歌舞團演出）

即日早場 國泰 日出 域多利 媽姐淚 即日預售各天門票

尚有戲院廣告 排在第五版內

豪華·快樂
今天隆重獻映
美高梅又一刺激緊張巨片
阿飛王 保羅紐曼 又一傑作！
叛諜
有學生性的流動！有阿飛王的霸力的爆炸！有身歷其境的戲劇化！
緊張刺激！怵目驚心！

皇后·平安
今天獻映 哥倫比亞公司歌舞巨片
查查舞
CHA-CHA-CHA BOOM!
阿飛舞一飛再飛又大獻！
一九五六年度全世界最流行的舞！

樂聲
今天繼續舉行
雙料娛樂不加座價
白光 自編自導主演
鮮牡丹
小姐每場登台歌唱 白光

娛樂·新樂宮
今天隆重獻映
雷電華出品戰事巨片！
百戰敢死隊
The Bold and The Brave
超綜藝體合！片上中文
最新雷電華卡通 加映同場

百樂門
今天第十最後放映
美高梅王牌巨片
寶雲尼車站
文中上片

大華·東方
兩院狂滿請速定座
霍士五五式新綜藝體合電影
狄波拉嘉 尤伯連納 主演
國王與我
THE KING AND I
特麗彩七上片中文
大華早場十二點三 血戰黑龍谷
東方早場十二點三 嬌嬈女

京華
昨狂滿今最後
東德間諜戰
明天隆重獻映
木馬屠城記
今早 荒唐鏡三氣胭脂馬

都城
今天特別選映
紅樓斷琴
下期獻映 生擒黑湖妖
今早場 狸貓換太子

真光
今天盛大獻映
希治閣 擒兇記
全部緊張·動魄驚心

璇宮
今天四場選映
票價四毫起碼
霧夜追蹤
明天 平岡雙雄
後天 灰衣人
今早場 出谷黃鶯